

MARKTGEMEINDE LANA



SITZUNGSPROTOKOLL **des** **GEMEINDERATES**

Sitzung
vom
27.09.2022

aufgenommen bei der am 27.09.2022 abgehaltenen Gemeinderatssitzung.

Am 27.09.2022 um 18:00 Uhr übernimmt Bürgermeister Harald Stauder den Vorsitz und führt unter dem Beistand des Generalsekretärs, Herrn Josef Grünfelder, die Anwesenheitskontrolle durch.

Anwesend sind:

	E.A.	U.A.	teilweise An- und Abwesenheiten
1. Harald Stauder			
2. Franco Nietzsche			
3. Gabriele Agosti			
4. Martin Christian Nock			
5. Valentina Andreis			
6. Dieter Oberkofler			
7. Werner Gadner			
8. Marco Sandroni			
9. Klaus Kaspar Ganterer			
10. Norbert Schöpf			abwesend bis einschließlich TOP 2)
11. Christian Johann Genetti			
12. Jessica Schvienbacher			abwesend bis einschließlich TOP 2)
13. Peter Gruber	X		
14. Karl Spergser			
15. Helga Erika Hillebrand			
16. Joachim Staffler	X		
17. Anna Holzner			
18. Roland Stauder			
19. Philipp Holzner			
20. Helmut Taber			
21. Verena Kraus			
22. Stefan Taber			
23. Deborah Ladurner			
24. Ernst Winkler			
25. Ulrike Laimer			
26. Jürgen Zöggeler			
27. Horst Margesin			

Legende: E.A. = entschuldigt abwesend – U.A. = unentschuldigt abwesend

Daraufhin eröffnet der Vorsitzende Harald Stauder die Sitzung.

1. Sitzungsniederschrift der vorangegangenen Ratssitzung.

Der Bürgermeister weist daraufhin, dass die Sitzungsniederschrift der vorangegangenen Ratssitzung den Räten bereits mit der Einberufungsmitteilung zur heutigen Sitzung übermittelt worden ist.

In Ermangelung schriftlicher Berichtigungs- bzw. Ergänzungsanträge gilt die Sitzungsniederschrift der vorangegangenen Gemeinderatssitzung gemäß Artikel 19 der geltenden Geschäftsordnung als genehmigt.

Die Gemeinderatsmitglieder Klaus Kaspar Ganterer und Deborah Ladurner nehmen die Funktion der Stimmzähler wahr.

2. Genehmigung des konsolidierten Haushalts in Bezug auf das Geschäftsjahr 2021.

Berichterstatter: Vizegeneralsekretär Matthias Merlo

Nachstehende Ratsmitglieder melden sich bei diesem Tagesordnungspunkt zu Wort:

Franco Nietzsche

Vorausgeschickt,

dass am 10. August 2014 das GvD Nr. 126 verabschiedet wurde, in Kraft seit 12. September 2014 mit Wirkung zum 1. Januar 2015, welches das vorhergehende GvD Nr. 118/2011 zur Festlegung von Bestimmungen zur Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und der Haushaltsmodelle der Regionen, der lokalen Behörden und deren Körperschaften ergänzt und abändert;

dass das genannte GvD Nr. 118/2011 in seiner aktuellen Fassung, in Verbindung mit den Bestimmungen des LG Nr. 25/2016, (zuletzt geändert durch LG Nr. 12/2017), festlegt, dass die Verwaltungen dazu aufgerufen sind, den konsolidierten Haushalt mit den eigenen Einrichtungen und Körperschaften, Unternehmen, kontrollierten und beteiligten Gesellschaften nach den Verfahren und Kriterien zu erstellen, die im angewandten Haushaltsgrundsatz (Anhang 4/4 des oben genannten GvD Nr. 118/2011) festgelegt sind;

dass die neuen Bestimmungen zur Haushaltsharmonisierung die Verpflichtung für die lokalen Behörden vorsieht, ein integriertes System der Abrechnung von Wirtschaftsgütern mit der finanziellen Buchführung zu ermöglichen, und die Gemeinde Lana passt ihr Informationssystem auf Grundlage des angewandten Haushaltsgrundsatzes für die Vermögensbilanz der Einrichtungen in der Finanzbuchhaltung an;

festgestellt,

dass der konsolidierte Haushalt ein Kommunikationsinstrument für die lokale Gruppe darstellt und das von der Einrichtung übernommene Führungsmodell unterstützt, jedoch weist er eine erhebliche technische und lesetechnische Komplexität auf, da das Dokument auf der Grundlage von Haushaltsgrundsätzen zivilrechtlicher Natur erstellt wurde und daher von der Vermögensbilanz ausgeht;

dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 32 vom 15.02.2022 die Festlegung des Konsolidierungskreises für das Geschäftsjahr 2021 in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des oben genannten GvD Nr. 118/2011, Anhang Nr. 4/4 zum GvD i.d.g.F vorgenommen wurde und zwei Listen verabschiedet wurden: Liste der Komponenten der Gruppe öffentliche Verwaltung der Gemeinde Lana und Liste der Komponenten der Gruppe öffentliche Verwaltung, die in der Konsolidierung enthalten sind;

dass der konsolidierte Haushalt 2021 der Gemeinde Lana folgende Einrichtungen im Konsolidierungskreis umfasst:

Unternehmen mit Beteiligung Organismo partecipato	% im Besitz % posseduta	Konsolidierungsmethode Metodo di consolidamento
Gesellschaften mit Beteiligung / Società partecipate		
Eco Center AG/SpA	2,28%	Proportional Proporzionale
Südtiroler Einzugsdienste AG/ Alto Adige Riscossioni SpA	0,45%	Proportional Proporzionale
Einkaufsgenossenschaft Emporium / Cooperativa d'acquisto Emporium	1,25%	Proportional Proporzionale

dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 178 vom 13.09.2021 der Entwurf des konsolidierten Haushalts in Bezug auf das Geschäftsjahr 2021 genehmigt worden ist;

dass, der konsolidierte Haushalt aus einem Buchhaltungsdokument besteht, das auf der Darstellung der Finanz- und Eigenkapitallage und des wirtschaftlichen Ergebnisses der gesamten Tätigkeit der Gemeinde Lana über ihre Organisationsstrukturen, ihre Körperschaften, kontrollierten Gesellschaften und Gesellschaften mit Beteiligung beruht und auf die Rechnungslegungsergebnisse zum 31. Dezember 2021 verweist;

darauf hingewiesen,

dass der Entwurf des konsolidierten Haushalts für das Jahr 2021, diesem Dokument unter dem Buchstaben „A“, als integrale und wesentliche Bestandteile beigefügt wird;

dass der Anhang zu diesem Dokument unter Buchstabe „B“, Erläuterungen, Angaben zum Konsolidierungskreis, zu den Konsolidierungsgrundsätzen und zu den Vorgängen vor der Konsolidierung enthält;

nach Einsichtnahme,

in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 (Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften);

in das Urteil des Verfassungsgerichtshofs Nr. 80 vom 07.02.2017;

in das GvD Nr. 118 vom 23.06.2011 (Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme);

in das GvD Nr. 267 vom 18.08.2000 (Einheitstext über die Ordnung der örtlichen Körperschaften);

in die Mitteilung Nr. 70/2021 vom 26.04.2021 des Südtiroler Gemeindenverbandes;

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die geltende Verordnung der Gemeinde Lana über das Rechnungswesen;

in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften;

in den Art. 49 des Kodex der örtlichen Körperschaften bezüglich der eigenen Zuständigkeit;

in den Bericht des Rechnungsprüfers Posteinlaufprotokollnummer 47504/2021;

mit 16 Ja-Stimmen und 7 Enthaltungen (Stefan Taber, Philipp Holzner, Roland Stauder, Marco Sandroni, Dieter Oberkofler, Verena Kraus und Franco Nietzsche) bei 23 anwesenden Ratsmitgliedern (entschuldigt abwesend: Peter Gruber, Norbert Schöpf, Jessica Schvienbacher und Joachim Staffler), gesetzmäßig ausgedrückt durch Handerheben, beschließt der Gemeinderat:

1. den Entwurf zum konsolidierten Haushalt der Gemeinde Lana in Bezug auf das Jahr 2021 mit den entsprechenden Anlagen (Anlage A: Konsolidierter Haushalt 2021, Anlage B: Lagebericht) zu genehmigen;
2. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;
3. gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Genehmigung des konsolidierten Haushalts 2021 innerhalb der gesetzlichen Frist vom 30.09.2022 erfolgt.

Gemäß Art. Art. 183, Absatz 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des gegenständlichen Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Vergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).

MUSTER DES KONSOLIDierten HAUSHALTS

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG		2021	2020	Bezug auf Art. 2425 ZOB	Bezug auf DM 26/495
A) POSITIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
1	Erträge aus Abgaben	5.612.032	5.181.026		
2	Erträge aus Ausgleichsfonds	0	0		
3	Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen	9.561.838	10.377.247		
a	Erlöse aus laufenden Zuwendungen	5.194.439	8.184.663		A5c
b	Jahresquote an Investitionsbeiträgen	3.754.305	536.295		E20c
c	Investitionsbeiträge	613.094	1.656.289		
4	Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen D	5.268.649	4.447.776	A1	A1a
a	Erlöse aus der Gebarung von Gütern	391.058	394.318		
b	Erträge aus dem Verkauf von Gütern	988.623	643.309		
c	Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	3.888.968	3.410.149		
5	Bestandsveränderungen un-, halb- und fertiger Erzeugnisse usw. (+/-)	-214	229	A2	A2
6	Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung	0	-673	A3	A3
7	Zuwächse des Anlagevermögens durch Eigenleistung	5.023	15.004	A4	A4
8	Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen	521.740	500.595	A5	A5 a e b
SUMME DER POSITIVEN ANTEILE DER VERWALTUNG (A)		20.969.068	20.521.204		
B) NEGATIVE ANTEILE DER VERWALTUNG					
9	Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	1.412.716	1.183.185	B6	B6
10	Dienstleistungen	4.928.175	4.890.700	B7	B7
11	Verwendung von Gütern Dritter	223.899	159.237	B8	B8
12	Zuwendungen und Beiträge	2.506.231	2.392.119		
a	Laufende Zuwendungen	2.287.467	2.047.815		
b	Investitionsbeiträge an sonstigen örtlichen Verwaltungen	0	0		
c	Investitionsbeiträge an Dritte	218.764	344.304		
13	Personal	5.071.487	4.820.765	B9	B9
14	Abschreibungen und Abwertungen	4.262.435	3.924.274	B10	B10
a	Abschreibungen auf immaterielle Anlagegüter	117.582	110.982	B10a	B10a
b	Abschreibungen auf materielle Anlagegüter	4.035.586	3.809.644	B10b	B10b
c	Sonstige Abwertungen der Anlagegüter	16.210	3.078	B10c	B10c
d	Abwertung der Forderungen	93.057	570	B10d	B10d
15	Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder Betriebsstoffen (+/-)	-8.545	-15.573	B11	B11
16	Rückstellungen für Risiken	500.000	0	B12	B12
17	Sonstige Rückstellungen	340.495	23.609	B13	B13
18	Sonstige Betriebliche Aufwendungen	273.486	218.730	B14	B14
SUMME DER NEGATIVEN VERWALTUNGSANTEILE (B)		19.510.379	17.997.046		
DIFFERENZ ZWISCHEN NEGATIVEN UND POSITIVEN VERWALTUNGSANTEILEN (A-B)		1.458.689	2.924.158		
C) ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSaufWENDUNGEN					
<u>Erträge aus Finanzanlagen</u>					
19	Erlöse aus Beteiligungen	10.200	10.200	C15	C15
a	an abhängigen Unternehmen	0	0		
b	an beteiligten Unternehmen	0	0		
c	von Dritte	10.200	10.200		
20	Sonstige Erträge aus Finanzanlagen	44.285	42.921	C16	C16
Summe der Erträge aus Finanzanlagen		54.485	53.121		
<u>Finanzierungsaufwendungen</u>					
21	Zinsen und sonstige Finanzierungslesten	12.185	12.981	C17	C17
a	Passivzinsen	11.772	12.724		
b	Sonstige Finanzierungsaufwendungen	413	257		
Summe der Finanzierungsaufwendungen		12.185	12.981		
SUMME DER ERTRÄGE AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSaufWENDUNGEN (C)		42.300	40.140		
D) WERTBERICHTIGUNGEN DER FINANZANLAGEN					
22	Aufwertungen	0	0	D18	D18
23	Abwertungen	5.700	1.849	D19	D19
SUMME DER BERICHTIGUNGEN (D)		-5.700	-1.849		
AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND aufWENDUNGEN					
<u>Außerordentliche Einnahmen</u>					
24	Erlöse aus Baugenehmigungen	915.226	0	E20	E20
b	Erlöse aus Investitionszuwendungen	0	0		
c	Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva	356.252	117.514		E20b
d	Mehrwert der Vermögensgüter	34.450	3.695		E20c
e	Sonstige außerordentliche Einnahmen	-4.247	213.009		
Summe der außerordentlichen Einnahmen		1.310.178	334.218		
<u>Außerordentliche Aufwendungen</u>					
a	Investitionszuwendungen	0	0	E21	E21
b	Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva	111.186	2.537.655		E21b
c	Wertminderung der Vermögensgüter	0	0		E21a
d	Sonstige außerordentliche Aufwendungen	0	7.269		E21d
Summe der außerordentlichen Aufwendungen		111.186	2.544.924		
SUMME DER AUSSERORDENTLICHEN ERTRÄGE UND aufWENDUNGEN (E)		1.198.992	-2.211.186		
ERGEBNIS VOR DER BESTEUERUNG (A-B+C-D+E)		2.694.278	791.293		
26	Steuern (*)	294.315	280.185	22	22
27	GESCHÄFTSERGEBNIS DES JAHRES (einschließlich Quotenanteil Dritter)	2.399.963	471.078	23	23
29	GESCHÄFTSERGEBNIS DES JAHRES DER GRUPPE	2.399.963	471.078	23	23
30	Geschäftsergebnis des Jahres von Dritten	0	0		

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (AKTIVA)		2021	2020	Bezug Art. 2424 ZGB	Bezug MD 20405
1	A) FORDERUNGEN GEGENÜBER DEM STAAT UND SONSTIGEN ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN FÜR DIE BETEILIGUNG AM DOTATIONSFONDS	0	0	A	A
	SUMME DER FORDERUNGEN GEGENÜBER TEILHABERN (A)	0	0		
I	B) ANLAGEGÜTER				
	Immaterielle Anlagegüter				
1	Anlagen- und Erweiterungskosten	0	0	B1	B1
2	Forschungs-, Entwicklungs- und Werbekosten	132.737	127.742	B2	B2
3	Patentrechte, Verwendungsrechte von gelagerten Werken	8.654	9.697	B3	B3
4	Korrekturen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte	2.429	2.473	B4	B4
5	Geschäftswert	0	0	B5	B5
6	Im Erhalten befindliches Anlagevermögen und Anzeigungen	2.105	1.965	B6	B6
9	Sonstige	69.793	99.076	B7	B7
	Summe der immateriellen Anlagegüter	215.718	240.953		
	Materielle Anlagegüter (3)				
1	Domänengüter	65.675.405	65.074.213		
1.1	Grundstücke	6.067.119	5.856.424		
1.2	Gebäude	11.325.751	11.497.258		
1.3	Infrastrukturen	48.485.535	48.520.691		
1.9	Sonstige Domänengüter	0	0		
2	Sonstige materielle Anlagegüter (3)	74.748.718	67.065.711		
2.1	Grundstücke	15.454.454	10.908.471	B11	B11
2.2	Gebäude	56.355.495	53.478.479		
2.3	Anlagen und Maschinen	194.232	171.196	B12	B12
2.4	Gewerbe- und Handelsausstattungen	913.517	881.432	B13	B13
2.5	Transportmittel	727.570	461.367		
2.6	Büromaschinen und Hardware	115.481	122.909		
2.7	Möbel und Einrichtung	976.772	1.029.842		
2.8	Infrastrukturen	0	0		
2.99	Sonstige Sachvermögen	12.197	12.015		
3	Im Erhalten befindliches Anlagevermögen und Anzeigungen	10.166.672	6.631.081	B16	B16
	Summe der materiellen Anlagegüter	150.793.795	138.771.105		
IV	Finanzanlagen (1)				
1	Beteiligungen an	761.877	767.577	B11	B11
a	abhängige Unternehmen	255.227	260.927	B11a	B11a
b	beteiligte Unternehmen	6.187	6.187	B11b	B11b
c	Dritte	493	493		
2	Forderungen gegenüber	2.182	2.182	B12	B12
a	sonstige öffentliche Verwaltungen	0	0		
b	abhängige Unternehmen	0	0	B12a	B12a
c	beteiligte Unternehmen	0	0	B12b	B12b
d	Dritte	2.182	2.182	B12c	B12c
3	Sonstige Wertpapiere	0	0	B13	B13
	Summe der Finanzanlagen	764.059	769.759		
	SUMME DER ANLAGEGÜTER (B)	151.773.572	139.781.817		
II	C) UMLAUFVERMÖGEN				
	Vorräte				
	Summe der Vorräte	124.515	123.165	CI	CI
	Forderungen (2)				
1	Steuer Guthaben	28.385	254.578		
a	Forderungen aus Abgaben für die Finanzierung des Gesundheitswesens	0	0		
b	Sonstige Steuer Guthaben	28.385	254.578		
c	Forderungen aus Ausgleichsfonds	0	0		
2	Forderungen für Zuwendungen und Beiträge	118.937	646.632		
a	gegenüber öffentlichen Verwaltungen	109.216	639.834		
b	abhängige Unternehmen	0	1		CI2
c	beteiligte Unternehmen	0	0	CI3	CI3
d	Dritte	9.721	6.797		
3	gegenüber Kunden und Benutzern	4.448.381	3.096.433	CI1	CI1
4	Sonstige Forderungen	187.042	400.455	CI5	CI5
a	gegenüber der Staatskasse	26.807	95.032		
b	für Tätigkeiten im Auftrag Dritter	13.459	13.432		
c	Sonstige	146.776	291.991		
	Summe der Forderungen	4.782.745	4.398.098		
III	Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen				
1	Beteiligungen	0	0	CI11, 2, 3, 4, 5	CI11, 2, 3
2	Sonstige Wertpapiere	0	0	CI6	CI6
	Summe der Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen	0	0		
IV	FLOSSIGE MITTEL				
1	Schatzkonten	10.598.130	13.273.237		
a	Schatzamt	10.598.130	13.273.237		CI1a
b	bei Banco d'Italia	0	0		
2	Sonstige Bank- und Posteinlagen	259.464	80.038	CI1	CI1a + CI1c
3	Bargeld und Kassenswerte	33	23	CI2 + CI3	CI2 + CI3
4	Sonstige auf die Körperschaft geführten Konten beim Staatlichen Schatzamt	0	0		
	Summe flüssige Mittel	10.857.627	13.353.298		
	UMLAUFVERMÖGEN (C)	15.764.887	17.874.561		
	D) ANTOZPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN				
1	Antizipativen Aktiva	0	305	D	D
2	Rechnungsabgrenzung Aktiva	2.474	3.316	D	D
	SUMME ANTOZPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN (D)	2.474	3.621		
	SUMME DER AKTIVA	167.540.933	157.659.929		

(1) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit innerhalb des nächsten Geschäftsjahrs
(2) mit getrennter Angabe der Beträge mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahrs
(3) mit getrennter Angabe der Beträge bzgl. unverföbarer Güter

KONSOLIDIERTE ERFOLGSRECHNUNG (PASSIVA)		2021	2020	Bezug Art.2424 ZGB	Bezug DM 28/496
A) REINVERMÖGEN					
Nettovermögen der Gruppe					
I	Dotationsfonds	0	-8.068.714	A1	A1
II	Reserven	133.409.099	129.084.117		
b	aus Kapital	294.065	294.065	A1, A11	A11, A11
c	aus Baugenehmigungen	0	0		
d	unverfügbare Rücklagen für Demanialgüter und unverfügbare Vermögensgüter und Kulturgüter	133.352.596	128.800.052		
e	andere unverfügbare Rücklagen	0	0		
f	andere verfügbare Rücklagen	-227.562	0		
III	Geschäftsergebnis des Jahres (der Gruppe)	2.399.963	471.078	ADX	ADX
IV	Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	-7.248.917	4.681.859	ADX	ADX
V	Rückstellungen für Ruhestandsbezüge	0	0	ADX	ADX
Summe Nettovermögen der Gruppe		128.560.145	126.168.340		
Nettovermögen von Dritten		0	0		
VI	Dotationsfonds und Rückstellungen von Dritten	0	0		
VII	Ertragsergebnis des Jahres von Dritten	0	0		
Summe Nettovermögen von Dritten		0	0		
SUMME NETTOVERMÖGEN (A)		128.560.145	126.168.340		
B) RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN					
1	für Personal in Ruhestand	0	0	B1	B1
2	für Steuern	0	0	B2	B2
3	Sonstige	1.311.824	809.029	B3	B3
4	Konsolidierungsfonds für Risiken und Aufwendungen	0	0		
SUMME DER RISIKO- UND ABGABENRÜCKSTELLUNGEN (B)		1.311.824	809.029		
C) ABFERTIGUNGEN		493.621	157.222	C	C
SUMME ABFERTIGUNGEN (C)		493.621	157.222		
D) VERBINDLICHKEITEN (1)					
Verbindlichkeiten aus Finanzierungen		7.679.964	6.008.962		
a	Schuldverschreibungen	0	0	D1e D2	D1
b	gegenüber sonstigen öffentlichen Verwaltungen	7.418.476	5.715.573		
c	gegenüber Banken und Schatzämtern	643	353	D4	D3 e D4
d	gegenüber sonstigen Geldgebern	260.845	293.036	D5	
2	gegenüber Lieferanten	1.952.710	2.149.330	D7	D6
3	Anzahlungen	218	218	D6	D5
4	Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge von vom nationalen Gesundheitsdienst finanzierte Körperschaften	244.378	276.198		
a	Körperschaften	0	0		
b	sonstige öffentliche Verwaltungen	58.601	564		
c	abhängige Unternehmen	0	11.766	D9	D8
d	beteiligte Unternehmen	0	0	D10	D9
e	an Dritte	185.777	263.868		
5	Sonstige Verbindlichkeiten	1.825.556	974.195	D12,D13,D14	D11,D12,D13
a	Abgaben	904.336	97.512		
b	gegenüber Vorsorge- und Sozialfürsorgeinstituten	101.368	48.101		
c	für Tätigkeiten im Auftrag Dritter (2)	62.332	1.912		
d	Sonstige	757.522	826.670		
SUMME DER VERBINDLICHKEITEN (D)		11.712.826	9.408.903		
E) ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNG UND INVESTITIONSBEITÄGE					
Transitorische Passiva		291	102.720	E	E
Rechnungsabgrenzungen (PASSIVA)		25.462.226	21.013.785	E	E
1	Investitionsbeiträge	25.462.226	21.012.267		
a	von sonstigen öffentlichen Verwaltungen	25.137.339	20.680.516		
b	von Dritte	324.887	331.751		
2	Mehrfährige Konzessionen	0	0		
3	Sonstige Rechnungsabgrenzungen (Passiva)	0	1.518		
RECHNUNGSABGRENZUNGEN (E)		25.462.517	21.116.505		
SUMME DER PASSIVA		167.540.933	157.659.999		
ORDNUNGSKONTEN					
1)	Zweckbindungen auf künftige Geschäftsjahre	0	9.105.800		
2)	Güter Dritter in Verwendung	0	0		
3)	Dritten zur Verwendung überlassene Güter	0	0		
4)	An öffentliche Verwaltungen geleistete Sicherheiten	0	0		
5)	Abhängigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
6)	Beteiligten Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
7)	Sonstigen Unternehmen geleistete Sicherheiten	0	0		
SUMME ORDNUNGSKONTEN		0	9.105.800		

(1) mit getrennter Angabe der Beträge, mit Fälligkeit nach dem nächsten Geschäftsjahr

(2) bezieht sich nicht auf Verbindlichkeiten, welche von der Tätigkeit als Steuersubstitut stammen. Verbindlichkeiten, welche von genannter Tätigkeit

KONSOLIDIERTER HAUSHALT

2021

Gemeinde Lana

VORBEMERKUNG

Zweck des konsolidierten Haushalts

Der Konsolidierte Haushalt der Gruppe Gemeinde Lana stellt die wirtschaftliche, finanzielle und eigenkapitalbezogene Situation der in den Konsolidierungskreis 2021 fallenden Einrichtungen dar, wobei Informations- und Beurteilungslücken in den von den einzelnen Mitgliedern der Gruppe separat zur Verfügung gestellten Bilanzen ausgeglichen werden und eine Übersicht über die Tätigkeiten ermöglicht wird, die von der Körperschaft über die Gruppe durchgeführt werden.

Die Kontenkonsolidierung ist ein Instrument für die Erfassung von gruppeninternen Posten und damit der gegenseitigen finanziellen Beziehungen sowie für die Prüfung der Buchhaltungs-, Management-, und Organisationssituation. Sie stellt daher einen nützlichen Indikator dar, um den Erfordernissen bei der Wahl geeigneter Führungsstrukturen für die durch den Konsolidierungskreis definierte Gruppe, die mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 124 vom 05/07/2022 ermittelt wurden, gerecht zu werden.

Der konsolidierte Haushalt ist eines der Instrumente, mit denen die Gemeinde Lana ihre Kontrolltätigkeit über die beteiligten Einrichtungen ausüben und verbessern möchte, zu der sie institutionell und normativ verpflichtet ist.

Dieses Dokument ist auch unter Berücksichtigung der Entwicklungen in der Gesetzgebung im Bereich Beziehungen zwischen Unternehmen/Institutionen mit Beteiligung der Gebietskörperschaften, die vor kurzem durch das Gesetzesdekret 175/2016 – TU in Bezug auf Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung neu definiert und organisch geregelt wurde, erstellt worden.

Der konsolidierte Haushalt 2021 der Gruppe Gemeinde Lana stellt das zweite Bilanzdokument dar, das über die Tätigkeiten der öffentlichen Gruppe Gemeinde Lana berichtet, und ermöglicht die Lieferung einer aggregierten Darstellung ihrer Gesellschaftsbeteiligungen. Der Konsolidierungskreis Gemeinde Lana umfasst die Aktiengesellschaften und Institutionen, die in der folgenden Tabelle angeführt sind.

Einrichtungen mit Beteiligung	% im Besitz	Konsolidierungsmethode
Gesellschaften mit Beteiligung		
Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	2,28%	Proportional
Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	0,45%	Proportional
Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	1,25%	Proportional

LAGEBERICHT

1) Prämisse

Dieser Bericht stellt die Anlage zum konsolidierten Haushalt in Übereinstimmung mit den Bestimmungen aus Ziffer 5 des angewandten Haushaltsgrundsatzes für den konsolidierten Haushalt gemäß Anhang 4/4 des Gesetzesdekrets 118/2011 dar.

Der Lagebericht besteht aus einem ersten Teil mit den wichtigsten Elementen des konsolidierten Haushalts und dessen Erläuterungen.

Neben den aufsichtsrechtlichen und praxisbezogenen Hinweisen, die der Erstellung des konsolidierten Haushalts zugrunde liegen, beschreiben die Erläuterungen auch den Weg, der zur Erstellung dieses Dokuments geführt hat, die angewandten Bewertungskriterien, die gruppeninternen Transaktionen, die Konsolidierungsdifferenz und die wesentlichen Posten, die auf die Gruppenergebnisse Einfluss haben. Die Gliederung des Inhalts der Erläuterungen entspricht den in dem für den konsolidierten Haushalt angewandten Haushaltsgrundsatz enthaltenen Angaben und steht im Einklang mit den Leitlinien für den Bericht des Rechnungsprüfers über den konsolidierten Haushalt der Gebietskörperschaften für das Geschäftsjahr 2019, die vom autonomen Teil des Rechnungshofes – Sektion Autonomien - mit Beschluss Nr. 16/SEZAUT/2021/INPR vom 13 Oktober 2020 genehmigt wurden.

Die Rechtsgrundlagen dieser Rechnungslegung stammen, wie bereits erwähnt, unter anderem aus den Bestimmungen zur Harmonisierung der Rechnungsführung, mit besonderer Berücksichtigung von:

- Art. 11 bis – 11 quinquies des GvD 118/2011
- Haushaltsgrundsatz für den konsolidierten Haushalt, Anhang 4/4 des GvD 118/2011
- Art. 18 und 68 des GvD 118/2011
- Art. 25 bis 43 des GvD 127/1991 über die Umsetzung der VII. EWG-Richtlinie über den konsolidierten Haushalt von Gesellschaften
- Nationale (OIC 17) und internationale (IPSAS) Rechnungslegungsstandards für das Rechnungswesen und die öffentliche Buchhaltung, sofern nicht ausdrücklich gesetzlich vorgesehen.

Die Arbeiten zur Erstellung des ersten konsolidierten Haushalts der Gemeinde Lana beginnen mit der Verabschiedung des Beschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 124 vom 05/07/2022 über die Festlegung der „GÖV: Gruppe öffentliche Verwaltung“ und des Konsolidierungskreises für das Geschäftsjahr 2021. Dieser Beschluss umfasste die Aufnahme folgender Einrichtungen, Unternehmen und Gesellschaften in die beiden Listen des angewandten Haushaltsgrundsatzes 4/4:

4

Liste 1 – Gruppe öffentliche Verwaltung

Einrichtungen mit Beteiligung	Firmensitz Firmenkapital St-IdNr Ust-IdNr Firmenkapital	Art der Beteiligung	In-House Gesellschaft	Bbeauftragte Gesellschaft des öffentlichen Dienstes	% direkte Beteiligung	% Gesamtbeteiligung	% Stimmanteile in ordentlicher Hauptversammlung	Grund für den Ausschluss aus dem Konsolidierungskreis
Kontrollierte Gesellschaften								
Circolo di Foiana Società Cooperativa / Vereinshaus Voellan Genossenschaft	Mayerburgstr. 44, 39011 Bozen (BZ) - G: € 759.942 - St-IdNr / Ust-IdNr 01056960212	1. Direkt	Nein	Ja	98,31%	98,31%	98,31%	1. Irrelevanz
Gesellschaften mit Beteiligung								
Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Rechtes Eisackufer 21/A, 39100 Bozen (BZ) - G: € 4.648.552 z.G.e. - St-IdNr / Ust-IdNr 01531480216	1. Direkt	Nein	Ja	2,28%	2,28%	2,28%	5. Inbegriffen
Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	J.-Mayr-Nusser-Straße 62/D, 39100 Bozen (BZ) - G: € 600.000 z.G.e. - St-IdNr / Ust-IdNr 02805390214	1. Direkt	Nein	Ja	0,45%	0,45%	0,45%	5. Inbegriffen
Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	Imenbruckerstraße 23, 39100 Bozen (BZ) - G: € 38.000 z.G.e. - St-IdNr / Ust-IdNr 02607440217	1. Direkt	Ja	Ja	1,25%	1,25%	1,25%	5. Inbegriffen

5

Liste 2 – Konsolidierungskreis

Einrichtungen mit Beteiligung	Firmensitz Firmenkapital St-IdNr USt-IdNr Firmenkapital	% im Eigentum	Konsolidierungsmethode	Gesamtpersonalkosten	In den letzten drei Jahren zurückgezahlte Verluste und/oder Finanztransaktionen	% Muttergesellschaftseinnahmen zu eigenen Einnahmen
Gesellschaften mit Beteiligung						
Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Rechtes Fassacker 21/A, 39100 Bozen (BZ) - G: € 4.648.552 z.G.e. - St-IdNr / Ust-IdNr 01531480216	2,28%	Proportional	€ 14.729.992	keine	1,56%
Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	J-Magn-Nusser-Straße 62/D, 39100 Bozen (BZ) - G: € 600.000 z.G.e. - St- IdNr / Ust-IdNr 02805390214	0,45%	Proportional	€ 2.100.877	keine	0,02%
Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	Innsbuckerstraße 23, 39100 Bozen (BZ) - G: € 38.000 z.G.e. - St-IdNr / Ust-IdNr 02607440217	1,25%	Proportional	€ 428.659	keine	0,84%

Für die Einrichtungen mit Finanzbuchführung, die an dem konsolidierten Haushalt beteiligt sind, wird die Notwendigkeit der Einheitlichkeit der Bilanzen durch Anwendung der harmonisierten Buchhaltung gemäß den Bestimmungen des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 118/2011 sowie nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen garantiert.

Anschließend wurden den in den Rahmen der Konsolidierung eingeschlossenen Einrichtungen die Richtlinien und Anleitungen, zusammen mit den Fristen für die Übersendung der Bilanzen des Geschäftsjahres 2021, mitgeteilt, sowie alle weiteren für die Erstellung des konsolidierten Haushalts erforderlichen Daten an die Körperschaft.

Nach den von den im Konsolidierungskreis erfassten Gesellschaften übermittelten Daten und unter Anwendung der bestehenden Grundsätze und Regeln ergeben sich folgende Resultate:

2) Die Ertragslage der Gruppe Gemeinde Lana für das Jahr 2021

Der konsolidierte Haushalt der Gruppe Gemeinde Lana schließt mit einem positiven wirtschaftlichen Ergebnis (konsolidierter Gewinn) von € 2.399.963 (davon konsolidierter Gewinn von € 0 in Zuständigkeit Dritter). Das konsolidierte Ergebnis ergibt sich aus der Gesamtheit der charakteristischen, finanziellen und außerordentlichen Führung. Im Folgenden wird die konsolidierte Gewinn- und Verlustrechnung wiedergegeben, unterteilt nach den drei oben beschriebenen Verwaltungstypen, mit separater Angabe der Daten für die Muttergesellschaft Gemeinde Lana:

Gewinn- und Verlustrechnung	Muttergesellschaft	Auswirkungen der konsolidierten Werte	Konsolidierter Haushalt
Produktionswert	€ 19.580.315	€ 1.388.753	€ 20.969.068
Produktionskosten	€ 18.135.151	€ 1.375.228	€ 19.510.379
Ergebnis der Betriebsführung	€ 1.445.164	€ 13.525	€ 1.458.689
Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen	€ 42.811	-€ 511	€ 42.300
Wertberichtigungen aus Finanzanlagen	€ 0	-€ 5.700	-€ 5.700
Außerordentliche Erträge und Aufwendungen	€ 1.198.989	€ 0	€ 1.198.989
Steuern	€ 290.718	€ 3.597	€ 294.315
Jahresergebnis	€ 2.396.246	€ 3.717	€ 2.399.963

Die vorherige Tabelle vergleicht die die Beträge der Bilanzdaten, welche aus der Bilanz der federführenden Körperschaft resultieren mit jenen der entsprechenden Daten der konsolidierten Abschlussrechnung

Angezeigt wird der Beitrag der einzelnen beteiligten Subjekte (Bilanzwerte ohne Berücksichtigung der Änderungen, welche von den eliminierten Buchungen oder der konsolidierten Buchungen) zum Jahresergebnis in der konsolidierten Haushalt:

Gewinn- und Verlustrechnung	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Produktionswert	€ 19.580.306	€ 1.186.684	€ 22.457	€ 179.621	€ 20.969.068
Produktionskosten	€ 18.113.544	€ 1.195.588	€ 21.863	€ 179.384	€ 19.510.379
Ergebnis der Betriebsführung	€ 1.466.762	-€ 8.904	€ 594	€ 237	€ 1.458.689
Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen	€ 42.811	-€ 545	€ 41	-€ 7	€ 42.300
Wertberichtigungen aus Finanzanlagen	€ 0	-€ 5.700	€ 0	€ 0	-€ 5.700
Außerordentliche Erträge und Aufwendungen	€ 1.198.989	€ 0	€ 0	€ 0	€ 1.198.989
Steuern	€ 290.718	€ 3.365	€ 91	€ 141	€ 294.315
Jahresergebnis	€ 2.417.844	-€ 18.514	€ 544	€ 89	€ 2.399.963

Der Vergleich der Aggregate der Positionen der Gewinn- und Verlustrechnung mit den Werten des Vorjahres wird in der folgenden Tabelle illustriert:

Gewinn- und Verlustrechnung	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Produktionswert	€ 20.969.068	€ 20.521.204	€ 447.864
Produktionskosten	€ 19.510.379	€ 17.597.046	€ 1.913.333
Ergebnis der Betriebsführung	€ 1.458.689	€ 2.924.158	-€ 1.465.469
Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen	€ 42.300	€ 40.140	€ 2.160
Wertberichtigungen aus Finanzanlagen	-€ 5.700	-€ 1.849	-€ 3.851
Außerordentliche Erträge und Aufwendungen	€ 1.198.989	-€ 2.211.186	€ 3.410.175
Steuern	€ 294.315	€ 280.185	€ 14.130
Jahresergebnis (einschließlich Quotenanteil Dritter)	€ 2.399.963	€ 471.078	€ 1.928.885

Die Gewinn- und Verlustrechnung weist ein Ergebnis der operativen Verwaltung von € 1.458.689 auf, welches um € 13.525 höher ist, bezogen auf den entsprechenden Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung der Muttergesellschaft; im Vergleich mit dem analogen Saldo des konsolidierten Haushalts 2020 ergibt sich hingegen eine Verringerung von € 1.465.469. Das Ergebnis des Geschäftsjahres verändert sich auf € 2.399.963 als Auswirkung des Saldos der Finanzverwaltung (€ 42.300), der Wertberichtigungen der Finanzaktivitäten (-€ 5.700), des Saldos der außerordentlichen Verwaltung (€ 1.198.989) und der Einkommensteuern (€ 294.315). Das Ergebnis des Geschäftsjahres weist gegenüber 2020 eine Verbesserung von € 1.928.885 auf.

Das Resultat des Geschäftsjahres in der Zuständigkeit der Muttergesellschaft beträgt € 2.399.963 mit einer Verbesserung von € 1.928.885 gegenüber 2020.

Die **positiven Anteile der Verwaltung** bestehen aus den Erträgen aller Mitglieder der Gruppe mit Drittwirtschaften, nach Abzug der Beziehungen innerhalb der Gruppe, die eine einfache Übertragung von Ressourcen zwischen den juristischen Subjekten des Konsolidierungsbereiches darstellen.

Die **negativen Anteile der Verwaltung** oder „Produktionskosten“ stellen den Gesamtbetrag der von allen Mitgliedern der Gruppe aufgewendeten Kosten dar - verstanden als eine einzige Einrichtung, nach Abzug der Beziehungen innerhalb der Gruppe, die eine einfache Übertragung von Ressourcen zwischen den juristischen Subjekten des Konsolidierungsbereiches darstellen.

Die positiven Komponenten der Verwaltung von € 20.969.068, weisen einen Anstieg von € 447.864 auf, bezogen auf 2020, während die negativen Komponenten von € 19.510.379 einen Anstieg von € 1.913.333 aufweisen.

Präsentiert wird die synthetische Zusammensetzung, in prozentualen Anteilen, der Hauptpositionen der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung der operativen Verwaltung:

Positive Anteile der Verwaltung

Makrokategorie A „Positive Anteile der Verwaltung“	Betrag
Erträge aus Abgaben	€ 5.612.032
Erträge aus Ausgleichsfonds	€ 0
Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen	€ 9.561.838
Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen Dienstleistungen	€ 5.268.649
Bestandsveränderungen un-, halb- und fertige Erzeugnisse usw. (+/-)	-€ 214
Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung	€ 0
Zuwächse des Anlagevermögens durch Eigenleistung	€ 5.023
Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen	€ 521.740
Summe der Makrokategorie A	€ 20.969.068

Negative Anteile der Verwaltung

Makrokategorie B „Negative Anteile der Verwaltung“	Betrag
Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	€ 1.412.716
Dienstleistungen	€ 4.928.175
Verwendung von Gütern Dritter	€ 223.899
Zuwendungen und Beiträge	€ 2.506.231
Personale	€ 5.071.487
Abschreibungen und Abwertungen	€ 4.262.435
Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder Betriebsstoffen (+/-)	-€ 8.545
Rückstellungen für Risiken	€ 500.000
Sonstige Rückstellungen	€ 340.495
Sonstige Betriebliche Aufwendungen	€ 273.486
Summe der Makrokategorie B	€ 19.510.379

Die Veränderung der Positionen der Gewinn- und Verlustrechnung der laufenden Verwaltung, bezogen auf die analogen Werte, die in dem konsolidierten Haushalt 2020 angegeben werden, ist wie folgt gegliedert:

Positive Verwaltungskomponenten

Makrokategorie A „Positive Anteile der Verwaltung“	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Erträge aus Abgaben	€ 5.612.032	€ 5.181.026	€ 431.006
Erträge aus Ausgleichsfonds	€ 0	€ 0	€ 0
Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen	€ 9.561.838	€ 10.377.247	-€ 815.409
Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen Dienstleistungen	€ 5.268.649	€ 4.447.776	€ 820.873
Bestandsveränderungen un-, halb- und fertiger Erzeugnisse usw. (+/-)	-€ 214	€ 229	-€ 443
Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung	€ 0	-€ 673	€ 673
Zuwächse des Anlagevermögens durch Eigenleistung	€ 5.023	€ 15.004	-€ 9.981
Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen	€ 521.740	€ 500.595	€ 21.145
Summe der Makrokategorie A	€ 20.969.068	€ 20.521.204	€ 447.864

Negative Verwaltungskomponenten

Makrokategorie B „Negative Anteile der Verwaltung“	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	€ 1.412.716	€ 1.183.185	€ 229.531
Dienstleistungen	€ 4.928.175	€ 4.890.700	€ 37.475
Verwendung von Gütern Dritter	€ 223.899	€ 159.237	€ 64.662
Zuwendungen und Beiträge	€ 2.506.231	€ 2.392.119	€ 114.112
Personal	€ 5.071.487	€ 4.820.765	€ 250.722
Abschreibungen und Abwertungen	€ 4.262.435	€ 3.924.274	€ 338.161
Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder Betriebsstoffen (+/-)	-€ 8.545	-€ 15.573	€ 7.028
Rückstellungen für Risiken	€ 500.000	€ 0	€ 500.000
Sonstige Rückstellungen	€ 340.495	€ 23.609	€ 316.886
Sonstige Betriebliche Aufwendungen	€ 273.486	€ 218.730	€ 54.756
Summe der Makrokategorie B	€ 19.510.379	€ 17.597.046	€ 1.913.333

In der folgenden Tabelle wird der Beitrag der einzelnen Subjekte zum Wert der positiven Komponenten der Verwaltung angegeben, die in der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung angegeben werden; der Wert der Produktion der Gesellschaften und der Einrichtungen entsteht durch Transaktionen mit dritten Subjekten und umfasst daher nicht die Erträge aus bestehenden Dienstleistungsverträgen mit der Muttergesellschaft und Leistungen von anderen Gesellschaften oder Einrichtungen der Gruppe.

Positive Anteile der Verwaltung	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Aho Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Erträge aus Abgaben	€ 5.612.032	€ 0	€ 0	€ 0	€ 5.612.032
Erträge aus Ausgleichfonds	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Erträge aus Zuwendungen und Beiträgen	€ 9.555.470	€ 5.971	€ 328	€ 69	€ 9.561.838
* Erlöse aus laufenden Zuwendungen	€ 5.188.071	€ 5.971	€ 328	€ 69	€ 5.194.439
* Jahresquote an Investitionsbeiträgen	€ 3.754.305	€ 0	€ 0	€ 0	€ 3.754.305
* Investitionsbeiträge	€ 613.094	€ 0	€ 0	€ 0	€ 613.094
Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Erträge aus öffentlichen Dienstleistungen	€ 4.047.518	€ 1.023.428	€ 17.975	€ 179.728	€ 5.268.649
* Erlöse aus der Gebahrung von Gütern	€ 391.058	€ 0	€ 0	€ 0	€ 391.058
* Erträge aus dem Verkauf von Gütern	€ 563.442	€ 255.320	€ 0	€ 169.861	€ 988.623
* Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	€ 3.093.018	€ 768.108	€ 17.975	€ 9.867	€ 3.888.968
Bestandsveränderungen un-, halb- und fertiger Erzeugnisse usw. (+/-)	€ 0	€ 0	€ 0	-€ 214	-€ 214
Veränderungen der laufenden Arbeiten auf Bestellung	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zunahme des Anlagevermögens durch Eigenleistung	€ 0	€ 5.023	€ 0	€ 0	€ 5.023
Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen	€ 365.286	€ 152.262	€ 4.154	€ 38	€ 521.740
GESAMTBETRAG	€ 19.580.306	€ 1.186.684	€ 22.457	€ 179.621	€ 20.969.068

In der folgenden Tabelle werden die einzeln von der Muttergesellschaft sowie von den Gesellschaften und den Einrichtungen des Konsolidierungsbereiches aufgewandten Kosten angegeben, die durch wirtschaftliche Transaktionen mit dritten Subjekten entstanden sind:

Negative Anteile der Verwaltun	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	€ 1.175.746	€ 66.827	€ 0	€ 170.143	€ 1.412.716
Dienstleistungen	€ 4.362.471	€ 553.881	€ 8.764	€ 3.059	€ 4.928.175
Verwendung von Gütern Dritter	€ 60.027	€ 162.223	€ 1.305	€ 344	€ 223.899
Zuwendungen und Beiträge	€ 2.506.231	€ 0	€ 0	€ 0	€ 2.506.231
* Laufende Zuwendungen	€ 2.287.467	€ 0	€ 0	€ 0	€ 2.287.467
* Investitionsbeiträge an sonstigen öffentlichen Verwaltungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Investitionsbeiträge an Dritte	€ 218.764	€ 0	€ 0	€ 0	€ 218.764
Personal	€ 4.722.150	€ 333.339	€ 10.712	€ 5.286	€ 5.071.487
Abschreibungen und Abwertungen	€ 4.191.517	€ 70.705	€ 17	€ 196	€ 4.262.435
* Abschreibungen auf immaterielle Anlagegüter	€ 114.992	€ 2.486	€ 16	€ 88	€ 117.582
* Abschreibungen auf materielle Anlagegüter	€ 3.983.696	€ 51.781	€ 1	€ 108	€ 4.035.586
* Sonstige Abwertungen der Anlagegüter	€ 0	€ 16.210	€ 0	€ 0	€ 16.210
* Abwertung der Forderungen	€ 92.829	€ 228	€ 0	€ 0	€ 93.057
Veränderungen der Lagerbestände an Rohstoffen und/oder Betriebsstoffen (+/-)	€ 0	-€ 8.545	€ 0	€ 0	-€ 8.545
Rückstellungen für Risiken	€ 500.000	€ 0	€ 0	€ 0	€ 500.000
Sonstige Rückstellungen	€ 337.000	€ 2.391	€ 1.044	€ 60	€ 340.495
Sonstige Betriebliche Aufwendungen	€ 258.402	€ 14.767	€ 21	€ 296	€ 273.486
GESAMTBETRAG	€ 18.113.544	€ 1.195.588	€ 21.863	€ 179.384	€ 19.510.379

Das Ergebnis der Finanzverwaltung ist positiv mit € 42.300, mit einer Verbesserung von € 2.160, bezogen auf das Vorjahr.

Makrokategorie C „Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen“	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Erlöse aus Beteiligungen	€ 10.200	€ 10.200	€ 0
Sonstige Erträge aus Finanzanlagen	€ 44.285	€ 42.921	€ 1.364
Gesamtbetrag Erträge aus Finanzanlagen	€ 54.485	€ 53.121	€ 1.364
Passivzinsen	€ 11.772	€ 12.724	-€ 952
Sonstige Finanzierungsaufwendungen	€ 413	€ 257	€ 156
Gesamtbetrag Finanzierungsaufwendungen	€ 12.185	€ 12.981	-€ 796
Gesamtbetrag der Makrokategorie C:	€ 42.300	€ 40.140	€ 2.160

Die *Erträge aus Finanzanlagen* weisen im Vergleich mit dem Jahr 2020 einen Anstieg von € 1.364 auf. Diese Erträge stellen den Anteil am Gewinn (oder Verlust) der Gesellschaft im Laufe des Jahres 2021 im Zuständigkeitsbereich der Gruppe, im Verhältnis zum gehaltenen Beteiligungsanteil, dar. Die Übernahme der Erträge aus Finanzanlagen des konsolidierten Haushalts in die Gewinn- und Verlustrechnung ist abhängig von der Anwendung des Verfahrens des Nettovermögens bei der Bewertung der Beteiligung der Subjekte, die der Gruppe der öffentlichen Verwaltung angehören, für die außerdem die Eliminierung der erhaltenen Dividenden - wo vorhanden - aus der Gewinn- und Verlustrechnung vorgesehen ist.

Die *Finanzierungsaufwendungen* von € 12.185, in Rückgang gegenüber dem Jahr 2020 von € 796 sind auf die Passivzinsen, auf den Stock der Verbindlichkeiten der Muttergesellschaft und die Mitglieder des Konsolidierungsbereiches zu beziehen. Der im Jahr 2021 gezahlte mittlere Zinssatz betrug 0,16%.

Präsentiert wird die synthetische Zusammensetzung, in prozentualen Anteilen, der Hauptpositionen der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung der Finanzverwaltung:

Gemeinde Lana

Makroklasse C „Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen“	Betrag
Erlöse aus Beteiligungen	€ 10.200
Sonstige Erträge aus Finanzanlagen	€ 44.285
Gesamtbetrag Erträge aus Finanzanlagen	€ 54.485
Passivzinsen	€ 11.772
Sonstige Finanzierungsaufwendungen	€ 413
Gesamtbetrag Finanzierungsaufwendungen	€ 12.185
Gesamtbetrag der Makroklasse C	€ 42.300

Die folgende Tabelle zeigt, wie die einzelnen Subjekte der Gruppe zu diesem Resultat beigetragen haben:

Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Erträge aus Finanzanlagen					
Erlöse aus Beteiligungen	€ 10.200	€ 0	€ 0	€ 0	€ 10.200
* an abhängigen Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* an beteiligten Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* von Dritte	€ 10.200	€ 0	€ 0	€ 0	€ 10.200
Sonstige Erträge aus Finanzanlagen	€ 43.839	€ 405	€ 41	€ 0	€ 44.285
Gesamterträge	€ 54.039	€ 405	€ 41	€ 0	€ 54.485
Finanzierungsaufwendungen					
Zinsen und sonstige Finanzierungskosten	€ 11.228	€ 537	€ 0	€ 7	€ 11.772
Passivzinsen	€ 0	€ 413	€ 0	€ 0	€ 413
Sonstige Finanzierungsaufwendungen	€ 11.228	€ 950	€ 0	€ 7	€ 12.185
GESAMTBETRAG	€ 42.811	-€ 545	€ 41	-€ 7	€ 42.300

Die Wertberichtigungen der Finanzanlagen belaufen sich auf -€ 5.700, in Verringerung um € 3.851, bezogen auf das Vorjahr. In der folgenden Tabelle wird der Beitrag der einzelnen Subjekte zu den Wertberichtigungen der Finanzanlagen dargestellt, die in der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung angegeben werden:

Wertberichtigungen aus Finanzanlagen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Aufwertungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Abwertungen	€ 0	€ 5.700	€ 0	€ 0	€ 5.700
GESAMTBETRAG	€ 0	-€ 5.700	€ 0	€ 0	-€ 5.700

Das Ergebnis der außerordentlichen Verwaltung beträgt € 1.198.989, mit einer Verbesserung von € 3.410.175 gegenüber dem Jahr 2020.

Makrokategorie E „Außerordentliche Erträge und Aufwendungen“	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Erlöse aus Baugenehmigungen	€ 915.226	€ 0	€ 915.226
Erlöse aus Investitionsaufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0
Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva	€ 356.252	€ 117.514	€ 238.738
Mehrwert der Vermögensgüter	€ 34.450	€ 3.695	€ 30.755
Sonstige außerordentliche Einnahmen	€ 4.247	€ 213.009	-€ 208.762
Summe der außerordentlichen Einnahmen	€ 1.310.175	€ 334.218	€ 975.957
Investitionsaufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0
Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva	€ 111.186	€ 2.537.655	-€ 2.426.469
Wertminderung der Vermögensgüter	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige außerordentliche Aufwendungen	€ 0	€ 7.749	-€ 7.749
Summe der außerordentlichen Aufwendungen	€ 111.186	€ 2.545.404	-€ 2.434.218
Gesamtbetrag der Makrokategorie E	€ 1.198.989	-€ 2.211.186	€ 3.410.175

In der folgenden Tabelle werden Erträge und Kosten angegeben, die einzeln von der Muttergesellschaft sowie von den Gesellschaften und den Einrichtungen des Konsolidierungsbereiches aufgewandt wurden, und die durch wirtschaftliche Transaktionen mit dritten Subjekten entstanden sind:

Außerordentliche Erträge und Aufwendungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Societa Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Außerordentliche Einnahmen					
Erlöse aus Baugenehmigungen	€ 915.226	€ 0	€ 0	€ 0	€ 915.226
Erlöse aus Investitionsaufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva	€ 356.252	€ 0	€ 0	€ 0	€ 356.252
Mehrwert der Vermögensgüter	€ 34.450	€ 0	€ 0	€ 0	€ 34.450
Sonstige außerordentliche Einnahmen	€ 4.247	€ 0	€ 0	€ 0	€ 4.247
Summe der außerordentlichen Einnahmen	€ 1.310.175	€ 0	€ 0	€ 0	€ 1.310.175
Außerordentliche Aufwendungen					
Investitionsaufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva	€ 111.186	€ 0	€ 0	€ 0	€ 111.186
Wertminderung der Vermögensgüter	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige außerordentliche Aufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Summe der außerordentlichen Aufwendungen	€ 111.186	€ 0	€ 0	€ 0	€ 111.186
GESAMTBETRAG	€ 1.198.989	€ 0	€ 0	€ 0	€ 1.198.989

Im Folgenden wird die synthetische Zusammensetzung, in prozentualen Anteilen, der Hauptpositionen der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung der außerordentlichen Verwaltung präsentiert:

Makroklasse E „Außerordentliche Erträge und Aufwendungen“	Betrag
Erlöse aus Baugenehmigungen	€ 915.226
Erlöse aus Investitionszuwendungen	€ 0
Außerordentliche Einnahmen und nicht bestehende Passiva	€ 356.252
Mehrwert der Vermögensgüter	€ 34.450
Sonstige außerordentliche Einnahmen	€ 4.247
Summe der außerordentlichen Einnahmen	€ 1.310.175
Investitionszuwendungen	€ 0
Außerordentlichen Aufwendungen und nicht bestehende Aktiva	€ 111.186
Wertminderung der Vermögensgüter	€ 0
Sonstige außerordentliche Aufwendungen	€ 0
Summe der außerordentlichen Aufwendungen	€ 111.186
Gesamtbetrag der Makroklasse E	€ 1.198.989

Der Gesamtwert der Steuern zu Lasten der Subjekte des Konsolidierungsbereiches beträgt € 294.315, um € 14.130 höher bezogen auf das Jahr 2020. Die Aufteilung der Aufwendungen wird in der folgenden Tabelle dargestellt:

Steuern	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
GESAMTBETRAG	€ 290.718	€ 3.365	€ 91	€ 141	€ 294.315

3) Der konsolidierte Vermögensstand 2021

Die konsolidierten Aktiva bestehen aus der Gesamtheit der für die Verwaltung der Gruppe, die Gegenstand der Konsolidierung ist, im Geschäftsjahr 2021 aufgewandten Ressourcen. Die konsolidierten Passiva bestehen aus der Gesamtheit der Finanzierungsfonds, die die Gemeinde Lana und die Einrichtungen des Konsolidierungsbereiches 2021 von Gesellschaftern und Dritten erhalten haben. Im Folgenden wird der konsolidierte Vermögensstand angegeben, unterteilt nach Makropositionen, mit separater Angabe der Daten der Muttergesellschaft Gemeinde Lana sowie der bei der Konsolidierung vorgenommene Berichtungen:

Vermögensbilanz	Muttergesellschaft	Auswirkungen der konsolidierten Werte	Konsolidierter Haushalt
Summe der Forderungen gegenüber Teilhabern	€ 0	€ 0	€ 0
Immaterielle Anlagegüter	€ 211.044	€ 211.044	€ 215.718
Materielle Anlagegüter	€ 150.355.772	€ 150.355.772	€ 150.793.795
Finanzanlagen	€ 866.202	€ 866.202	€ 764.059
Summe der Anlagegüter	€ 151.433.018	€ 151.433.018	€ 151.773.572
Vorräte	€ 0	€ 0	€ 124.515
Forderungen	€ 3.666.767	€ 3.666.767	€ 4.782.745
Finanzaktigkeiten, die keine Vermögenswerte darstellen	€ 0	€ 0	€ 0
Flüssige Mittel	€ 10.598.130	€ 10.598.130	€ 10.857.627
Gesamtbetrag Umlaufvermögen	€ 14.264.897	€ 14.264.897	€ 15.764.887
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	€ 0	€ 0	€ 2.474
SUMME DER AKTIVA	€ 165.697.915	€ 165.697.915	€ 167.540.933
Nettvermögen	€ 128.205.282	€ 128.205.282	€ 128.560.145
<i>dem Konsolidierungsrisiko</i>			<i>€ 351.146</i>
Risiko- und Abgaberrückstellungen	€ 1.143.000	€ 1.143.000	€ 1.311.824
ABF	€ 487.000	€ 487.000	€ 493.621
Verbindlichkeiten	€ 10.404.559	€ 10.404.559	€ 11.712.826
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	€ 25.458.074	€ 25.458.074	€ 25.462.517
SUMME DER PASSIVA	€ 165.697.915	€ 165.697.915	€ 167.540.933

Das Nettvermögen nach der Konsolidierung erfährt einen Zuwachs von € 354.863 entstanden

* Variation des Resultats des Geschäftsjahres: € 3.717

* Summe der Konsolidierungsreserven: € 351.146

* Summe Ausstattungsfond und Reserven in Zuständigkeit Dritter: € 0

* Anpassungen der Reserven der Nettvermögen € 0

* Andere Anpassungen € 0

* Rundung € 0

Im Folgenden wird die synthetische Zusammensetzung, in prozentualen Anteilen, der Hauptpositionen des konsolidierten Vermögensstands präsentiert:

Gemeinde Lana

Vermögensbilanz	Konsolidierter Haushalt
Summe der Forderungen gegenüber Teilhabern	€ 0
Immaterielle Anlagegüter	€ 215.718
Materielle Anlagegüter	€ 150.793.795
Finanzanlagen	€ 764.059
Summe der Anlagegüter	€ 151.773.572
Vorräte	€ 124.515
Forderungen	€ 4.782.745
Finanzaktigkeiten, die keine Vermögenswerte darstellen	€ 0
Flüssige Mittel	€ 10.857.627
Gesamtbetrag Umlaufvermögen	€ 15.764.887
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	€ 2.474
SUMME DER AKTIVA	€ 167.540.933
Nettovermögen	€ 128.560.145
Risiko- und Abgaberrückstellungen	€ 1.311.824
ABF	€ 493.621
Verbindlichkeiten	€ 11.712.826
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	€ 25.462.517
SUMME DER PASSIVA	€ 167.540.933

Die Vermögensaktiva des konsolidierten Haushalts zum 31. Dezember 2021 belaufen sich auf € 167.540.933, davon € 151.773.572 für Anlagegüter, € 15.764.887 Umlaufvermögen und € 2.474 antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen (Aktiva).

Vermögensbilanz	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Summe der Forderungen gegenüber Teilhabern	€ 0	€ 0	€ 0
Immaterielle Anlagegüter	€ 215.718	€ 240.953	-€ 25.235
Materielle Anlagegüter	€ 150.793.795	€ 138.771.105	€ 12.022.690
Finanzanlagen	€ 764.059	€ 769.759	-€ 5.700
Summe der Anlagegüter	€ 151.773.572	€ 139.781.817	€ 11.991.755
Vorräte	€ 124.515	€ 123.165	€ 1.350
Forderungen	€ 4.782.745	€ 4.398.098	€ 384.647
Finanzaktigkeiten, die keine Vermögenswerte darstellen	€ 0	€ 0	€ 0
Flüssige Mittel	€ 10.857.627	€ 13.353.298	-€ 2.495.671
Gesamtbetrag Umlaufvermögen	€ 15.764.887	€ 17.874.561	-€ 2.109.674
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	€ 2.474	€ 3.621	-€ 1.147
SUMME DER AKTIVA	€ 167.540.933	€ 157.659.999	€ 9.880.934
Nettovermögen	€ 128.560.145	€ 126.168.340	€ 2.391.805
Risiko- und Abgaberrückstellungen	€ 1.311.824	€ 809.029	€ 502.795
ABF	€ 493.621	€ 157.222	€ 336.399
Verbindlichkeiten	€ 11.712.826	€ 9.408.903	€ 2.303.923
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	€ 25.462.517	€ 21.116.505	€ 4.346.012
SUMME DER PASSIVA	€ 167.540.933	€ 157.659.999	€ 9.880.934

Im Vergleich zur entsprechenden Position des konsolidierten Haushalts 2020 weist das in Anlagegüter investierte Vermögen einen Anstieg um € 11.991.755 auf.

Die immateriellen Anlagegüter belaufen sich auf € 215.718 und sind wie folgt unterteilt:

Immaterielle Anlagegüter	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Anlagen- und Erweiterungskosten	€ 0	€ 0	€ 0
Forschungs-, Entwicklungs- und Werbekosten	€ 132.737	€ 127.742	€ 4.995
Patentrechte, Verwendung von geistigen Werken	€ 8.654	€ 9.697	-€ 1.043
Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte	€ 2.429	€ 2.473	-€ 44
Geschäftswert	€ 0	€ 0	€ 0
im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	€ 2.105	€ 1.965	€ 140
Sonstige	€ 69.793	€ 99.076	-€ 29.283
Summe der immateriellen Anlagegüter	€ 215.718	€ 240.953	-€ 25.235

Die materiellen Anlagen belaufen sich auf € 150.793.795, davon sind € 65.878.405 Domänengüter und € 84.915.390 sonstige materielle Anlagegüter

Materielle Anlagen	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Domänengüter	€ 65.878.405	€ 65.074.313	€ 804.092
Sonstige materielle Anlagegüter	€ 74.748.718	€ 67.065.711	€ 7.683.007
Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	€ 10.166.672	€ 6.631.081	€ 3.535.591
Summe der materiellen Anlagegüter	€ 150.793.795	€ 138.771.105	€ 12.022.690

Im Detail ist der Anstieg auf Domänengüter (€ 804.092), auf verfügbare und nicht verfügbare Vermögensgüter (€ 7.683.007) sowie auf die Dynamik des im Entstehen befindlichen Anlagevermögens und Anzahlungen (€ 3.535.591) sowie aufgrund von Investitionen in noch nicht abgeschlossene Arbeiten und Vermögenswerte, als auch auf die Fertigstellung der laufenden Sachanlagen (die so in die vorgenannten Positionen eingefügt worden sind) zurückzuführen.

Der Stock der Sachanlagen des konsolidierten Haushalts ist um € 438.023 höher als der der Muttergesellschaft.

Aufgezeigt wird der Beitrag der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der materiellen Anlagegüter im konsolidierten Haushalt:

Materielle Anlagegüter	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Domänengüter	€ 65.878.405	€ 0	€ 0	€ 0	€ 65.878.405
* Grundstücke	€ 6.067.119	€ 0	€ 0	€ 0	€ 6.067.119
* Gebäude	€ 11.325.751	€ 0	€ 0	€ 0	€ 11.325.751
* Infrastrukturen	€ 48.485.535	€ 0	€ 0	€ 0	€ 48.485.535
* Sonstige Domänengüter	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige materielle Anlagegüter	€ 74.345.150	€ 403.322	€ 7	€ 239	€ 74.748.718
* Grundstücke	€ 15.446.070	€ 8.384	€ 0	€ 0	€ 15.454.454
- davon in Finanzierungsleasing	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Gebäude	€ 56.167.555	€ 187.940	€ 0	€ 0	€ 56.355.495
- davon in Finanzierungsleasing	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Anlagen und Maschinen	€ 41.708	€ 152.524	€ 0	€ 0	€ 194.232
- davon in Finanzierungsleasing	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Gewerbe- und Handelsausrüstungen	€ 881.553	€ 30.964	€ 0	€ 0	€ 912.517
* Transportmittel	€ 715.815	€ 11.755	€ 0	€ 0	€ 727.570
* Büromaschinen und Hardware	€ 110.760	€ 4.656	€ 0	€ 65	€ 115.481
* Möbel und Einrichtung	€ 970.030	€ 6.561	€ 7	€ 174	€ 976.772
* Infrastrukturen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige Sachvermögen	€ 11.659	€ 538	€ 0	€ 0	€ 12.197
Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen	€ 10.132.217	€ 34.455	€ 0	€ 0	€ 10.166.672
GESAMTBETRAG	€ 150.355.772	€ 437.777	€ 7	€ 239	€ 150.793.795

Das in finanzielle Beteiligungen und langfristige Kredite investierte Kapital beläuft sich auf € 764.059 und verzeichnet einen Rückgang von € 5.700, bezogen auf das Jahr 2020.

Finanzanlagen	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Beteiligungen an	€ 761.877	€ 767.577	-€ 5.700
* abhängige Unternehmen	€ 755.227	€ 760.927	-€ 5.700
* beteiligte Unternehmen	€ 6.187	€ 6.187	€ 0
* Dritte	€ 463	€ 463	€ 0
Forderungen gegenüber	€ 2.182	€ 2.182	€ 0
* sonstige öffentliche Verwaltungen	€ 0	€ 0	€ 0
* abhängige Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0
* beteiligte Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0
* Dritte	€ 2.182	€ 2.182	€ 0
Sonstige Wertpapiere	€ 0	€ 0	€ 0
Gesamtbetrag Finanzanlagen	€ 764.059	€ 769.759	-€ 5.700

Inbesondere wird ein Rückgang des Werts der Beteiligungen von € 5.700 verzeichnet, zurückzuführen auf Beteiligungen an abhängige Unternehmen in der Höhe von -€ 5.700, Beteiligungen an beteiligten Unternehmen in der Höhe von € 0 und Beteiligungen an sonstigen Subjekten in der Höhe von € 0.

Die langfristigen finanziellen Kredite belaufen sich auf € 2.182, ansteigend um € 0, bezogen auf das Jahr 2020, und sie bestehen überwiegend aus Krediten aus der Verwaltung der Bilanz der Muttergesellschaft.

Die Position sonstige Wertpapiere weist einen Wert von € 0, ansteigend um € 0, bezogen auf das Jahr 2020, auf.

Das Umlaufvermögen in Höhe von € 15.764.887, ist um € 1.499.990 höher, bezogen auf den Wert der Bilanz der Muttergruppe Gemeinde Lana und sie weist einen Rückgang auf, bezogen auf den konsolidierten Haushalt 2020 (€ 2.109.674).

Umlaufvermögen	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Vorräte	€ 124.515	€ 123.165	€ 1.350
Forderungen	€ 4.782.745	€ 4.398.098	€ 384.647
Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen	€ 0	€ 0	€ 0
Flüssige Mittel	€ 10.857.627	€ 13.353.298	-€ 2.495.671
Gesamtbetrag Umlaufvermögen	€ 15.764.887	€ 17.874.561	-€ 2.109.674

Im Folgenden wird der Beitrag der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der Vorräte im konsolidierten Haushalt dargestellt:

Vorräte	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
GESAMTBETRAG	€ 0	€ 124.500	€ 0	€ 15	€ 124.515

Die Veränderung des Umlaufvermögens beruht im Wesentlichen auf:

- der Veränderung der steuerlichen Forderungen, in Rückgang um € 226.193, bezogen auf das Vorjahr
- dem Verlauf der Forderungen für Zuwendungen und Beiträge, in Rückgang um € 527.695, bezogen auf das Jahr 2020
- der Veränderung der Forderungen gegenüber Kunden und Benutzern, in Anstieg (um € 1.351.948, bezogen auf das Vorjahr)
- sonstige Forderungen, in Rückgang um € 213.413.

Forderungen	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Steuerguthaben	€ 28.385	€ 254.578	-€ 226.193
Forderungen für Zuwendungen und Beiträge	€ 118.937	€ 646.632	-€ 527.695
gegenüber Kunden und Benutzern	€ 4.448.381	€ 3.096.433	€ 1.351.948
Sonstige Forderungen	€ 187.042	€ 400.455	-€ 213.413
Summe der Forderungen	€ 4.782.745	€ 4.398.098	€ 384.647

Der Stock der Forderungen des konsolidierten Haushalts ist um € 1.115.978 höher als der der Muttergesellschaft Gemeinde Lana.

Im Folgenden wird der Beitrag der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der Forderungen aus Umlaufvermögen im konsolidierten Haushalt dargestellt:

Forderungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Steuer Guthaben	€ 0	€ 0	€ 0	€ 28.385	€ 28.385
* Forderungen aus Abgaben für die Finanzierung des Gesundheitswesens	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige Steuer Guthaben	€ 0	€ 0	€ 0	€ 28.385	€ 28.385
* Forderungen aus Ausgleichsfonds	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Forderungen für Zuwendungen und Beiträge	€ 109.216	€ 0	€ 9.721	€ 0	€ 118.937
* gegenüber öffentlichen Verwaltungen	€ 109.216	€ 0	€ 0	€ 0	€ 109.216
* abhängigen Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* beteiligten Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Dritte	€ 0	€ 0	€ 9.721	€ 0	€ 9.721
gegenüber Kunden und Besatzern	€ 4.227.287	€ 218.753	€ 2.340	€ 1	€ 4.448.381
Sonstige Forderungen	€ 139.515	€ 46.572	€ 867	€ 88	€ 187.042
* gegenüber der Staatskasse	€ 19.603	€ 6.950	€ 251	€ 3	€ 26.807
* für Tätigkeiten im Auftrag Dritter	€ 13.374	€ 0	€ 0	€ 85	€ 13.459
* Sonstige	€ 106.538	€ 39.622	€ 616	€ 0	€ 146.776
GESAMTBETRAG	€ 4.476.018	€ 265.325	€ 12.928	€ 28.474	€ 4.782.745

Die Finanzanlagen, die keine Anlagevermögen darstellen, belaufen sich auf insgesamt € 0. Im Folgenden wird der Beitrag der Werte der Bilanz der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der Finanzanlagen im konsolidierten Haushalt, die keine Anlagevermögen darstellen, dargestellt:

Finanzanlagen, die keine Anlagen darstellen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Beteiligungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige Wertpapiere	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0

Die flüssigen Mittel und die unmittelbar liquiden finanziellen Aktiva belaufen sich auf insgesamt € 10.857.627, in Rückgang um € 2.495.671, bezogen auf das Jahr 2020. Der dadurch entstehende Beitrag der Subjekte des Konsolidierungsbereiches beläuft sich auf € 259.497.

Flüssige Mittel	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Schatzamtkonto	€ 10.598.130	€ 13.273.237	-€ 2.675.107
Sonstige Bank- und Posteinlagen	€ 259.464	€ 80.038	€ 179.426
Bargeld und Kassenwerte	€ 33	€ 23	€ 10
Sonstige auf die Körperschaft geführten Konten beim Staatlichen Schatzamt	€ 0	€ 0	€ 0
Gesamtbetrag Flüssige Mittel	€ 10.857.627	€ 13.353.298	-€ 2.495.671

Im Folgenden wird der Beitrag der Werte der Bilanz der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der verfügbaren Liquidität im konsolidierten Haushalt dargestellt.

Flüssige Mittel	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Schatzamtkonto	€ 10.598.130	€ 0	€ 0	€ 0	€ 10.598.130
* Schatzamt	€ 10.598.130	€ 0	€ 0	€ 0	€ 10.598.130
* bei Banca d'Italia	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige Bank- und Posteinlagen	€ 0	€ 235.143	€ 13.970	€ 10.351	€ 259.464
Bargeld und Kassenwerte	€ 0	€ 31	€ 1	€ 1	€ 33
Sonstige auf die Körperschaft geführten Konten beim Staatlichen Schatzamt	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 10.598.130	€ 235.174	€ 13.971	€ 10.352	€ 10.857.627

Es wird festgestellt, dass das Umlaufvermögen von € 15.764.887 eine höhere Konsistenz als die kurzfristigen Betriebsverbindlichkeiten von € 4.032.862 aufweist.

Die **antizipativen Aktiva** belaufen sich auf € 0, während sich die **Rechnungsabgrenzungen (Aktiva)** sich auf € 2.474 belaufen. Die Summe der **antizipativen und transitorischen Rechnungsabgrenzungen** weisen einen Rückgang von € 1.147 auf, bezogen auf die Werte des konsolidierten Haushalts 2020.

Im Folgenden wird der Beitrag der Werte der Bilanz der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der antizipativen Aktiva und der aktiven Abgrenzungsposten im konsolidierten Haushalt dargestellt.

Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Antizipative Aktiva	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Rechnungsabgrenzungen (Aktiva)	€ 0	€ 2.466	€ 8	€ 0	€ 2.474
GESAMTBETRAG	€ 0	€ 2.466	€ 8	€ 0	€ 2.474

Der **passive Vermögensstand** des konsolidierten Haushalts zum 31. Dezember 2021 beläuft sich auf € 167.540.933, davon sind € 128.560.145 Nettovermögen, € 1.311.824 Risiko- und Abgabenrückstellungen, € 493.621 Abfertigungen, € 11.712.826 Verbindlichkeiten und € 25.462.517 antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzung und Investitionsbeiträge.

Der Vergleich der Positionen **Nettovermögen**, bezogen auf die konsolidierte Haushalt 2020, ergibt:

Nettovermögen	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Dotationsfonds	€ 0	-€ 8.068.714	€ 8.068.714
Reserven	€ 133.409.099	€ 129.084.117	€ 4.324.982
aus Kapital	€ 284.065	€ 284.065	€ 0
aus Baugenehmigungen	€ 0	€ 0	€ 0
verfügbare Rücklagen für Denkmalschutz und verfügbare Vermögensgüter und Kulturgüter	€ 133.352.596	€ 128.800.052	€ 4.552.544
andere verfügbare Rücklagen	€ 0	€ 0	€ 0
andere verfügbare Rücklagen	-€ 227.562	€ 0	-€ 227.562
Geschäftsergebnis des Jahres	€ 2.399.963	€ 471.078	€ 1.928.885
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	-€ 7.248.917	€ 4.681.859	-€ 11.930.776
Rückstellungen für Ruhestandsbezüge	€ 0	€ 0	€ 0
Nettovermögen einschließlich Dritten zustehender Anteil	€ 128.560.145	€ 126.168.340	€ 2.391.805
Dotationsfonds und Rückstellungen von Dritten	€ 0	€ 0	€ 0
Ertragsergebnis des Jahres von Dritten	€ 0	€ 0	€ 0
Nettovermögen von Dritten	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG NETTOVERMÖGEN	€ 128.560.145	€ 126.168.340	€ 2.391.805

Nach Abzug des Anteils in Zuständigkeit Dritter verzeichnet das Nettovermögen von € 128.560.145 einen Anstieg von € 2.391.805 gegenüber des konsolidierten Haushalts 2020 sowie einen Anstieg um € 354.863, bezogen auf den entsprechenden Wert der Gewinn- und Verlustrechnung der Muttergesellschaft. Die Veränderung, bezogen auf das vorausgehende Geschäftsjahr, ist im Wesentlichen auf die Dynamik der Positionen des Vermögensstands der Muttergesellschaft zurückzuführen.

Der Beitrag zum Nettovermögen der Gruppe durch Gesellschaften und Einrichtungen des Konsolidierungsbereiches (einschließlich des Anteils in Zuständigkeit Dritter) beläuft sich auf € 354.863. Das Anlagevermögen wird zu 84,71% mit eigenen Mitteln finanziert (90,26% im Jahr 2020).

Die **Risiko- und Abgabenrückstellungen** zum 31. Dezember 2021, die einen Wert von € 1.311.824 aufweisen, sind wie folgt gegliedert:

Risiko- und Abgabenrückstellungen	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
für Personal in Ruhestand	€ 0	€ 0	€ 0
für Steuern	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige	€ 1.311.824	€ 1.311.824	€ 502.795
Konsolidierungsfonds für Risiken und Aufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0
Gesamtbetrag Risiko- und Abgabenrückstellungen	€ 1.311.824	€ 1.311.824	€ 502.795

Im Folgenden wird der Beitrag der Bilanzwerte der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der Risiko- und Abgabenrückstellungen im konsolidierten Haushalt dargestellt:

Risiko- und Abgabenrückstellungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
für Personal in Ruhestand	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
für Steuern	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige	€ 1.143.000	€ 166.498	€ 2.326	€ 0	€ 1.311.824
Konsolidierungsfonds für Risiken und Aufwendungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 1.143.000	€ 166.498	€ 2.326	€ 0	€ 1.311.824

Die Abfertigungen im Geschäftsjahr 2021 belaufen sich auf einen Wert von € 493.621, ein Anstieg um € 336.399, bezogen auf das Vorjahr. Der Fond entspricht der Summe der einzelnen Abfertigungen, die bis zum 31. Dezember 2021 zu Gunsten von Angestellten der Einrichtungen der Konsolidierungsbereiches angefallen sind; der Betrag wurde für alle Angestellten auf der Grundlage der geltenden Bestimmungen zur abhängigen Arbeit sowie in Übereinstimmung mit den geltenden Arbeitsverträgen berechnet. Er umfasst nicht die Abfertigungen, die ab dem 1. Januar 2007 angefallen sind, die für Zusatzrentenansprüche gemäß den Bestimmungen des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 252 vom 5. Dezember 2005 vorgesehen sind und an das nationale Sozialversicherungsinstitut INPS übertragen werden.

In der folgenden Tabelle wird der Beitrag der Bilanzwerte der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung des Fonds für Abfertigung abhängiger Arbeitsverhältnisse im konsolidierten Haushalt dargestellt:

Abfertigungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
GESAMTBETRAG	€ 487.000	€ 5.386	€ 799	€ 436	€ 493.621

Die Gesamtverbindlichkeiten der Gruppe belaufen sich auf € 11.712.826; verzeichnen einen Anstieg von € 1.308.267 bezogen auf den entsprechenden Wert der Muttergesellschaft. In den Gesamtverbindlichkeiten wird ein Anstieg von € 2.303.923 ausgewiesen, bezogen auf den konsolidierte Haushalt 2020. Es handelt sich um Verbindlichkeiten aus Finanzierungen gegenüber Anleihegläubigern, Kreditinstituten sowie sonstigen öffentlichen und privaten Subjekten für € 7.679.964 und Betriebsverbindlichkeiten für € 4.032.862.

Verbindlichkeiten	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Verbindlichkeiten aus Finanzierungen	€ 7.679.964	€ 6.008.962	€ 1.671.002
ggü. Lieferanten	€ 1.962.710	€ 2.149.330	-€ 186.620
Anzahlungen	€ 218	€ 218	€ 0
Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge	€ 244.378	€ 276.198	-€ 31.820
Sonstige Verbindlichkeiten	€ 1.825.556	€ 974.195	€ 851.361
Gesamtbetrag Verbindlichkeiten	€ 11.712.826	€ 9.408.903	€ 2.303.923

Im Folgenden wird der Beitrag der einzelnen Subjekte an der Quantifizierung der Verbindlichkeitspositionen im konsolidierten Haushalt gezeigt:

Verbindlichkeiten	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Verbindlichkeiten aus Finanzierungen	€ 7.679.321	€ 643	€ 0	€ 0	€ 7.679.964
* Schuldverschreibungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* ggü. öffentlichen Verwaltungen	€ 7.418.476	€ 0	€ 0	€ 0	€ 7.418.476
* ggü. Banken und Scharzcenter	€ 0	€ 643	€ 0	€ 0	€ 643
* ggü. sonstigen Geldgebern	€ 260.845	€ 0	€ 0	€ 0	€ 260.845
ggü. Lieferanten	€ 1.564.564	€ 362.799	€ 2.557	€ 32.790	€ 1.962.710
Anzahlungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 218	€ 218
Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge	€ 238.936	€ 0	€ 5.442	€ 0	€ 244.378
* von vom nationalen Gesundheitsdienst finanzierte Körperschaften	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* sonstige öffentliche Verwaltungen	€ 58.601	€ 0	€ 0	€ 0	€ 58.601
* abhängige Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* beteiligte Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* an Dritte	€ 180.335	€ 0	€ 5.442	€ 0	€ 185.777
Sonstige Verbindlichkeiten	€ 1.730.212	€ 88.335	€ 4.279	€ 2.730	€ 1.825.556
* Abgaben	€ 890.455	€ 13.188	€ 228	€ 465	€ 904.336
* ggü. Versorgungs- und Sozialfürsorgeinstituten	€ 84.212	€ 16.381	€ 522	€ 251	€ 101.366
* für Tätigkeiten im Auftrag Dritter (2)	€ 0	€ 58.766	€ 1.552	€ 2.014	€ 62.332
* Sonstige	€ 755.545	€ 0	€ 1.977	€ 0	€ 757.522
GESAMTBETRAG	€ 11.213.033	€ 451.777	€ 12.278	€ 35.738	€ 11.712.826

Die **finanziellen Verbindlichkeiten** beziehen sich überwiegend auf Darlehen und Kredite, die die Muttergesellschaft oder sonstige Subjekte des Konsolidierungsbereiches zur Finanzierung von Investitionen in Anspruch genommen haben. Die daraus entstehende Verschuldung der Gesellschaften und Einrichtungen des Konsolidierungsbereiches beläuft sich auf € 1.308.267.

Mit Bezug auf den konsolidierten Haushalt 2020 weist die finanzielle Verschuldung einen Anstieg von € 1.671.002 auf.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten, angegeben in den konsolidierten Passiva, belaufen sich auf insgesamt € 1.962.710 und stellen die noch nicht gezahlten Beträge für Dienstleistungen und den Kauf von Gütern dar, die zur Abwicklung der institutionellen Aktivität der Muttergesellschaft und der öffentlichen Dienstleistungen der konsolidierten Gesellschaften und Einrichtungen vorgenommen wurden. Mit Bezug auf die Werte des Vorjahres wird ein Rückgang der Verbindlichkeiten von € 186.620 gegenüber Lieferanten festgestellt.

In der folgenden Tabelle werden die Details der antizipativen Passiva, den passiven Ertragsbegrenzungen sowie der Beiträge zu den Investitionen angegeben:

Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	Konsolidierter Haushalt 2021	Konsolidierter Haushalt 2020	Unterschied
Transitorische Passiva	€ 291	€ 102.720	-€ 102.429
Rechnungsabgrenzungen (PASSIVA)	€ 25.462.226	€ 21.013.785	€ 4.448.441
* Investitionsbeiträge	€ 25.462.226	€ 21.012.267	€ 4.449.959
- von sonstigen öffentlichen Verwaltungen	€ 25.137.339	€ 20.680.516	€ 4.456.823
- von Dritte	€ 324.887	€ 331.751	-€ 6.864
* Mehrjährige Konzessionen	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige Rechnungsabgrenzungen	€ 0	€ 1.518	-€ 1.518
Summe Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	€ 25.462.517	€ 21.116.505	€ 4.346.012

Die Transitorische Passiva beläuft sich auf € 291, während sich die Rechnungsabgrenzungen (Passiva) auf insgesamt € 25.462.226 belaufen.

Unter den Rechnungsabgrenzungen (Passiva) besteht die Hauptposition aus den Investitionsbeiträgen, in Höhe von € 25.462.226. Dieser Betrag stellt die Summe der Kapitalzuweisungen von Region, Staat oder sonstigen Subjekten für Eingriffe auf das Kapitalkonto dar, die kapitalisiert und als mehrjährige Erträge behandelt werden müssen, da es sich um Investitionen handelt, die progressiv in den Amortisierungsprozess gelangen.

In der folgenden Tabelle wird die Aufteilung der antizipativen und transitorischen Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge der Subjekte der Gruppe dargestellt:

Antizipative und Transitorische Rechnungsabgrenzung und Investitionsbeiträge	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Transitorische Passiva	€ 0	€ 0	€ 282	€ 9	€ 291
Rechnungsabgrenzungen (PASSIVA)	€ 25.458.074	€ 4.152	€ 0	€ 0	€ 25.462.226
* Investitionsbeiträge	€ 25.458.074	€ 4.152	€ 0	€ 0	€ 25.462.226
- von sonstigen öffentlichen Verwaltungen	€ 25.133.187	€ 4.152	€ 0	€ 0	€ 25.137.339
- von Dritte	€ 324.887	€ 0	€ 0	€ 0	€ 324.887
* Mehrjährige Konzessionen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige Rechnungsabgrenzungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 25.458.074	€ 4.152	€ 282	€ 9	€ 25.462.517

4) Wesentliche Fakten in Bezug auf das Geschäftsjahr 2021

Der Lagebericht zeigt die Gesamtsituation der in den Konsolidierungskreis einbezogenen Unternehmen, um die Leistung der Gebahrung in ihrer Gesamtheit zu verdeutlichen.

Im Jahr 2021 hat die pandemische Verbreitung des Covid-19 (im folgenden Coronavirus genannt) die wirtschaftliche Tätigkeit in Italien und die wirtschaftliche Tätigkeit in der ganzen Welt weiter beeinträchtigt.

Die Muttergesellschaft und die Gesellschaften der Gruppe haben sofort die Bewertung der Auswirkungen dieser Pandemie auf ihre Tätigkeit aktualisiert, um die Gesundheit der eigenen Mitarbeiter und der mit ihrem Dienst versorgten Bevölkerung zu garantieren. Also haben sie Maßnahmen zur Eindämmung des Ansteckungsrisikos unter Einhaltung der staatlichen Richtlinien gesetzt.

Die Maßnahmen beinhalten die Einführung von Verfahren zur Einschränkung des Ansteckungsrisikos während der Tätigkeit des Unternehmens, zur Verfügungstellung von Ausrüstung zur individuellen Sicherheit für die Mitarbeiter und von Desinfektionsmitteln, zur Verstärkung der Reinigung und Sanifizierung der Büros und von Geräten, zur Reduzierung des Zutritts zu den Büros sowohl seitens Dritter als auch der Mitarbeiter, indem Calls und Videokonferenzen und Smartworking angewandt wurden.

Es gibt keine anderen wesentlichen Fakten in Bezug auf das Geschäftsjahr 2021.

5) Wesentliche Fakten in Bezug auf den Stichtag des konsolidierten Haushalts

Aufgrund der Covid -19 Virusvarianten, welche in den ersten Monaten des Jahres 2022 aufgetaucht sind, ist leider noch eine Welle der Pandemie im Gebiet, in welchem die Gruppe tätig ist, aufgetreten. Die Gruppe hat sich seit Beginn des Notstandes zum Ziel gesetzt, die Situation weiterhin proaktiv unter verschiedenen Aspekten zu verwalten.

Es werden potenzielle Einflüsse des Covid-19 Notstandes auf das Geschäft, auf die Finanzsituation und die wirtschaftliche Performance bewertet. Diesbezüglich, unter Berücksichtigung der ständigen Entwicklung des sanitären Notstandes, dessen Auswirkungen und der entsprechenden Maßnahmen, die von Zeit zu Zeit von der staatlichen Regierung getroffen werden, werden die Entscheidungsträger der Körperschaft und aller Einrichtungen im Konsolidierungskreis die Situation monitorieren und die eigenen Veranschlagungen ajournieren mit dem Ziel, zeitgerecht und so weit als möglich geeignete Lösungen, auch präventiv, anzubieten.

Die Hauptphänomene, die weitere negative wirtschaftliche Auswirkungen auf die Bilanzen der Gesellschaften haben können, bestehen aus:

- Rückgang der Erträge und Verringerung der Nachfrage;
- Schwierigkeiten bei der Beschaffung günstiger Kredite für gefährdete oder der Risikogruppe angehörende Unternehmen;

Gemeinde Lana

- Schwierigkeiten bei der Realisierung des Business infolge der Unterbrechung der Produktion der Lieferkette, aufgrund von Nichtverfügbarkeit des Personals und/oder aufgrund von der Schließung von Verkaufspunkten;
- Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Finanzierungen;
- Auswirkungen auf die Preise der Commodities.

Da der sanitäre Notstand einen Kontext der allgemeinen Unsicherheit erzeugt hat, in dem die Entwicklungen und die Auswirkungen heute noch nicht in ihrem vollen Ausmaß vorhersehbar sind, kann die Gruppe Gemeinde Lana die für eine Prognose erforderlichen Elemente überwachen und hinsichtlich der möglichen Auswirkungen der Krise auf die Ertragssituation der Gruppe, auf ihre finanzielle Situation sowie auf die möglichen Auswirkungen auf den Wert ihres Vermögensstands ein notwendigerweise kurzfristiges Szenario berücksichtigen.

Die Auswirkung auf das konsolidierte Ergebnis des Geschäftsjahres kann nur zu einem Teil durch das für das Jahr 2022 prognostizierte Wachstum für die Subjekte des Konsolidierungsbereiches kompensiert werden, wobei der überwiegende Teil der Geschäfte dieser Subjekte mit Aktivitäten erzeugt wird, die von Dienstleistungsverträgen mit anerkannten Erträgen geregelt werden.

Es können hingegen ernsthaftere Auswirkungen auf die Ertragssituation der Muttergesellschaft und aller Subjekte geschätzt werden, die dem Rückgang der Einnahmen und Erträge im Zusammenhang mit Dienstleistungen für Aktivitäten und Konsum, die direkt durch den Notstand Covid-19 und den Maßnahmen zu seiner Bekämpfung bedingt werden.

ERLÄUTERUNGEN

Inhaltsverzeichnis

- 1. Aufsichtsrechtliche und praxisbezogene Voraussetzungen*
- 2. Der Weg zur Erstellung des konsolidierten Haushalts der Gruppe öffentliche Verwaltung der Gemeinde Lana*
- 3. Die Zusammensetzung der Gruppe öffentliche Verwaltung der Gemeinde Lana*
- 4. Die angewandten Bewertungskriterien*
- 5. Die gruppeninternen Transaktionen*
- 6. Die Erstellung des konsolidierten Haushalts und die Konsolidierungsdifferenz*
- 7. Forderungen und Verbindlichkeiten über fünf Jahre hinaus*
- 8. Verbindlichkeiten, die von Sicherheiten für die Vermögenswerte der in die Konsolidierung einbezogenen Unternehmen begleitet sind, mit besonderer Angabe der Art der Sicherheiten*
- 9. Rechnungsabgrenzungsposten und sonstige Rückstellungen*
- 10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen*
- 11. Außerordentliche Verwaltung*
- 12. Vergütung von Vorständen und Aufsichtsräten*
- 13. Derivate Instrumente*
- 14. Anpassungs- und Eliminierungsbuchungen von gruppeninternen Transaktionen*

1. Aufsichtsrechtliche und praxisbezogene Voraussetzungen

Der konsolidierte Haushalt wird durch das GvD 118/2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Abrechnungs- und Buchhaltungssysteme der Regionen, Kommunen und deren Einrichtungen gemäß den Artikeln 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 05.05.2009“, Artikel 11-bis bis 11-quinquies und den Anhang 4/4 desselben Dekrets zum „Angewandten Haushaltsgrundsatz für den konsolidierten Haushalt“, geändert durch das GvD Nr. 126 vom 10.08.2014 geregelt.

Darüber hinaus wurde, wie unter Ziffer 6 des angewandten Haushaltsgrundsatzes und sofern nicht spezifisch im GvD 118/2011 oder im selbigen angewandten Haushaltsgrundsatz vorgesehen, auf allgemeine gesetzliche Haushaltsgrundsätze und die Grundsätze der italienischen Behörde für Rechnungswesen (OIC), insbesondere auf den Haushaltsgrundsatz Nr. 17 „Konsolidierter Haushalt und Nettovermögensmethode“, verabschiedet im Dezember 2016 und mit den am 29. Dezember 2017 veröffentlichten Änderungen aktualisiert, Bezug genommen.

Zusammenfassend sieht das vorgenannte Gesetz vor:

- die Körperschaften erstellen den konsolidierten Haushalt mit den eigenen Körperschaften und Einrichtungen, Unternehmen, kontrollierten Gesellschaften und Gesellschaften mit Beteiligung, die der Gruppe öffentliche Verwaltung angehören;

- um die Erstellung des konsolidierten Haushalts zu ermöglichen, müssen die führenden Körperschaften zwei getrennte Listen erstellen:

- Einrichtungen, Unternehmen und Gesellschaften, die zur Gruppe öffentliche Verwaltung gehören;
- Einrichtungen, Unternehmen und Gesellschaften der Gruppe, die im konsolidierten Haushalt erfasst sind.

Die Gemeinde Lana muss den konsolidierten Haushalt für das Geschäftsjahr 2021 erstellen. Diese Verpflichtung ist auch in dem neuen Artikel 233-bis des G.v.D. Nr. 267/2000 vorgesehen.

2. Der Weg zur Erstellung des ersten konsolidierten Haushalts der Gruppe Gemeinde Lana

Der Art. 11-bis des GvD Nr. 118/2011 sieht vor, dass die Verwaltungen gemeinsame konsolidierte Haushaltsschemata mit den eigenen Einrichtungen und Körperschaften, Unternehmen, kontrollierten Gesellschaften und Gesellschaften mit Beteiligung nach den Verfahren und Kriterien übernehmen müssen, die im angewandten Grundsatz des konsolidierten Haushalts gemäß Anlage 4/4 des genannten Dekrets angegeben sind. Diese Bestimmungen gelten seit dem Geschäftsjahr 2021 für alle Körperschaften. Die verwendeten Schemata für den konsolidierten Haushalt wurden der Website der Ragioneria Generale dello Stato (https://www.rgs.mef.gov.it/_Documenti/VERSIONE-I/e-GOVERNME1/ARCONET/SchemidiBilancio/All_11-BILANCIO_CONSOLIDATO-2023-2022-2021.xls) in der durch das Ministerialdekret vom 1. September 2021 aktualisierten Fassung entnommen.

Der Weg zur Erstellung des konsolidierten Haushalts der Gruppe Gemeinde Lana begann mit dem Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 124 vom 05/07/2022, in dem auf Grundlage der Bestimmungen des GvD 118/2011 die zur Gruppe gehörenden Einrichtungen sowie die Einrichtungen, die dem Konsolidierungskreis angehören, festgelegt wurden.

In der Folge wurden mit aktenkundiger Mitteilung vom 16.05.2022 allen Einrichtungen des Konsolidierungskreises die dem Beschluss beigefügte Liste mit den Körperschaften und die vorgesehenen Richtlinien für die Erstellung des konsolidierten Haushaltes 2021 übermittelt, um allen Mitgliedern dieser Gruppe die Möglichkeit zu geben, den genauen Konsolidierungskreis kennenzulernen und detaillierte Informationen über die gruppeninternen Transaktionen (Forderungen und Verbindlichkeiten, Erträge und Aufwendungen, Gewinne und Verluste aus Transaktionen zwischen Mitgliedern der Gruppe) zu erhalten.

Die vorgenannten Richt- und Leitlinien sehen vor, dass bei Vorliegen von zu konsolidierenden Gesellschaften, die bereits einen konsolidierten Haushalt erstellen, klare Richtlinien gelten, die sie sowohl hinsichtlich der anzuwendenden Bewertungskriterien des Abschlusses als auch hinsichtlich der Konsolidierungsmethode und in Übereinstimmung mit den zivilrechtlichen Vorgaben zu befolgen haben, und welche diese eventuell bei der Aufstellung dieses Abschlusses anwendet.

Die Muttergesellschaft hat die Rechnungslegungsunterlagen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen vom 20 Juli 2021 von ihren Gruppenmitgliedern erhalten.

Die verschiedenen beteiligten Einrichtungen, welche im Konsolidierungskreis enthalten sind, haben die Daten hinsichtlich der Operationen innerhalb der Gruppe übermittelt, deren Auswirkungen in den folgenden Absätzen aufgezeigt und vertieft wird.

3. Die Zusammensetzung der Gruppe Gemeinde Lana

Der Name „Gruppe öffentliche Verwaltung“ umfasst die Einrichtungen und Körperschaften, die kontrollierten Gesellschaften und Gesellschaften mit Beteiligung einer öffentlichen Verwaltung, wie im GvD 118/2011 beschrieben. Der Konsolidierungskreis ist eine Untergruppe der Gruppe öffentliche Verwaltung.

Gemäß dem Beschluss 124 vom 05/07/2022, setzt sich der Konsolidierungskreis folgendermaßen zusammen:

Unternehmen mit Beteiligung	Firmensitz Firmenkapital St-IdNr US-IdNr	% im Eigentum	Konsolidie- rungsmethode	Gesamtperso- nalkosten	In den letzten drei Jahren zurückge- zahlte Verluste und/oder Finanz- transaktionen	% Mutterge- sellschaftsfein- nahmen zu eigenen Ein- nahmen
Gesellschaften mit Beteiligung						
Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Giuseppe Verdi Platz 40, Bozen (BZ)	2,28%	Proportional	14.620.132 €	keine	1,56%
Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Giuseppe Verdi Platz 40, Bozen (BZ)	0,45%	Proportional	2.380.523 €	keine	0,02%
Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	Giuseppe Verdi Platz 40, Bozen (BZ)	1,25%	Proportional	400.449 €	keine	0,84%

Die Gliederung der in den Konsolidierungskreis einbezogenen Einrichtungen gemäß den in Absatz 3 des Art. 11-ter des GrD Nr.118/2011 angegebenen Haushaltsmissionen wird nachfolgend wiedergegeben:

GESELLSCHAFTEN MIT BETEILIGUNG	Haushaltsmissionen Art. 11-ter Absatz 3 des GrD 118/2011	
Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	09	Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt
Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	09	Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt
Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	01	Institutionelle, allgemeine und Verwaltungsdienstleistungen

Die Liste der Missionen ist beigefügt:

MISSION	01	<i>Institutionelle, allgemeine und Verwaltungsdienstleistungen</i>
MISSION	02	<i>Gerichtsbarkeit</i>
MISSION	03	<i>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</i>
MISSION	04	<i>Bildung und Recht auf Bildung</i>
MISSION	05	<i>Schutz und Aufwertung von kulturellen Gütern und Aktivitäten¹</i>
MISSION	06	<i>Jugendpolitik, Sport und Freizeit</i>
MISSION	07	<i>Tourismus</i>
MISSION	08	<i>Raumordnung und Wohnungsbau</i>
MISSION	09	<i>Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt</i>
MISSION	10	<i>Transportwesen und Recht auf Mobilität</i>
MISSION	11	<i>Zivilschutz</i>
MISSION	12	<i>Soziale Rechte, Sozialpolitik und Familien</i>
MISSION	13	<i>Gesundheitsschutz</i>
MISSION	14	<i>Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit</i>
MISSION	15	<i>Richtlinien für Arbeit und Berufsausbildung</i>
MISSION	16	<i>Landwirtschaft, Agrarpolitik und Fischerei</i>
MISSION	17	<i>Energie und Diversifizierung der Energiequellen</i>
MISSION	18	<i>Beziehungen zu anderen territorialen und lokalen Autonomien</i>
MISSION	19	<i>Internationale Beziehungen</i>
MISSION	20	<i>Fonds und Rückstellungen</i>
MISSION	50	<i>Staatsverschuldung</i>
MISSION	60	<i>Finanzierungsvorschüsse</i>
MISSION	99	<i>Dienstleistungen für Dritte</i>

4. Die angewandten Bewertungskriterien

Der angewandte Haushaltsgrundsatz nach Anhang 4/a des GrD 118/2011 sieht vor, dass in Fällen, in denen die bei der Erstellung der zu konsolidierenden Haushalte angewandten Bewertungs- und Konsolidierungskriterien, auch wenn sie korrekt sind, diese nicht einheitlich sind, die Einheitlichkeit durch entsprechende Anpassungen dieser Bilanzen während der Konsolidierung erzielt werden muss.

Die betreffenden Einträge, die als Vorabkonsolidierungsbuchungen definiert sind, können über die zu konsolidierenden Bilanzwerte hinaus oder zu Bilanzierungszwecken als Vorabkonsolidierungsbuchungen gebucht werden.

Die Gründe, die eine Erfassung der Vorabkonsolidierungsanpassungen erforderlich machen, sowie deren Ursachen können in zeitlichen Unstimmigkeiten aufgrund unterschiedlicher Rechnungslegungssysteme, in zeitlichen Asymmetrien aufgrund der unterschiedlichen Rechnungslegungsmethoden oder in Asymmetrien aufgrund der unterschiedlichen Rechnungslegungssysteme der Gruppenmitglieder im Vergleich zur Muttergesellschaft begründet sein.

Im vorliegenden Fall liegt der Hauptgrund in der formalen Einheitlichkeit (z.B. Anpassung der außerordentlichen Ertragskomponenten, die in die Posten A5 und B14 der gesetzlichen Gewinn- und Verlustrechnung einfließen). Zum anderen handelt es sich um Vorabkonsolidierungsanpassungen, die infolge der zeitlichen Verzögerung aufgrund unterschiedlicher Rechnungslegungssysteme sowie infolge von Asymmetrien aufgrund der unterschiedlichen Rechnungslegungssysteme der Konzernmitglieder im Vergleich zum Mutterunternehmen vorgenommen wurden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Muttergesellschaft keine unmittelbaren Anpassungen vornehmen musste, um die Bilanzsalden der Gruppenmitglieder anzupassen, die möglicherweise nicht den vom Unternehmen selbst herausgegebenen Konsolidierungsrichtlinien entsprechen, da sie keine wesentliche Bedeutung haben.

Sofern die von der Muttergesellschaft herausgegebenen Konsolidierungsrichtlinien von einzelnen Mitgliedern des Kreises nicht eingehalten wurden, behält sich diese das Recht vor, auf Grundlage der Buchführungs- und Bilanzdokumentation die Reklassifizierung der Bilanz der säumigen Parteien unter der erforderlichen Annahme von zeitlicher, formaler und substanzieller Kohärenz vorzunehmen, sowie alle erforderlichen Vorabkonsolidierungsanpassungen vorzunehmen. Alle zusätzlichen Informationen, die für die Aufstellung des Abschlusses erforderlich sind, werden unter Bezugnahme sämtlicher Buchführungs- und Bilanzunterlagen und auf den Gesamtbetrag der Buchführung und des Abschlusses gewonnen, die der Muttergesellschaft zur Verfügung stehen.

In der Unterlage Nr. 12 "Die Kontrolle des konsolidierten Haushalts" ("Controlli sul bilancio consolidato") der Richtlinien für die Aufsicht und Kontrolle des Aufsichtsorgans der lokalen Körperschaften ("Principi di vigilanza e controllo dell'Organo di revisione degli Enti locali"), welche die nationale Vereinigung der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater veröffentlicht hat, wird festgestellt, dass für die Zwecke der Eliminierung oder Streichung von Bilanzdaten die Festlegung der gruppeninternen Transaktionen auf der Grundlage der

Informationen erfolgt, welche die Gruppenmitglieder weitergeleitet haben. Das Aufsichtsorgan der Muttergesellschaft ist nicht verpflichtet zu prüfen, ob die Unterlagen, welche die Mitglieder des Konsolidierungskreises weitergeleitet haben, den jeweiligen Bilanzen und Jahresabschlüssen entsprechen. Die Muttergesellschaft ist dazu nicht verpflichtet, denn die Gewährleistung der Einheitlichkeit der Daten liegt in der Verantwortung der einzelnen Gruppenmitglieder.

In diesem Zusammenhang wird auch darauf hingewiesen, dass der angewandte Haushaltsgrundsatz unter Absatz 4.1 betont, dass es annehmbar ist, auf das Erfordernis der Einheitlichkeit der Bewertungskriterien zu verzichten, wenn die Beibehaltung unterschiedlicher Kriterien besser geeignet ist, das Ziel einer wahrheitsgetreuen und korrekten Darstellung zu erreichen. In diesen Fällen muss die Erklärung zum konsolidierten Haushalt die Diskrepanz zwischen den angewandten Haushaltsgrundlagen und die zugrundeliegenden Beweggründe angeben.

In Bezug auf oben Gesagtes hat es die Verwaltung für angebracht gehalten, abgesehen von den im letzten Teil des Dokuments möglicherweise durchgeführten Anpassungsmaßnahmen die Bewertungskriterien der einzelnen im Konsolidierungskreis erfassten Einrichtungen unter Berücksichtigung der hohen operativen Differenzierung der Mitglieder der Gruppe sowie des Risikos, dass durch die Anwendung allgemeiner Bewertungskriterien die wirtschaftlichen Charakteristiken der einzelnen zur Gruppe gehörenden Einrichtungen verloren gehen könnten, beizubehalten. In der Tat wird davon ausgegangen, dass die Unterschiede in den von den Einrichtungen des Konsolidierungskreises angewandten Haushaltsgrundsätzen nicht dazu führen, dass spezifische Berichtigungseinträge erforderlich sind.

5. Die gruppeninternen Transaktionen

In Übereinstimmung mit dem angewandten Haushaltsgrundsatz muss der konsolidierte Haushalt der Gruppe öffentliche Verwaltung nur jene Transaktionen enthalten, die die in der Konsolidierung einbezogenen Einrichtungen mit jenen außerhalb des Konzerns durchgeführt haben. Der konsolidierte Haushalt basiert auf dem Grundsatz, dass er die finanzielle Lage und ihre Veränderungen, einschließlich des erzielten wirtschaftlichen Ergebnisses, einer wirtschaftlichen Einrichtung widerspiegelt, die sich aus einer Vielzahl von rechtlichen Personen zusammensetzt.

Bei der Konsolidierung der Bilanzen der unterschiedlichen Körperschaften des Konsolidierungskreises wurden daher die Transaktionen und die gegenseitigen Bilanzen zwischen denselben Körperschaften eliminiert, um die tatsächlich durch die Beziehungen mit Personen außerhalb der Gruppe generierten Werte im konsolidierten Haushalt zu erfassen.

Die Identifizierung der gruppeninternen Transaktionen zum Zweck der Eliminierung und Aufhebung der entsprechenden Bilanzdaten umfasste die aktive Rolle der Gemeinde Lana als Muttergesellschaft im Umgang mit den einzelnen Organisationen mit Beteiligung, um die Informationen zu sammeln, die für die oben genannten Transaktionen zu rekonstruieren und die Anpassungsbuchungen zu erstellen.

Das korrekte Eliminierungsverfahren der Bilanzdaten, die auf gruppeninterne Transaktionen zurückzuführen sind, würde die Gleichwertigkeit der von den Gegenparteien erfassten Posten erfordern; diese Annahme, die im Allgemeinen bei den Konsolidierungsverfahren ausschließlich für Körperschaften gilt, die nach den Regeln und zivilrechtlichen Grundsätzen tätig sind, findet sich im Rahmen der Kontenkonsolidierung zwischen Ge-

bietskörperschaften und privatrechtlichen Einrichtungen nicht in der gleichen Häufigkeit. In diesem Zusammenhang ergeben sich technische Fehlanpassungen aufgrund der unterschiedlichen Charakteristiken der Rechnungsführungssysteme der beteiligten Parteien; im Bereich der Gebietskörperschaften wird das System der doppelten Verbuchung auf Grundlage der Erstellung der Vermögensbilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, die mit denen der anderen beteiligten Körperschaften konsolidiert werden müssen, logischerweise von den Verfahren, Phasen und Kriterien konditioniert, die der Funktion der Finanzbuchhaltung zugrunde liegen, also dem Rechnungsführungssystem, das bis heute das Rückgrat der Erhebungsverfahren für öffentlichen Verwaltungen darstellt; dieser Umstand bedingt im Vergleich zu den anderen im Konsolidierungskreis einbezogenen Einrichtungen, die nach zivilrechtlichen Regeln arbeiten, zeitliche und methodologische Unterschiede bei der Erfassung von wirtschaftlichen Vorgängen, auch wenn diese auf wechselseitige Transaktionen reagieren können (gruppeninterne Transaktionen).

Die oben beschriebene Situation beinhaltet für die Erstellung des konsolidierten Haushalts der Gemeinde für das Jahr 2021 eine sorgfältige Analyse der gruppeninternen Beziehungen (insbesondere derjenigen, die die Körperschaft und die einzelnen Unternehmen mit Beteiligung betrafen), um etwaige Fehlausrichtungen bei der Erfassung der damit verbundenen Transaktionen zu rekonstruieren; einmal quantifiziert, wurden die Ursachen für diese Fehlausrichtungen analysiert, um die korrektesten Anpassungsbuchungen zu erstellen; letztere wurden so entwickelt, dass sie die wirtschaftlichen Auswirkungen der oben genannten Fehlausrichtungen auf den konsolidierten Haushalt 2021 miteinbezogen und deren Auswirkungen begrenzen konnten. Auf Grundlage der gesammelten Erfahrungen können Treffen mit den Verwaltungsvertretern der Körperschaften mit Beteiligung geplant werden, um die Methoden und Kriterien für die Ermittlung gruppeninterner Transaktionen zu koordinieren und aufeinander abzustimmen, mit dem Ziel die gewünschte Angleichung der entsprechenden Posten zum Abschlussstichtag des laufenden Geschäftsjahres zu erreichen.

Im letzten Teil des Dokuments sind die Liste und die Beschreibung der Anpassungsbuchungen, gegliedert nach den unterschiedlichen Beziehungen zwischen den in den Konsolidierungskreis einbezogenen Einrichtungen, wiedergegeben, die auf den konsolidierten Haushalt 2021 angewandt wurden. Die Identifizierung der gruppeninternen Transaktionen erfolgte auf Grundlage der Bilanz, sowie der von den Gruppenmitgliedern übermittelten Informationen zur Bilanz, die von der Muttergesellschaft per Mitteilung angefordert wurden.

Zusammenfassend waren die Arbeitsschritte wie folgt:

1. Ermittlung der im Laufe des Geschäftsjahres 2021 innerhalb der Gruppe Gemeinde Lana erfolgten Transaktionen nach Typologie: Finanzielle Beziehungen in Form von Verbindlichkeiten/Forderungen, Erwerb/Verkauf von Waren und Dienstleistungen, Transaktionen in Zusammenhang mit Anlagevermögen, Dividendenzahlungen, Kapital- und Kontokorrenttransfers usw.
2. Ermittlung von Buchhaltungsmethoden für Transaktionen innerhalb der Gruppe (Beispiel: von der kontrollierten Gesellschaft festgestellte Ertragspositionen, verbunden mit einer Kostenposition für laufende Zuweisungen durch die Muttergesellschaft);
3. Überprüfung der Übereinstimmung der gegenseitigen Salden und Ermittlung von Fehlausrichtungen in qualitativer und quantitativer Hinsicht;
4. Buchhalterische Richtigstellung von Fehlausrichtungen, auch in Form von Erstellung von Vorabkonsolidierungsbuchungen.

Die Gründe, die eine Anpassung von Vorabkonsolidierungsbuchungen erforderlich machten, sowie deren Ursprünge wurde bereits in Punkt 4 dieser Erläuterungen genannt, auf den hier Bezug genommen wird.

Im vorliegenden Fall liegt der Hauptgrund für die Vorabkonsolidierungsanpassungen in der zeitlichen Verzögerung aufgrund unterschiedlicher Rechnungslegungssysteme, der Nichterfassung von Kosten/Erträgen

durch die beteiligten Einrichtungen sowie in den Asymmetrien aufgrund der unterschiedlichen Rechnungslegungssysteme der Gruppenmitglieder im Vergleich zur Muttergesellschaft.

Die Körperschaft vergleicht die konzerninternen wechselseitigen Salden aus den Abschlüssen und Informationen seiner Geschäftsstellen und ihren Mitgliedern (konzerninterne Erträge der Muttergesellschaft gegenüber der Gesellschaft A im Vergleich zu den konzerninternen Kosten der Gesellschaft A gegenüber der Muttergesellschaft, konzerninterne Forderungen der Muttergesellschaft gegenüber der Gesellschaft A im Vergleich zu den konzerninternen Schulden der Gesellschaft A gegenüber der Muttergesellschaft usw.), um die qualitative und quantitative Abweichung der konzerninternen Salden zu ermitteln und zu quantifizieren. Das Verfahren zur Wiederherstellung der von der Muttergesellschaft erzielten Salden berücksichtigt auch die wechselseitigen konzerninternen Positionen, die zwischen den einzelnen Mitgliedern des Konsolidierungskreises bestehen.

Es sei darauf hingewiesen, dass im Fall von Transaktionen, die einer anderen steuerlichen Behandlung unterliegen, die Steuer gemäß den Bestimmungen nach Anhang 4/4 des GrD Nr. 118/2011 (Absatz 4.2) nicht gestrichen werden muss. Zum Beispiel wurde die nicht abzugsfähige Mehrwertsteuer, die von der Muttergesellschaft an Mitglieder der Gruppe gezahlt wurde (für die die Mehrwertsteuer stattdessen abzugsfähig ist), nicht eliminiert und in der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

In diesem Zusammenhang ist anzumerken, dass mit dem Split-Payment-Mechanismus in der Buchhaltung der Muttergesellschaft die Verpflichtungen gegenüber Lieferanten auch für Anteil Split, bis zum Begleichen der Rechnung offenbleiben. An diesem Punkt wird in der Tat die buchhalterische Regularisierung durchgeführt, mittels Ausweisung in den Durchgangsposten der Verpflichtung gegenüber dem Finanzministerium.

Es ist zu beachten, dass in diesem Fall die gemeldeten Abweichungen nicht auf mangelnde Mittelbindung der Muttergesellschaft gegenüber den jeweiligen Verbindlichkeiten der Mitglieder des Konsolidierungskreises, welche festgestellt und effektiv geschuldet sind, zurückzuführen sind, weshalb ein Einleiten von Maßnahmen zur Anerkennung von außeretatmäßigen Verbindlichkeiten nicht erforderlich war.

Die Muttergesellschaft, im Einvernehmen mit den beteiligten Subjekten, hat anlässlich der Abschlussrechnung die Beerdung der eigenen Forderungen/Verbindlichkeiten vorgenommen. Im Zuge der Sachverhaltsmittlung der gegenseitigen Salden sind keine wesentlichen Unstimmigkeiten zwischen der Beerdung und der Überprüfung der Transaktionen innerhalb der Gruppe, welche der Körperschaft zum Zwecke der Erstellung des konsolidierten Haushalts mitgeteilt wurden, aufgetaucht.

6. Die Erstellung des konsolidierten Haushalts und die Konsolidierungsdifferenz

Im konsolidierten Haushalt der Gruppe Gemeinde Lana konvergieren die Werte der Gesellschaften mit Beteiligung pro Quote proportional zum prozentualen Anteil. Die Werte der kontrollierten Gesellschaften wurden in voller Höhe in den konsolidierten Haushalt einbezogen, wobei die Nettovermögensanteile und die Geschäftsjahresergebnisse von Dritten getrennt von denen der Muttergesellschaft ausgewiesen werden.

Gemäß den Bestimmungen des Haushaltsgrundsatzes OIC Nr. 17 zum konsolidierten Haushalt ist es für die Erstellung des konsolidierten Haushalts erforderlich, die Höhe und Art der Differenz zwischen dem Wert der

sich aus der Bilanz der konsolidierenden Gesellschaft ergebenden Beteiligung und dem Wert des entsprechenden Anteils des Nettovermögens der kontrollierten Gesellschaft zum Zeitpunkt der Konsolidierung zu ermitteln.

Im Rahmen der Konsolidierung besteht die Beseitigung des Werts der konsolidierten Beteiligungen gegenüber dem entsprechenden Anteil des Nettovermögens derselben in der Substitution des Werts der entsprechenden Bilanzposition mit den Aktiva und Passiva aller konsolidierten Unternehmen. Als Ergebnis dieser Beseitigung ergibt sich die Konsolidierungsdifferenz aufgrund Annullierung.

Die Konsolidierungsdifferenz stellt somit die Differenz zwischen dem im Jahresabschluss der Muttergesellschaft verzeichneten Wert der Beteiligung und dem Wert des entsprechenden Anteils des verbuchbaren Nettovermögens der kontrollierten Gesellschaft dar. Diese Differenz, die in Artikel 33, Absatz 1, GvD 127/1991 geregelt ist, besteht aus Komponenten, die zum Zeitpunkt der Konsolidierung festgelegt wurden.

Hinsichtlich des Werts der zu annullierenden Konsolidierungsdifferenz liegt eine positive zu annullierende Differenz vor, wenn die ursprünglich für den Erwerb der Beteiligung aufgewandten Kosten über dem entsprechenden Anteil des verbuchten Nettovermögens der kontrollierten Gesellschaft zum Datum des Erwerbs der Beteiligung selbst liegen.

Es liegt hingegen eine negative zu annullierende Differenz vor, wenn die ursprünglich für den Erwerb der Beteiligung aufgewandten Kosten unter dem entsprechenden Anteil des verbuchten Nettovermögens der kontrollierten Gesellschaft zum Datum des Erwerbs der Beteiligung selbst liegen.

Der Buchführungsgrundsatz OIC Nr. 17 empfiehlt, dass das Datum der Konsolidierung mit dem Datum des Erwerbs des Beteiligungsanteils übereinstimmt, da dies technisch korrekter ist. Gemäß dem Grundsatz OIC ist es jedoch akzeptabel, das Datum anzuwenden, an dem die beteiligte Einrichtung zum ersten Mal in die Konsolidierung eingeschlossen wird, da der erste Absatz des Artikels 33 auf diesen Zeitpunkt ausdrücklich hinweist.

Es wird darauf hingewiesen, dass der OIC Nr. 17 in Abschnitt 52 das Datum, an dem das Unternehmen zum ersten Mal in die Konsolidierung eingeschlossen wird, definiert als „Datum des Abschlusses des ersten konsolidierten Haushalts, die das kontrollierte Unternehmen umfasst“. Diese zweite Modalität der Implementierung des Prozesses der Konsolidierung der Bilanzpositionen wird vom ersten Absatz von Artikel 33 sowie vom Grundsatz OIC erlanbt und daher so interpretiert unter Annahme der Ermittlung der eventuellen Differenz zwischen den Kosten einer Beteiligung und dem entsprechenden Anteil des Nettovermögens mit Bezug auf die Werte der Bilanz zum Abschluss des ersten konsolidierten Geschäftsjahres. Dieses letzte Kriterium, das auch im Beispiel im Anhang des zum für den konsolidierten Haushalt angewandten Buchführungsgrundsatzes gemäß den Bestimmungen von Anlage Nr. 4/4 zum GvD 118/2011 übernommen wird, wurde zur Ermittlung der bei der Erstellung des konsolidierten Haushalts der Gemeinde Lana zu annullierenden Konsolidierungsdifferenz angewandt, da es komplex, definitiv undurchführbar oder ungünstig ist, den Wert der Anteile am Nettovermögens der Beteiligungsunternehmen zu den jeweiligen Zeitpunkten des Erwerbs durch die Muttergesellschaft zu bestimmen.

In diesem Punkt müssen ebenfalls die erheblichen Unterschiede bei der Ableitung der im Jahresabschluss der harmonisierten Verwaltungen ausgewiesenen Beteiligungspositionen und deren buchhalterischer Natur, sowie

bei den Bewertungskriterien, die für sie laut den Buchhaltungsgrundsätzen in den Anhängen des GvD Nr. 118/2011 gelten, in Bezug auf ähnliche Bilanzposten der laut Zivilgesetzbuch vorgesehenen Bilanzen, gebührend berücksichtigt werden.

In diesem Zusammenhang ist darauf hinzuweisen, dass der angewandte Haushaltsgrundsatz für die wirtschaftlich-finanzielle Rechnungslegung gemäß Anhang Nr. 4/2 des GvD Nr. 118/2011 unter Punkt 6.1.3 „Finanzanlagen“ festlegt, dass Beteiligungen von kontrollierten oder beteiligten Gesellschaften nach der „Nettovermögensmethode“ gemäß Art. 2426 Nr. 4 des italienischen Zivilgesetzbuches (Codice Civile) verbucht werden müssen, aber – so weiter – „In dem Geschäftsjahr, in dem es nicht möglich ist, den Jahresabschluss oder die Abrechnung (oder die entsprechend für die Genehmigung vorgesehenen Schemata) zu erstellen, werden die Beteiligungen von kontrollierten oder beteiligten Gesellschaften an als Anschaffungskosten oder nach der Nettovermögensmethode des Vorjahres verbucht. [...] Wenn die Nettovermögensmethode des Vorjahres aufgrund der Unmöglichkeit der Erfassung des Jahresabschlusses oder der Abrechnung dieses Geschäftsjahres nicht angewandt werden kann, werden die Beteiligungen zu den Anschaffungskosten verbucht; für Beteiligungen, die nicht Gegenstand von Kauf- oder Verkaufsgeschäften waren und auf die das Anschaffungskostenkriterium nicht anwendbar ist, findet die Methode des „Nettovermögenswerts“ des Geschäftsjahres der ersten Verbuchung im Vermögen des Mutterkonzerns Anwendung. [...] In Übereinstimmung mit dem allgemeinen Haushaltsgrundsatz Nr. 11 zur Kontinuität und Kohärenz gemäß Anhang Nr. 1 wird die Anwendung des Anschaffungskostenkriteriums (oder der Nettovermögensmethode des Geschäftsjahres der ersten Verbuchung im Vermögen) definitiv gültig.“

Zusätzlich ist im vorgenannten Haushaltsgrundsatz festgelegt, dass „die Beteiligungen am Stiftungsvermögen von ohne Zuweisung von Finanzmitteln errichteter Einrichtungen auch im Vermögen verbucht werden, da die Geschäftsführung zwangsläufig die Bildung eines aktiven oder passiven Nettovermögens festlegt.“ [...] „Ungeachtet der OIC-Dokumente Nr. 17 und Nr. 21 werden Beteiligungen und Beiträge an Stiftungsfonds, die keinen Liquidationswert haben, da der Stiftungsfonds im Falle der Auflösung gemäß seiner Satzung nicht für von der Muttergesellschaft kontrollierten oder beteiligten Gesellschaften bestimmt ist, unter den Finanzanlagen der Vermögenswerte verbucht und im Gegenzug wird, um eine Überbewertung des Vermögens zu vermeiden, ein Anteil des Nettovermögens als nicht verfügbare Rücklage gebunden.“

Die Körperschaft hat es nicht für notwendig erachtet, die Werte der Beteiligungen der Gruppe öffentliche Verwaltung anzupassen, denn die Werte wurden bereits in Anlehnung an die Kriterien des Haushaltsgrundsatzes geprüft, der für die Vermögens- und Verlustrechnung gilt.

Wie von den oben angeführten Buchhaltungsgrundsätzen erlaubt, hat die Körperschaft zur Ermittlung der zu annullierenden Konsolidierungsdifferenz den Vergleich der Werte der Einschreibung in den eigenen Vermögensstand 2021 (wo erforderlich berichtigt durch die oben angeführten Buchungen, sowie weitere erforderliche Buchungen), der Beteiligungen an den Gesellschaften und den Einrichtungen des Konsolidierungsbereiches mit dem Wert ihres aktuellen Nettovermögens vorgenommen, gegebenenfalls berichtigt durch eventuelle Buchungen vor der Konsolidierung. Falls die Summe dieser letzten Beträge nicht mit dem Wert der Einschreibung der Beteiligungsanteile in die Vermögensaktiva der Bilanz der Einrichtung übereinstimmt, wird eine zu annullierende Konsolidierungsdifferenz bestimmt, die gemäß den Bestimmungen des Buchführungsgrundsatzes OIC Nr. 17 in die Reserven des konsolidierten Nettovermögens eingeschrieben wird. Die Methoden der Zuordnung der Konsolidierungsdifferenz durch Aufhebung entsprechen den Bestimmungen

zur Behandlung von Konsolidierungsdifferenzen durch Aufhebung, die in Punkt 53 und folgenden Punkten der im Dezember 2016 veröffentlichten und mit den am 29. Dezember 2017 veröffentlichten Änderungen aktualisierten Fassung des Grundsatzes OIC Nr. 17 angeführt sind.

In Übereinstimmungen mit den Vorgaben des Grundsatzes OIC Nr. 17 kann der negative Konsolidierungsbetrag nach Aufhebung, soweit möglich, der Verringerung der Vermögenswerte, die zu höheren Werten als ihrem erzielbaren Wert ausgewiesen wurden, sowie auf Verbindlichkeiten, die zu einem niedrigeren Wert als ihrem Erlöschungswert, abzüglich der zu verrechnenden vorausbezahlten Steuern, den allokierten Kapitalverlusten zugerechnet werden. Der mögliche negative Überschuss, der nicht auf die Prognose ungünstiger wirtschaftlicher Ergebnisse, sondern auf den Abschluss eines guten Geschäfts zurückzuführen ist, kann in einer als „Konsolidierungsrücklage“ bezeichneten Rückstellungsposition des konsolidierten Nettovermögens ausgewiesen werden. Die restliche anfängliche negative Differenz durch Aufhebung, die nach den im vorhergehenden Absatz genannten Zuweisung sich ganz oder teilweise auf die zur Prognose ungünstiger wirtschaftlicher Ergebnisse bezieht, wird in einem speziellen „Konsolidierungsfonds für künftige Risiken und Belastungen“ in den konsolidierten passiven Vermögensverbindlichkeiten ausgewiesen. Dieser Fonds kann in den Folgejahren verwendet werden, um die in seiner Schätzung zum Zeitpunkt des Erwerbs getroffenen Annahmen widerzuspiegeln. Die Nutzung des Fonds, der zu Bilanzierungszwecken mit gesonderten Nachweisen im außerordentlichen Ertrag erfasst ist, muss dann unabhängig von den tatsächlichen Ereignissen der erwarteten Verluste erfolgen.

Andererseits kann die positive Konsolidierungsdifferenz durch Aufhebung, soweit möglich, jedem erworbenen identifizierbaren Vermögenswert bis zum aktuellen Wert dieses Vermögenswerts und in jedem Fall für Werte, die ihren erzielbaren Wert nicht überschreiten, sowie jeder übernommenen identifizierbaren Verbindlichkeit zugeordnet werden, einschließlich vorausbezahlter und latenter Steuern, die gegenüber den positiven/negativen zugeordneten Werte erfasst werden müssen. Wenn die positive Differenz durch Aufhebung nicht vollständig den separat identifizierbaren Vermögenswerten und Verbindlichkeiten zugeordnet wird, kann wie im vorherigen Absatz edäutert, der verbleibende Betrag dem Posten „Geschäfts- oder Firmenwert“ der immateriellen Vermögenswerte zugeordnet werden. Der verbleibende Differenzbetrag durch Aufhebung, der nicht auf Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie auf den Geschäfts- oder Firmenwert der kontrollierten Gesellschaft entfällt, muss in der Gewinn- und Verlustrechnung unter Posten B14 „Sonstige betriebliche Aufwendungen“ erfasst werden. In diesem letzten Punkt muss berücksichtigt werden, dass die aktuelle Fassung des Haushaltsgrundsatzes OIC Nr. 17, der diese Vorgabe enthält, in seiner aktuellen Fassung im Dezember 2017 genehmigt wurde, als das neue Format des Jahresabschlusses laut Zivilgesetzbuch bereits in Kraft getreten war, das in der Gewinn- und Verlustrechnung gegenüber der Vorgängerversion nicht mehr die Darstellung der Erträge und Aufwendungen im Zusammenhang mit der außerordentlichen Verwaltung in den Buchstaben D) und E) enthielt. In der Vorgängerversion des Grundsatzes OIC 17 wurde festgelegt, dass dieser Rückstand stattdessen der Gewinn- und Verlustrechnung unter dem Posten für die außerordentliche Verwaltung der zivilrechtlichen Erklärung E 21 „Aufwendungen“ verbucht werden sollte.

Der derzeit konsolidierte Haushalt gemäß GvD Nr. 118/2011 berücksichtigt jedoch nach wie vor die Buchstaben D) und E) in Bezug auf die außerordentliche Verwaltung in der Gewinn- und Verlustrechnung und sieht aufgrund der von der ARCONET-Kommission getroffenen Wahl und unter Berücksichtigung der Nichtanwendbarkeit des GvD Nr. 139/2015 für lokale Gebietskörperschaften daher keine wesentlichen Änderungen an den harmonisierten Gliederungen von Gewinn- und Verlustrechnung sowie Haushalt vor. In Anbetracht dieser allgemeinen Erwägungen erscheint es daher angebracht, den verbleibenden Differenzbetrag durch Aufhebung, der nicht den Vermögenswerten und Verbindlichkeiten oder dem Geschäfts- oder Firmenwert der kontrollierten Gesellschaft zugeordnet werden kann, dem Posten der Gewinn- und Verlustrechnung gemäß GvD Nr. 118/2011 E 25 d) „Sonstige außerordentliche Aufwendungen“ zuzuordnen.

Zur Behandlung der zu annullierenden positiven Konsolidierungsdifferenz sei der Vollständigkeit der Darstellung halber auf die Positionen der renommiertesten Fachkreise verwiesen¹. Es wird darauf hingewiesen, dass im Fall der Entscheidung zur Vornahme eines Vergleichs zwischen den Kosten für den Erwerb der Kontrollbeteiligungen und dem entsprechenden Nettovermögen des Beteiligungsobjekts auf der Grundlage der am Datum der ersten Einschließung Beteiligungsobjekts in die Konsolidierung angegebenen Buchführungswerte eventuelle beim Vergleich auftretende Differenzen von einer Vielzahl von Variablen im Zeitraum zwischen den beiden Vergleichszeitpunkten, zwischen dem Datum der Konsolidierung und dem Datum des Erwerbs der Beteiligung selbst beeinflusst werden könnten. Eigentlich würde diese Lehrmeinung es für die korrektere Entscheidung ansehen, diese Konsolidierungsdifferenz nicht automatisch gemäß dem Grundsatz OIC Nr. 17 zu behandeln, sondern diese allgemein als eine Reserve des Nettovermögens einzuordnen, die bis zur Abtretung der Beteiligung in den folgenden konsolidierten Haushalten aufrecht bleibt.

In Bezug auf die Konsolidierung der einzelnen Unternehmen im Konsolidierungskreis wurden folgende Konsolidierungsdifferenzen durch Aufhebung festgestellt:

DIFFERENZ DURCH AUFHEBUNG							
	Anteil des Nettovermögens aus dem Jahresabschluss des Unternehmens	Anpassungen durch Vorabkonsolidierung	Aufzuhebender Anteil des Nettovermögens	Aufzuhebender Wert der Beteiligung	Aufzuhebender Wert der Abwertungen/Aufwertungen von Beteiligungen	Wert der aufzuhebenden Beteiligung	Differenz durch Aufhebung
Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	€ 448.790	-€ 9	€ 448.781	€ 105.987	€ 0	€ 105.987	-€ 342.794
Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	€ 10.706	€ 9	€ 10.715	€ 2.700	€ 0	€ 2.700	-€ 8.015
Emposim Società Cooperativa / Emposim Genossenschaft	€ 1.536	-€ 666	€ 890	€ 562	€ 0	€ 562	-€ 328
Gesamtbetrag	€ 461.052	-€ 666	€ 460.386	€ 109.249	€ 0	€ 109.249	-€ 351.137

Nach der Entscheidung, dass es nicht möglich oder nicht angemessen ist, die oben hervorgehobenen positiven Konsolidierungsdifferenzen innerhalb der Grenzen von Grundsatz OIC Nr. 17 ganz oder teilweise, weder in die identifizierbaren erworbenen/übernommenen Aktiva und Passiva einzuschreiben, noch in die Position "Existenzgründung" der immateriellen Anlagevermögen der kontrollierten Gesellschaft oder Einrichtung, hat die Muttergesellschaft beschlossen, diese eventuellen „Restbeträge“ als Auswirkung der kombinierten Bestimmungen der Punkte 54, 55 und 56 von OIC Nr. 17 sowie des ital. GvD Nr. 118/2011 und unter Berücksichtigung der Ausführungen des vorausgehenden Abschnitts in der Gewinn- und Verlustrechnung in die Position E 25 d) „Sonstige außergewöhnliche Kosten“ einzutragen.

¹ Pisoi-Busso-Rizzato, *Il bilancio consolidato-Principi G.4.4P e operativi*, Milano, Giuffrè Editore, Pagg 384-385

Da es innerhalb der Grenzen von OIC Nr. 17 weder möglich ist, für die zu annullierenden negativen Konsolidierungsdifferenzen eine ganze oder teilweise die Kürzung der in die Bilanz eingeschriebenen Aktiva und Passiva vorzunehmen, noch sie in die Prognose der ungünstigen wirtschaftlichen Ergebnisse aufzunehmen, wird dieser negative „Überschuss“ unter Berücksichtigung der Angaben des vorausgehenden Abschnitts gemäß den Punkten 56, 57, 58, 59 und 60 von OIC Nr. 17 mit Einschreibung in die Konsolidierungsreserve des Nettovermögens verbucht.

Die Konsolidierungsdifferenz beinhaltet auch den Saldo der Eliminierungs- und Anpassungsbuchungen. Die auf die Stornierung des Beteiligungsbuchwerts zurückzuführende Konsolidierungsdifferenz zuzüglich des Saldos der Anpassungs- und Eliminierungsbuchungen entspricht € 351.146 und, nach den Änderungen, welche an den Vorlagen der konsolidierten Bilanz in der Anlage 11 mit D.M. 1 September 2021 angebracht wurde, im Wirtschaftsergebnis der Vorjahre enthalten.

Der Gesamtbetrag der Konsolidierungsdifferenzen setzt sich wie folgt zusammen:

Rechnung	SOLL	HABEN	Beschreibung
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 9	€ 0	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 11	€ 0	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 11	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 9	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SE-DAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 9	€ 0	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SE-DAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 18	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SE-DAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 1.272	€ 0	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Emporium / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 606	Anrichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Emporium / Capogruppo - Muttergesellschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 105.987	€ 0	Annullierung Beteiligung Eco Center S.p.a. / Eco Center AG
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 2.700	€ 0	Annullierung Beteiligung Alto Adige Risorsezioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 362	€ 0	Annullierung Beteiligung Empodium Società Cooperativa / Empodium Genossenschaft
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 448.790	Zusammenlegung Posten des Nettovermögens wegen Aufhebung Eco Center S.p.a. / Eco Center AG
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 10.706	Zusammenlegung Posten des Nettovermögens wegen Aufhebung Alto Adige Risorsezioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG
Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 1.556	Zusammenlegung Posten des Nettovermögens wegen Aufhebung Empodium Società Cooperativa / Empodium Genossenschaft
	€ 110.550	€ 461.696	Transaktion
		€ 351.146	Saldo

Der Saldo des Wirtschaftsergebnisses der Vorjahre von -€ 7.248.917 ergibt sich aus folgender Zusammensetzung:

- Wirtschaftsergebnis der Vorjahre		
gemäß Haushalt der Muttergesellschaft	-	7.600.063 €
- Wirtschaftsergebnis der Vorjahre aufgrund		
von Konsolidierungsberichtigungen		351.146 €
		<hr/>
- Wirtschaftsergebnis der Vorjahre		
Geschäftsjahre gemäß konsolidiertem Haushalt	-	7.248.917 €

In der Gewinn- und Verlustrechnung und im Vermögensstand jeder einzelnen Einrichtung oder Zwischengruppe der Gruppe, werden - berichtigt gemäß den im vorausgehenden Abschnitt angegebenen Modalitäten - gemäß den Grundsätzen der Punkte 4.3 und 4.4 des für den konsolidierten Haushalt angewandten Grundsatzes gemäß Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 der positive oder negative Anteil in Zuständigkeit Dritter des wirtschaftlichen Ergebnisses des Geschäftsjahres und der Anteil in Zuständigkeit Dritter im Nettovermögen angewendet, getrennt von dem in Zuständigkeit der Muttergesellschaft.

Die Anteile des Nettovermögens und des Ergebnisses des Geschäftsjahres im Interesse Dritter bestehen gemäß Punkt Nr. 98 des Grundsatzes OIC Nr. 17 sowie den bei der Vereinfachung angewandten Kriterien gemäß den Angaben in Anlage Nr. 4/4 zum GvD 118/2011 aus den in die Bilanz eingeschriebenen Anteilen das verbuchten Nettovermögens und des Ergebnisses des Geschäftsjahres der beteiligten Gesellschaft, falls erforderlich berichtigt durch die Eliminierung der Gewinne und der Verluste innerhalb der Gruppe, die Berichtigungen der Buchführungsgrundsätze oder sonstige erforderliche Konsolidierungsberichtigungen.

Es sind keine Bilanzergebnisse oder Stiftungsvermögen und Reserven in Zuständigkeit Dritter vorhanden.

Die nachfolgenden Absätze enthalten detaillierte Informationen zu den konsolidierungsbedingten Werten, wie sie im angewandten Haushaltsgrundsatz für den konsolidierten Haushalt, Anhang 4/4 des GvD 118/2011 gefordert sind.

7. Summe der Forderungen und Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von mehr als fünf Jahren

Nachfolgend sind die Verbindlichkeiten und Forderungen detailliert aufgeführt.

Resdauer der Verbindlichkeiten über 5 Jahre hinaus	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
D1a) Schuldverschreibungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D1b) Verbindlichkeiten aus Finanzierungen gegenüber sonstigen öffentlichen Verwaltungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D1c) Verbindlichkeiten aus Finanzierungen gegenüber Banken und Schatzämtern	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D1d) Verbindlichkeiten aus Finanzierungen gegenüber sonstigen Geldgebern	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D2) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D3) Anzahlungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D4a) Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge von vom nationalen Gesundheitsdienst finanzierte Körperschaften	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D4b) Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge sonstige öffentliche Verwaltungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D4c) Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge abhängige Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D4d) Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge beteiligte Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D4e) Verbindlichkeiten für Zuwendungen und Beiträge Dritte	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D5a) Sonstige Verbindlichkeiten abgabenrechtlicher Natur	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D5b) Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorge- und Sozialversicherungsinstituten	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D5c) Sonstige Verbindlichkeiten für Tätigkeiten im Auftrag Dritter	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
D5d) Sonstige Verbindlichkeiten sonstige	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0

Restdauer der Forderungen über 5 Jahre hinaus	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
CI1a) Forderungen aus Abgaben für die Finanzierung des Gesundheitswesens	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI1b) Sonstige Steuerguthaben	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI1c) Forderungen aus Ausgleichsfonds	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI2a) Forderungen für Zuwendungen und Beiträge gegenüber öffentlichen Verwaltungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI2b) Forderungen für Zuwendungen und Beiträge abhängigen Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI2c) Forderungen für Zuwendungen und Beiträge beteiligten Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI2d) Forderungen für Zuwendungen und Beiträge Dritte	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI3) gegenüber Kunden und Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI4a) Sonstige Forderungen gegenüber der Staatskasse	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI4b) Sonstige Forderungen für Tätigkeiten im Auftrag Dritter	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
CI4c) Sonstige Forderungen Sonstige	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0

8. Verbindlichkeiten, die von Sicherstellungen in Form von Realrechten auf Vermögenswerten der in die Konsolidierung einbezogenen Unternehmen begleitet sind, mit besonderer Angabe der Art der Sicherheiten

Es bestehen keine Verbindlichkeiten, die von Sicherstellungen in Form von Realrechten auf Vermögenswerten der in die Konsolidierung einbezogenen Unternehmen begleitet sind.

9. Zusammensetzung der Position „Rechnungsabgrenzung“ und der Position „Sonstige Rückstellungen“ in der Vermögensbilanz, wenn ihr Betrag von Bedeutung ist.

Details sind in den Tabellen auf der folgenden Seite wiedergegeben.

Anmerkungen: Eine geringfügige Abweichung zwischen den in der Tabelle wiedergegebenen Daten und den zusammengefassten Konsolidierungsdaten ist auf Rundungen zurückzuführen.

Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Antizipativen Aktiva					
* Sonstige	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* zu erwartende Kosten	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Hypothekenzinsen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Gesamt Antizipativen Aktiva	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Rechnungsabgrenzung Aktiva					
* Versicherungen	€ 0	€ 0	€ 8	€ 0	€ 8
* Mietgebühren und Zulassungssteuer	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige	€ 0	€ 2.466	€ 0	€ 0	€ 2.466
Gesamt Rechnungsabgrenzung Aktiva	€ 0	€ 2.466	€ 8	€ 0	€ 2.474
SUMME ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN	€ 0	€ 2.466	€ 8	€ 0	€ 2.474

Antizipative und transitorische Rechnungsabgrenzungen und Investitionsbeiträge	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Transitorische Passiva					
* Sonstige	€ 0	€ 0	€ 282	€ 9	€ 291
* Bank	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Vergütung Zubehör	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Gesamt Transitorische Passiva	€ 0	€ 0	€ 282	€ 9	€ 291
Rechnungsabgrenzungen (Passiva)					
* Beiträge Anlagen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Beiträge Betrieb	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige	€ 25.458.074	€ 4.152	€ 0	€ 0	€ 25.462.226
Gesamt Rechnungsabgrenzungen (Passiva)	€ 25.458.074	€ 4.152	€ 0	€ 0	€ 25.462.226
GESAMT ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN UND INVESTITIONSBETRÄGE	€ 25.458.074	€ 4.152	€ 282	€ 9	€ 25.462.517

Gemeinde Lana

Risikoficklagen	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Rechnungsgrenzenungen (Passiva)					
* Rücklagen für potentielle Risiken	€ 500.000	€ 0	-€ 1.044	€ 0	€ 498.956
* Risiken aus Verpflichtungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* ...	€ 0	€ 0	€ 1.044	€ 0	€ 1.044
Gesamt Rückstellungen für Risiken	€ 500.000	€ 0	€ 0	€ 0	€ 500.000
Rechnungsgrenzenungen (Passiva)					
* Sanktionsstrafen CDS RV2015	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Wartung	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige	€ 337.000	€ 2.391	€ 1.044	€ 60	€ 340.495
Gesamt sonstige Rückstellungen	€ 337.000	€ 2.391	€ 1.044	€ 60	€ 340.495
GESAMTBETRAG	€ 837.000	€ 2.391	€ 1.044	€ 60	€ 840.495

10. Aufschlüsselung der Zinsen und anderer finanzieller Belastungen zwischen den unterschiedlichen Finanzierungsarten;

Die Aufschlüsselung der Zinsaufwendungen ist in der Tabelle auf der folgenden Seite angeführt.

Anmerkungen: Die Daten werden abzüglich der Konsolidierungsanpassungen ausgewiesen, die sich möglicherweise auf die Finanzierungskosten ausgewirkt haben.

Finanzierungskosten	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Zinsen auf Schuldverschreibungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber Aktionären aus Finanzierungen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber anderen Geldgebern (darunter CDDPP)	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber Banken und Schatzämtern innerhalb von 12 Monaten	€ 0	€ 537	€ 0	€ 0	€ 537
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber Banken innerhalb von 12 Monaten	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber kontrollierende Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber abhängigen Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber beteiligten Unternehmen	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten an Dritte	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Zinsen auf Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Sonstige	€ 11.228	€ 413	€ 0	€ 7	€ 11.648
GESAMTBETRAG	€ 11.228	€ 950	€ 0	€ 7	€ 12.185

11. Zusammensetzung der Positionen „außerordentliche Erträge“ und „außerordentliche Aufwendungen“, wenn ihr Betrag von Bedeutung ist

Bekanntermaßen sind diese Komponenten im laut Zivilgesetzbuch vorgeschriebenen Jahresbilanzmodell nach den Änderungen des GvD Nr. 139/2015 nicht mehr vorgesehen. Allerdings haben die Gesellschaften die Informationen unter Bezugnahme auf die vorherige Gliederung übermittelt. Wie im Protokoll der Versammlung von ARCONET vom 03.05.2017 unter Berücksichtigung der Nichtanwendbarkeit des GvD Nr. 139/2015 für die Regionen und Gebietskörperschaften bestätigt, hat die Kommission beschlossen, jetzt und in Zukunft keine wesentlichen Änderungen in der Gewinn- und Verlustrechnung und der Vermögensbilanz gemäß GvD 118/2011 vorzunehmen und schlug vor, die Konsolidierung der Bilanzen der kontrollierten und beteiligten Gesellschaften unter Bezugnahme auf die Informationen in den Erläuterungen durchzuführen und beantragte eine Neugliederung der Bilanzen nach dem vorherigen Schema. Allerdings ist ihr Betrag im Vergleich zu den Gesamtwerten von geringer Bedeutung.

Auf jeden Fall wird ihre Zusammensetzung in der Tabelle auf der folgenden Seite wiedergegeben.

Außerordentliche Aufwendungen und Erträge	Muttergesellschaft	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft	GESAMTBETRAG
Außerordentlichen Einnahmen					
* Eventualforderungen und Verlust von Verbindlichkeiten	€ 356.252	€ 0	€ 0	€ 0	€ 356.252
* Baugenehmigungen	€ 915.226	€ 0	€ 0	€ 0	€ 915.226
* Veräußerungsgewinne	€ 34.450	€ 0	€ 0	€ 0	€ 34.450
* Erträge für vergangene Geschäftsjahre	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige	€ 4.247	€ 0	€ 0	€ 0	€ 4.247
Summe der außerordentlichen Einnahmen	€ 1.310.175	€ 0	€ 0	€ 0	€ 1.310.175
Außerordentliche Aufwendungen					
* Eventualverbindlichkeiten und Bestand von Vermögenswerten	€ 111.186	€ 0	€ 0	€ 0	€ 111.186
* Aufwendungen für vergangene Geschäftsjahre	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Abwertungen der Vermögensgüter	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
* Sonstige	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
Summe der außerordentlichen Aufwendungen	€ 111.186	€ 0	€ 0	€ 0	€ 111.186
GESAMTBETRAG	€ 1.198.989	€ 0	€ 0	€ 0	€ 1.198.989

12. Summe der Vergütungen für Vorstände und Aufsichtsräte der Muttergesellschaft für die Ausübung dieser Funktionen auch in anderen Unternehmen des Konsolidierungskreises

Die Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums dürfen keine Tätigkeiten als Aufsichtsräte, Rechnungsprüfer oder Berater in Körperschaften ausüben, die in den Konsolidierungskreis der Körperschaft fallen. Die Vergütung der Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums der Gemeinde wurde mit Gemeinderatsbeschluss Nr.31 vom 27.07.2021 festgelegt.

Was die Verwaltungsräte anbelangt, mit Bezug auf den Bürgermeister und die Referenten, hat niemand eine Funktion in den Verwaltungsräten der konsolidierten Einrichtungen. Für die Teilnahme an den Hauptversammlungen ist keine Kostenerstattung vorgesehen.

Auf jeden Fall wird auf die Erläuterungen zu den Bilanzen der Gesellschaften des Konsolidierungskreises hinsichtlich der Vergütung für Vorstände und Aufsichtsräte der Muttergesellschaft für die Ausübung dieser Funktionen auch in anderen Gesellschaften des Konsolidierungskreises verwiesen.

Details sind in der Tabelle auf der folgenden Seite wiedergegeben.

Entschädigung für Sozialleistungen	Eco Center S.p.a. / Eco Center AG	Alto Adige Riscossioni S.p.a. / Südtiroler Einzugsdienste AG	Emporium Società Cooperativa / Emporium Genossenschaft
Vorstände	€ 0	€ 0	€ 0
Aufsichtsräte	€ 0	€ 0	€ 0
GESAMTBETRAG	€ 94.989	€ 93.947	€ 0

13. Informationen zu jeder Kategorie von derivaten Finanzinstrumenten über beizulegenden Zeitwert, Umfang und Art.

Die Gemeinde Lana verfügt über keine derivaten Finanzinstrumente.

14. Anpassungs- und Eliminierungsbuchungen von gruppeninternen Transaktionen

Die Anpassungs- und Eliminierungsbuchungen sind:

Rechnung	SOLL	HABEN	Beschreibung
CEA A4c - Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	€ 0	€ 9	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 9	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
CED B18 - Sonstige Betriebliche Aufwendungen	€ 0	€ 18.808	Eliminierung gruppeninterner Erträge Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
CEA A4c - Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	€ 18.808	€ 0	Eliminierung gruppeninterner Erträge Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
CED B10 - Dienstleistungen	€ 0	€ 11	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 11	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPD CII3 - gegenüber Kunden und Unternehmen	€ 0	€ 34	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA D2 - Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	€ 34	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPD CII3 - gegenüber Kunden und Unternehmen	€ 0	€ 16	Eliminierung gruppeninterner Forderungen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA D2 - Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	€ 16	€ 0	Eliminierung gruppeninterner Forderungen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA D2 - Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	€ 11	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 11	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Eco Center / Capogruppo - Muttergesellschaft
CEA A4c - Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	€ 5	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
CEA A4c - Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	€ 4	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 9	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
CED B10 - Dienstleistungen	€ 0	€ 5	Eliminierung gruppeninterner Erträge AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
CEA A6 - Sonstige verschiedenen Erträge und Einnahmen	€ 5	€ 0	Eliminierung gruppeninterner Erträge AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 9	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPD CII3 - gegenüber Kunden und Unternehmen	€ 0	€ 9	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA D5d - Sonstige Verbindlichkeiten sonstige	€ 18	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 18	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen AAR - SEDAG / Capogruppo - Muttergesellschaft

57

CEA A4b - Erträge aus dem Verkauf von Gütern	€ 0	€ 1.272	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 1.272	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
CEA A4b - Erträge aus dem Verkauf von Gütern	€ 2.677	€ 0	Eliminierung gruppeninterner Erträge Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
CEA A4c - Erlöse und Erlöse aus Dienstleistungen	€ 117	€ 0	Eliminierung gruppeninterner Erträge Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
CED B09 - Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	€ 0	€ 2.794	Eliminierung gruppeninterner Erträge Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA AIV - Wirtschaftsergebnis von Vorjahren	€ 0	€ 606	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPD CII1b - Sonstige Steuerguthaben	€ 606	€ 0	Ansichtung der Salden für gruppeninterne Transaktionen Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPD CII1b - Sonstige Steuerguthaben	€ 0	€ 761	Eliminierung gruppeninterner Forderungen Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft
SPA D2 - Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	€ 761	€ 0	Eliminierung gruppeninterner Forderungen Empoium / Capogruppo - Muttergesellschaft

58

3. **Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2022 – 2024 mit gleichzeitiger Erneuerung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) - VII. Maßnahme.**

Berichterstatter: Vizeregernalsekretär Matthias Merlo

Nachstehende Ratsmitglieder melden sich bei diesem Tagesordnungspunkt zu Wort:

- Roland Stauder;
- Harald Stauder;
- Werner Gadner;
- Verena Kraus;
- Horst Margesin.

Vorausgeschickt,

dass das einheitliche Strategiedokument 2022 - 2024 mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 30.09.2021 genehmigt und mit Beschluss Nr. 46 aktualisiert worden ist;

dass der Haushaltsvoranschlag 2022 - 2024 mit Ratsbeschluss Nr. 47 vom 21.12.2021 genehmigt worden ist;

dass gemäß Artikel 175, Absatz 1, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 267 vom 18.08.2000 i.g.F. der Haushaltsvoranschlag im Laufe des Haushaltsjahres für jedes der im Dokument berücksichtigten Haushaltsjahre abgeändert werden kann;

dass gemäß Art. 11 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 20.12.2016, der Gemeinderat folgende Haushalts-änderungen vornimmt:

- Änderungen der Einnahmetitel und Typologien
- Änderungen der Missionen, Programme und Titel

festgehalten,

das mit gegenständlicher Haushaltsänderung die Haushaltsgleichgewichte gemäß Art. 162, Absatz 6, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 267 vom 18.08.2000 gewahrt werden;

nach Einsichtnahme,

in den vorgelegten Entwurf zur Haushaltsänderung;

in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers;

in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 (Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften);

in das Urteil des Verfassungsgerichtshofs Nr. 80 vom 07.02.2017;

in das GvD Nr. 118 vom 23.06.2011 (Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme);

in das GvD Nr. 267 vom 18.08.2000 (Einheitstext über die Ordnung der örtlichen Körperschaften);

in die geltende Verordnung der Gemeinde Lana über das Rechnungswesen;

in die geltende Satzung der Gemeinde Lana;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften;

in den Art. 49 des Kodex der örtlichen Körperschaften bezüglich der eigenen Zuständigkeit;

mit 18 Ja-Stimmen, 2 Gegenstimmen (Roland Stauder und Marco Sandroni) und 5 Enthaltungen (Stefan Taber, Philipp Holzner, Dieter Oberkofler, Verena Kraus und Franco Nietzsche) bei 25 anwesenden Ratsmitgliedern (entschuldigt abwesend: Peter Gruber und Joachim Staffler), gesetzmäßig ausgedrückt durch Handerheben, beschließt der Gemeinderat:

1) die Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2022 - 2024 mit folgenden zusammengefassten Ergebnis zu genehmigen:

Mehreinnahmen	Maggiori Entrate	2022	2023	2024
Einnahmen (Titel I)	Entrate (Titolo I)	4.546,98		
Einnahmen (Titel II)	Entrate (Titolo II)	161.699,23		
Einnahmen (Titel III)	Entrate (Titolo III)	42.256,75		
Summe Mehreinnahmen	Totale maggiori entrate	208.502,96		

Mehrausgaben	maggiori spese	2022	2023	2024
Ausgaben (Titel I)	Spese (Titolo I)	395.154,90		
Ausgaben (Titel II)	Spese (Titolo II)	1.079.000,00		
Summe Mehrausgaben	Totale maggiori spese	1.474.154,90		
Minderausgaben	minori spese	2022	2023	2024
Ausgaben (Titel I)	Spese (Titolo I)	-186.651,94		
Ausgaben (Titel II)	Spese (Titolo II)	-1.079.000,00		
Summe Minderausgaben	Totale minori spese	-1.265.651,94		

- 2) in weiterer Folge die Abänderung des einheitlichen Strategiedokuments 2022 - 2024 zu genehmigen;
- 3) folgende Unterlagen bilden wesentlichen Bestandteil gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Haushaltsvoranschlag 2022 - 2024. VII. Haushaltsänderung, gemäß beiliegender Tabelle;
 - b) Zweijahresplan der Dienstleistungen und Lieferungen und Dreijahresplan der Arbeiten;
 - c) Einheitliche Strategiedokument 2022-2023 – 7. Änderung gemäß beiliegender Anlage C;
- 4) folgende Unterlagen bilden wesentlichen Bestandteil gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Überprüfung der allgemeinen Haushaltsgleichgewichte gemäß Art. 162, Absatz 6, des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 267/2000 gemäß beiliegender Tabelle;
- 5) eine Kopie dieses Beschlusses dem Schatzmeister für seine Obliegenheiten sowie dem Rechnungsprüfer zu übermitteln;
- 6) festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;
- 7) gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um gegenständliche Haushalts-änderung umgehend anwenden zu können.

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung beim Gemeinde-ausschuss Einspruch erheben. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des gegenständlichen Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Vergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).

Haushaltsvoranschlag 2022-2024 - Haushaltsänderung Nr. 7 vom 27/09/2022

EINNAHMEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Festgestellt	Verfügbarkeit	
Titel 1									
Laufende Einnahmen aus Steuern, Beiträgen und Ausgleichen									
Typologie 101 - Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Einnahmen									
Kategorie 51 - Abgabe für den Müllentsorgungsdienst (feste Abfälle)									
10101.51.015100	2022	CP	0,00	2.907,05	4.546,98	0,00	7.454,03	7.454,03	0,00
Tassa smaltimento rifiuti solidi urbani riscossa a seguito di attività di verifica e controllo									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 51									
		CP	0,00	2.907,05	4.546,98	0,00	7.454,03	7.454,03	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Typologie 101									
		CP	0,00	2.907,05	4.546,98	0,00	7.454,03	7.454,03	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1									
		CP	0,00	2.907,05	4.546,98	0,00	7.454,03	7.454,03	0,00
Titel 2									
Laufende Zuweisungen									
Typologie 101 - Laufende Zuweisungen von öffentlichen Verwaltungen									
Kategorie 1 - Laufende Zuweisungen von Zentralverwaltungen									
20101.01.010100010	2022	CP	0,00	0,00	71.023,00	0,00	71.023,00	0,00	71.023,00
Beitrag zur Deckung der Energiekosten									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 1									
		CP	0,00	0,00	71.023,00	0,00	71.023,00	0,00	71.023,00
Kategorie 2 - Laufende Zuweisungen von örtliche Körperschaften									
20101.02.010200001	2022	CP	3.200.000,00	840.972,66	33.088,56	0,00	4.074.041,22	3.982.562,04	91.479,18
Landesbeitrag für den Finanzausgleich									
Bemerkung Änderung Gemeindefinanzierung 2022: 6. Zusatzvereinbarung - Richtungsstellung									
20101.02.010200001	2022	CP	3.200.000,00	874.041,22	28.813,87	0,00	4.102.855,09	3.982.562,04	120.293,05
Landesbeitrag für den Finanzausgleich									
Bemerkung Änderung Finanzierung eines Linienverkehrsdiensstes									
20101.02.010200023	2022	CP	0,00	0,00	28.793,80	0,00	28.793,80	28.793,80	0,00
Contributo provinciale Covid-19 - Minori entrate riguardanti le tasse e canoni per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche (TOSAP e COSAP)									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 2									
		CP	3.200.000,00	840.972,66	90.676,23	0,00	4.131.648,89	4.011.355,84	120.293,05
Summe Änderung Kapitel auf Typologie 101									
		CP	3.200.000,00	840.972,66	161.699,23	0,00	4.202.671,89	4.011.355,84	191.316,05
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2									
		CP	3.200.000,00	840.972,66	161.699,23	0,00	4.202.671,89	4.011.355,84	191.316,05
Titel 3									
Aussersteuerliche Einnahmen									
Typologie 100 - Verkauf von Gütern und Diensten und Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern									
Kategorie 3 - Erlöse aus der Verwaltung von Gütern									
30100.03.030100	2022	CP	40.000,00	4.734,83	678,45	0,00	45.413,28	45.413,28	0,00
Gebühren, Konzessionen und reale Nutzungsrechte									

GEMEINDE LANA

EINNAHMEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Festgestellt	Verfügbarkeit	
30100.03.030101	2022	CP	115.000,00	0,00	35.241,14	0,00	150.241,14	150.241,14	0,00
Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 3									
		CP	155.000,00	4.734,83	35.919,59	0,00	195.654,42	195.654,42	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Typologie 100									
		CP	155.000,00	4.734,83	35.919,59	0,00	195.654,42	195.654,42	0,00
Typologie 200 - Einnahmen aus der Tätigkeit zur Kontrolle und Bekämpfung von Rechtswidrigkeiten und Unerlaubten Handlungen									
Kategorie 2 - Einnahmen von den Familien aus Tätigkeiten zur Kontrolle und Bekämpfung von Rechtswidrigkeiten und Unerlaubten Handlungen									
30200.02.029900	2022	CP	1.000,00	0,00	1.432,09	0,00	2.432,09	2.432,09	0,00
Altre entrate derivanti dall'attività di controllo e repressione di irregolarità e illeciti delle famiglie n.a.c.									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 2									
		CP	1.000,00	0,00	1.432,09	0,00	2.432,09	2.432,09	0,00
Kategorie 3 - Einnahmen von den Unternehmen aus Tätigkeiten zur Kontrolle und Bekämpfung von Rechtswidrigkeiten und Unerlaubten Handlungen									
30200.03.039900	2022	CP	0,00	1.289,48	1.677,16	0,00	2.966,64	2.966,64	0,00
Altre entrate derivanti dall'attività di controllo e repressione delle irregolarità e degli illeciti delle imprese n.a.c.									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 3									
		CP	0,00	1.289,48	1.677,16	0,00	2.966,64	2.966,64	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Typologie 200									
		CP	1.000,00	1.289,48	3.109,25	0,00	5.398,73	5.398,73	0,00
Typologie 300 - Aktivzinsen									
Kategorie 3 - Sonstige Aktivzinsen									
30300.03.030400	2022	CP	0,00	0,00	987,91	0,00	987,91	987,91	0,00
Aktivzinsen aus Bank- oder Postdepots									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 3									
		CP	0,00	0,00	987,91	0,00	987,91	987,91	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Typologie 300									
		CP	0,00	0,00	987,91	0,00	987,91	987,91	0,00
Typologie 400 - Andere Einnahmen aus Kapitaleinkünfte									
Kategorie 2 - Einnahmen aus Dividendenausüttung									
30400.02.020300	2022	CP	10.000,00	0,00	2.240,00	0,00	12.240,00	12.240,00	0,00
Einnahmen aus Dividendenausüttung von sonstigen Unternehmen									
Summe Änderung Kapitel auf Kategorie 2									
		CP	10.000,00	0,00	2.240,00	0,00	12.240,00	12.240,00	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Typologie 400									
		CP	10.000,00	0,00	2.240,00	0,00	12.240,00	12.240,00	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Titel 3									
		CP	166.000,00	6.024,31	42.256,75	0,00	214.281,06	214.281,06	0,00
Summe Änderung Kapitel JAHR: 2022									
		CP	3.386.000,00	849.904,02	208.502,96	0,00	4.424.406,98	4.233.060,93	191.316,05
SALDO KOMPETENZ									
					208.502,96				

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Mission 1								
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung								

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit		
Programm 1 - Verwaltungsorgane										
TITEL 1										
Laufende Ausgaben										
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen										
01011.03.020200	2022	CP	15.000,00	1.091,90	20.654,90	0,00	45.746,80	13.760,04	31.986,76	
			Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen							
			Bemerkung Änderung Partnergemeinden:Musikantentreffen, Schlierenaustausch, Staffellauf, Bürgerempfang							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3							
			CP	15.000,00	1.091,90	20.654,90	0,00	45.746,80	13.760,04	31.986,76
			CP	15.000,00	1.091,90	20.654,90	0,00	45.746,80	13.760,04	31.986,76
			CP	15.000,00	1.091,90	20.654,90	0,00	45.746,80	13.760,04	31.986,76
Programm 4 - Verwaltung der Einnahmen aus Steuern und Steuerdiensten										
TITEL 1										
Laufende Ausgaben										
Makroaggregat 9 - Rückerstattungen und Berichtigungsposten der Einnahmen										
01041.09.020100	2022	CP	30.000,00	0,00	0,00	-7.000,00	23.000,00	17.788,10	5.211,90	
			Steuerrückerstattungen und Abgaben laufender Natur							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 9							
			CP	30.000,00	0,00	0,00	-7.000,00	23.000,00	17.788,10	5.211,90
			CP	30.000,00	0,00	0,00	-7.000,00	23.000,00	17.788,10	5.211,90
			CP	30.000,00	0,00	0,00	-7.000,00	23.000,00	17.788,10	5.211,90
Programm 5 - Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter										
TITEL 2										
Investitionsausgaben										
Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf										
01052.02.010900001	2022	CP	100.000,00	336.944,76	0,00	-44.000,00	392.944,76	243.955,24	148.989,52	
			UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER - BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2							
			CP	100.000,00	336.944,76	0,00	-44.000,00	392.944,76	243.955,24	148.989,52
			CP	100.000,00	336.944,76	0,00	-44.000,00	392.944,76	243.955,24	148.989,52
			CP	100.000,00	336.944,76	0,00	-44.000,00	392.944,76	243.955,24	148.989,52
Programm 6 - Bauamt										
TITEL 1										
Laufende Ausgaben										
Makroaggregat 1 - Einkommen aus nicht selbständiger Arbeit										
01061.01.010100	2022	CP	412.300,00	151.461,10	0,00	-10.000,00	553.761,10	368.974,02	194.787,08	
			Geldvergütungen							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 1							
			CP	412.300,00	151.461,10	0,00	-10.000,00	553.761,10	368.974,02	194.787,08
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen										
01061.03.029900	2022	CP	15.000,00	27.444,61	10.000,00	0,00	52.444,61	42.306,44	10.138,17	
			Sonstige Dienste							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3							
			CP	15.000,00	27.444,61	10.000,00	0,00	52.444,61	42.306,44	10.138,17

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit		
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1										
		CP	427.300,00	178.905,71	10.000,00	-10.000,00	606.205,71	411.280,46	194.925,25	
Summe Änderung Kapitel auf Programm 6										
		CP	427.300,00	178.905,71	10.000,00	-10.000,00	606.205,71	411.280,46	194.925,25	
Programm 7 - Wahlen und Volksbefragungen – Melde- und Standesamt										
TITEL 1										
Laufende Ausgaben										
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen										
01071.03.029000002	2022	CP	15.000,00	5.010,00	5.000,00	0,00	25.010,00	14.045,72	10.964,28	
			Sonstige Dienste							
			Bemerkung Änderung Spesen für Wahlen							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3							
			CP	15.000,00	5.010,00	5.000,00	0,00	25.010,00	14.045,72	10.964,28
			CP	15.000,00	5.010,00	5.000,00	0,00	25.010,00	14.045,72	10.964,28
			CP	15.000,00	5.010,00	5.000,00	0,00	25.010,00	14.045,72	10.964,28
Programm 11 - Sonstige allgemeine Dienste										
TITEL 1										
Laufende Ausgaben										
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen										
01111.03.020900	2022	CP	15.000,00	2.463,79	5.000,00	0,00	22.463,79	17.462,86	5.000,93	
			Ordentliche Wartung und Reparaturen							
			Bemerkung Änderung null							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3							
			CP	15.000,00	2.463,79	5.000,00	0,00	22.463,79	17.462,86	5.000,93
Makroaggregat 10 - Sonstige laufende Ausgaben										
01111.10.030100	2022	CP	300.000,00	0,00	100.000,00	0,00	400.000,00	304.173,16	95.826,84	
			Zahlung geschuldeter MwSt. fuer Handelsbetriebe							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 10							
			CP	300.000,00	0,00	100.000,00	0,00	400.000,00	304.173,16	95.826,84
			CP	315.000,00	2.463,79	105.000,00	0,00	422.463,79	321.636,02	100.827,77
TITEL 2										
Investitionsausgaben										
Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf										
01112.02.019000002	2022	CP	35.000,00	0,00	0,00	-35.000,00	0,00	0,00	0,00	
			ALLGEMEINE VERWALTUNG - KRAFTFAHRZEUGE VERWALTUNG							
			Bemerkung Änderung Richtigeinstellungen							
			Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2							
			CP	35.000,00	0,00	0,00	-35.000,00	0,00	0,00	
			CP	35.000,00	0,00	0,00	-35.000,00	0,00	0,00	
			CP	350.000,00	2.463,79	105.000,00	-35.000,00	422.463,79	321.636,02	100.827,77
			CP	937.300,00	524.416,16	149.654,90	-96.000,00	1.515.371,06	1.022.465,58	492.905,48
Mission 4										
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung										
Programm 1 - Vorschularbeit										
TITEL 1										
Laufende Ausgaben										
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen										

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
04011.03.020900 Ordentliche Wartung und Reparaturen Bemerkung Änderung verschiedene Instandhaltungsarbeiten	2022 CP	50.000,00	-1.903,67	4.000,00	0,00	52.096,33	46.320,10	5.776,23
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	50.000,00	-1.903,67	4.000,00	0,00	52.096,33	46.320,10	5.776,23
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	50.000,00	-1.903,67	4.000,00	0,00	52.096,33	46.320,10	5.776,23
TITEL 2 Investitionsausgaben Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf								
04012.02.01090001 KINDERGARTEN - BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER KINDERGARTENGEBÄUDE Bemerkung Änderung Richtigstellungen	2022 CP	250.000,00	34.516,00	0,00	-200.000,00	84.516,00	51.984,50	32.531,50
04012.02.01090005 KINDERGARTEN - AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG KINDERGARTEN VOELLAN Bemerkung Änderung Richtigstellungen	2022 CP	0,00	40.000,00	0,00	-40.000,00	0,00	0,00	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2	CP	250.000,00	74.516,00	0,00	-240.000,00	84.516,00	51.984,50	32.531,50
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2	CP	250.000,00	74.516,00	0,00	-240.000,00	84.516,00	51.984,50	32.531,50
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	300.000,00	72.612,33	4.000,00	-240.000,00	136.612,33	98.304,60	38.307,73
Programm 2 - Sonstiges nicht universitäres Unterrichtswesen								
TITEL 1 Laufende Ausgaben Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
04021.03.01020001 Sonstige Verbrauchsgüter Bemerkung Änderung Pellets	2022 CP	110.000,00	6.538,10	10.000,00	0,00	126.538,10	118.094,92	10.443,18
04021.03.01020002 Sonstige Verbrauchsgüter Bemerkung Änderung Pellets	2022 CP	60.000,00	7.887,24	21.000,00	0,00	88.887,24	35.736,00	52.951,24
04021.03.02090002 Ordentliche Wartung und Reparaturen Bemerkung Änderung verschiedene Instandhaltungsarbeiten	2022 CP	15.000,00	6.440,55	2.000,00	0,00	23.440,55	21.340,63	2.099,92
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	185.000,00	20.665,89	33.000,00	0,00	238.665,89	173.171,55	65.494,34
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	185.000,00	20.665,89	33.000,00	0,00	238.665,89	173.171,55	65.494,34
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2	CP	185.000,00	20.665,89	33.000,00	0,00	238.665,89	173.171,55	65.494,34
Summe Änderung Kapitel auf Mission 4	CP	485.000,00	93.278,22	37.000,00	-240.000,00	375.278,22	271.476,15	103.802,07
Mission 5 Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten Programm 2 - Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich								
TITEL 1 Laufende Ausgaben Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
05021.03.020200 Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen Bemerkung Änderung Richtigstellungen	2022 CP	30.000,00	1.470,37	0,00	-23.054,90	8.415,47	2.970,37	5.445,10

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	30.000,00	1.470,37	0,00	-23.054,90	8.415,47	2.970,37	5.445,10
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	30.000,00	1.470,37	0,00	-23.054,90	8.415,47	2.970,37	5.445,10
TITEL 2 Investitionsausgaben Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf								
05022.02.01090002 BIBLIOTHEK/MUSEUM - BIBLIOTHEK VOELLAN Bemerkung Änderung Preisanpassung Arbeiten+Einrichtung	2022 CP	0,00	442.394,44	212.000,00	0,00	654.394,44	372.394,44	282.000,00
05022.02.010900011 Musikverein - Probelokal Bemerkung Änderung Richtigstellung	2022 CP	0,00	170.000,00	0,00	-70.000,00	100.000,00	0,00	100.000,00
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2	CP	0,00	612.394,44	212.000,00	-70.000,00	754.394,44	372.394,44	382.000,00
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2	CP	0,00	612.394,44	212.000,00	-70.000,00	754.394,44	372.394,44	382.000,00
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2	CP	30.000,00	613.864,81	212.000,00	-93.054,90	762.809,91	375.364,81	387.445,10
Summe Änderung Kapitel auf Mission 5	CP	30.000,00	613.864,81	212.000,00	-93.054,90	762.809,91	375.364,81	387.445,10
Mission 6 Jugend, Sport und Freizeit Programm 1 - Sport und Freizeit								
TITEL 1 Laufende Ausgaben Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
06011.03.020500001 Versorgung und Gebühren Bemerkung Änderung Strom	2022 CP	118.000,00	64.104,25	89.000,00	0,00	271.104,25	182.085,34	89.018,91
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	118.000,00	64.104,25	89.000,00	0,00	271.104,25	182.085,34	89.018,91
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	118.000,00	64.104,25	89.000,00	0,00	271.104,25	182.085,34	89.018,91
TITEL 2 Investitionsausgaben Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf								
06012.02.010900001 SCHWIMMBAD - BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD Bemerkung Änderung Lido - Trennwand im Abstellraum	2022 CP	0,00	364.151,23	10.000,00	0,00	374.151,23	326.508,31	47.642,92
06012.02.010900001 SCHWIMMBAD - BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD Bemerkung Änderung Lido - Trennwand im Abstellraum	2022 CP	0,00	374.151,23	280.000,00	0,00	654.151,23	326.508,31	327.642,92
06012.02.010900004 SPORT - BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG SPORTANLAGEN Bemerkung Änderung Richtigstellung	2022 CP	420.000,00	202.228,36	0,00	-200.000,00	422.228,36	415.940,34	6.288,02
06012.02.010400 Anlagen und Maschinen Bemerkung Änderung Reparatur Eismaschine	2022 CP	10.000,00	0,00	15.000,00	0,00	25.000,00	7.946,18	17.051,82
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2	CP	430.000,00	566.379,59	305.000,00	-200.000,00	1.101.379,59	750.396,83	350.982,76

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2	CP	430.000,00	566.379,59	305.000,00	-200.000,00	1.101.379,59	750.396,83	350.982,76
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1	CP	548.000,00	630.483,84	394.000,00	-200.000,00	1.372.483,84	932.482,17	440.001,67
Summe Änderung Kapitel auf Mission 6	CP	548.000,00	630.483,84	394.000,00	-200.000,00	1.372.483,84	932.482,17	440.001,67
Mission 9 Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt Programme 2 - Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt								
TITEL 1 Laufende Ausgaben								
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
09021.03.020900 Ordentliche Wartung und Reparaturen	2022 CP	10.000,00	112.835,30	3.000,00	0,00	125.835,30	121.215,38	4.619,92
Bemerkung Änderung verschiedene Instandhaltungsarbeiten								
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	10.000,00	112.835,30	3.000,00	0,00	125.835,30	121.215,38	4.619,92
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	10.000,00	112.835,30	3.000,00	0,00	125.835,30	121.215,38	4.619,92
TITEL 2 Investitionsausgaben								
Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf								
09022.02.010400001 PARK- GARTENANLAGEN - ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN, MASCHINEN, GERÄTSCHAFTEN UND GARTENBÄNKEN FÜR PARKANLAGEN UND GÄRTEN	2022 CP	0,00	28.180,00	5.000,00	0,00	33.180,00	28.807,00	6.573,00
Bemerkung Änderung Rasenmäher								
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2	CP	0,00	28.180,00	5.000,00	0,00	33.180,00	26.607,00	6.573,00
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2	CP	0,00	28.180,00	5.000,00	0,00	33.180,00	26.607,00	6.573,00
Summe Änderung Kapitel auf Programm 2	CP	10.000,00	141.015,30	8.000,00	0,00	159.015,30	147.822,38	11.192,92
Programme 3 - Müllentsorgung								
TITEL 1 Laufende Ausgaben								
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
09031.03.021500 Öffentliche Dienstleistungsaufträge	2022 CP	640.000,00	-7.949,57	0,00	-43.097,04	588.953,39	585.366,38	3.587,01
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	640.000,00	-7.949,57	0,00	-43.097,04	588.953,39	585.366,38	3.587,01
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	640.000,00	-7.949,57	0,00	-43.097,04	588.953,39	585.366,38	3.587,01
Summe Änderung Kapitel auf Programm 3	CP	640.000,00	-7.949,57	0,00	-43.097,04	588.953,39	585.366,38	3.587,01
Programme 4 - Integrierter Wasserdienst								
TITEL 1 Laufende Ausgaben								
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
09041.03.020500 Versorgungen und Gebühren	2022 CP	152.000,00	150.000,00	14.000,00	0,00	316.000,00	301.958,25	14.041,75
Bemerkung Änderung Strom								

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	152.000,00	150.000,00	14.000,00	0,00	316.000,00	301.958,25	14.041,75
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	152.000,00	150.000,00	14.000,00	0,00	316.000,00	301.958,25	14.041,75
TITEL 2 Investitionsausgaben								
Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf								
09042.02.010900001 WASSERVERSORGUNG - BAU UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER WASSERLEITUNG	2022 CP	600.000,00	1.040.815,38	0,00	-325.000,00	1.315.815,38	975.302,35	340.513,03
Bemerkung Änderung Richtigstellungen								
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2	CP	600.000,00	1.040.815,38	0,00	-325.000,00	1.315.815,38	975.302,35	340.513,03
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2	CP	600.000,00	1.040.815,38	0,00	-325.000,00	1.315.815,38	975.302,35	340.513,03
Summe Änderung Kapitel auf Programm 4	CP	752.000,00	1.190.815,38	14.000,00	-325.000,00	1.631.815,38	1.277.260,60	354.554,78
Summe Änderung Kapitel auf Mission 9	CP	1.402.000,00	1.323.881,11	22.000,00	-368.097,04	2.379.784,07	2.010.449,36	369.334,71
Mission 10 Transport und Recht auf Mobilitätsförderung Programme 5 - Straßennetz und -infrastrukturen								
TITEL 1 Laufende Ausgaben								
Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen								
10051.03.020900001 Ordentliche Wartung und Reparaturen	2022 CP	50.000,00	9.314,91	5.000,00	0,00	64.314,91	46.109,34	18.205,57
Bemerkung Änderung verschiedene Instandhaltungsarbeiten								
10051.03.020500002 Versorgungen und Gebühren	2022 CP	180.000,00	188.385,52	45.000,00	0,00	373.385,52	328.383,74	45.001,78
Bemerkung Änderung Strom								
10051.03.029900001 Sonstige Dienste	2022 CP	250.000,00	21.853,28	50.000,00	0,00	321.853,28	254.685,86	67.167,42
Bemerkung Änderung Schneeräumung								
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3	CP	460.000,00	199.553,71	100.000,00	0,00	759.553,71	629.178,94	130.374,77
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1	CP	460.000,00	199.553,71	100.000,00	0,00	759.553,71	629.178,94	130.374,77
TITEL 2 Investitionsausgaben								
Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf								
10052.02.010400001 STRASSENWESSEN - ANKAUF VON GERÄTEN UND MASCHINEN FÜR DIE STRASSENINSTANDHALTUNG	2022 CP	50.000,00	234.000,00	0,00	-60.000,00	194.000,00	12.040,42	181.959,58
Bemerkung Änderung Richtigstellungen								
10052.02.010900001 STRASSENWESSEN - BAU, ERWEITERUNG UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER STRASSEN UND PLÄTZE	2022 CP	271.200,00	1.250.374,89	50.000,00	0,00	1.571.574,89	1.518.639,98	52.934,91
Bemerkung Änderung Waal Laugengasse								
10052.02.010900001 STRASSENWESSEN - BAU, ERWEITERUNG UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER STRASSEN UND PLÄTZE	2022 CP	271.200,00	1.300.374,89	127.000,00	0,00	1.678.574,89	1.518.639,98	154.934,91
Bemerkung Änderung Tiefgarage Gres-Preis Anpassung								

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit	
10052.02.01090041 ÖFFENTL. BELEUCHTUNG - BAU, ERWEITERUNG UND AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNG Bemerkung Änderung Neue arbeiten und Preisanpassung	2022	CP	500.000,00	1.029.291,58	330.000,00	0,00	1.859.291,58	1.452.123,31	407.168,27
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2		CP	821.200,00	2.513.666,47	507.000,00	-90.000,00	3.726.866,47	2.982.803,71	744.062,76
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2		CP	821.200,00	2.513.666,47	507.000,00	-90.000,00	3.726.866,47	2.982.803,71	744.062,76
Summe Änderung Kapitel auf Programm 5		CP	1.281.200,00	2.713.220,18	607.000,00	-90.000,00	4.486.420,18	3.611.982,65	874.437,53
Summe Änderung Kapitel auf Mission 10		CP	1.281.200,00	2.713.220,18	607.000,00	-90.000,00	4.486.420,18	3.611.982,65	874.437,53
Mission 11 Rettungsdienst Program 1 - Zivilschutz TITEL 2 Investitionsausgaben Makroaggregat 2 - Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf									
11012.02.01090003 F.F./ZIVILSCHUTZ - SICHERUNG DES HAUPTORTES DURCH GEZIELTE MASSNAHMEN Bemerkung Änderung Zivilschutzmaßnahmen - Alchholzergraben	2022	CP	50.000,00	12.043,84	50.000,00	0,00	137.043,84	48.366,29	88.677,55
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 2		CP	50.000,00	12.043,84	50.000,00	0,00	137.043,84	48.366,29	88.677,55
Makroaggregat 3 - Investitionsbeiträge									
11012.03.030300 Investitionszuweisungen an sonstige Unternehmen Bemerkung Änderung Richtigeileitung	2022	CP	100.000,00	43.450,00	0,00	-75.000,00	68.450,00	68.450,00	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3		CP	100.000,00	43.450,00	0,00	-75.000,00	68.450,00	68.450,00	0,00
Summe Änderung Kapitel auf Titel 2		CP	150.000,00	55.493,84	50.000,00	-75.000,00	205.493,84	116.816,29	88.677,55
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP	150.000,00	55.493,84	50.000,00	-75.000,00	205.493,84	116.816,29	88.677,55
Summe Änderung Kapitel auf Mission 11		CP	150.000,00	55.493,84	50.000,00	-75.000,00	205.493,84	116.816,29	88.677,55
Mission 12 Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik Program 3 - Maßnahmen für Senioren TITEL 1 Laufende Ausgaben Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen									
12031.03.020900 Ordentliche Instandhaltung Bemerkung Änderung verschiedene Instandhaltungsarbeiten	2022	CP	0,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3		CP	0,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1		CP	0,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00
Summe Änderung Kapitel auf Programm 3		CP	0,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00	0,00	2.500,00
Program 9 - Bestattungs- und Friedhofsdienste TITEL 1									

AUSGABEN JAHR: 2022

Klassifizierung	Kompetenzjahr	Ursprünglicher Voranschlag	bereits genehmigte Änderungen	Erhöhung	Verminderung	Definitiver Voranschlag	Verpflichtet	Verfügbarkeit	
Laufende Ausgaben Makroaggregat 3 - Erwerb von Gütern und Dienstleistungen									
12091.03.010200 Sonstige Verbrauchsgüter	2022	CP	3.500,00	0,00	0,00	-3.500,00	0,00	0,00	
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 3		CP	3.500,00	0,00	0,00	-3.500,00	0,00	0,00	
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1		CP	3.500,00	0,00	0,00	-3.500,00	0,00	0,00	
Summe Änderung Kapitel auf Programm 9		CP	3.500,00	0,00	0,00	-3.500,00	0,00	0,00	
Summe Änderung Kapitel auf Mission 12		CP	3.500,00	0,00	2.500,00	-3.500,00	2.500,00	2.500,00	
Mission 20 Fonds und Rückstellungen Program 1 - Reservefonds TITEL 1 Laufende Ausgaben Makroaggregat 10 - Sonstige laufende Ausgaben									
20011.10.010100 Reservefonds	2022	CP	285.000,00	-166.569,24	0,00	-100.000,00	18.430,76	0,00	18.430,76
Summe Änderung Kapitel auf Makroaggregat 10		CP	285.000,00	-166.569,24	0,00	-100.000,00	18.430,76	0,00	18.430,76
Summe Änderung Kapitel auf Titel 1		CP	285.000,00	-166.569,24	0,00	-100.000,00	18.430,76	0,00	18.430,76
Summe Änderung Kapitel auf Programm 1		CP	285.000,00	-166.569,24	0,00	-100.000,00	18.430,76	0,00	18.430,76
Summe Änderung Kapitel auf Mission 20		CP	285.000,00	-166.569,24	0,00	-100.000,00	18.430,76	0,00	18.430,76
Summe Änderung Kapitel AUSGABEN JAHR: 2022		CP	5.122.000,00	5.788.068,92	1.474.154,90	-1.265.651,94	11.118.571,88	8.341.037,01	2.777.534,87
					SALDO KOMPETENZ	208.502,96			

ZWEIJAHRIGES PROGRAMM ZUM ERWERB VON LIEFERUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN 2022-2023									
PROGRAMMA BIENNALE PER L'ACQUISIZIONE DI FORNITURE E SERVIZI 2022-2023									
Objekt / Servizio	Typ / Tip	Wahl procedimento d'appalto / Regio del Vorgehensverfahren	Durée / Durata	Scadenza / Fälligkeit	2022	2023	Importo complessivo / Gesamtbetrag für Auftrag	Entrata / Eingang 2022	Entrata / Eingang 2023
Ankauf Neufahrzeug (LKW ersetzt VOLVO) / Acquisto di veicoli di servizio	Fornitura / Lieferung	2023	3R			150.000,00 €	150.000,00 €		
Servicelieferung Dächer	Fornitura / Lieferung	2023	3R			80.000,00 €	80.000,00 €		
Reinigungsarbeiten - Bauteile 4	Dienstleistung / A.	2022	18 Monate			80.000,00 €	80.000,00 €		
Brandschutz (Wartung Feuerlöcher, Wandhydranten)	Servizio / Dienstleistung	2022	3 Jahre			15.000,00 €	15.000,00 €		
Ordentliche Instandhaltung von öffentlichen Grünanlagen / manutenzione ordinaria del verde pubblico	Servizio / Dienstleistung	2022	2022/2023 (1 Jahr)			100.000,00 €	100.000,00 €		
Servizio di gestione ecologica / Schulungsleistungen	Servizio / Dienstleistung	2022	2022/2023			100.000,00 €	100.000,00 €		
Wartung Anlagen	Servizio / Dienstleistung	2022	3 Jahre			22.700,00 €	22.700,00 €		
Fliesenarbeiten	Servizio / Dienstleistung	2022	1 Jahr			40.000,00 €	40.000,00 €		
Stückarbeit	Servizio / Dienstleistung	2022	3 Jahre			150.000,00 €	150.000,00 €		
Citybus	Servizio / Dienstleistung	2022				150.000,00 €	150.000,00 €		
Servizio di gestione / Schichtarbeit	Servizio / Dienstleistung	2022	7			20.000,00 €	20.000,00 €		
Accompagnamento nazionale canone diffidente pubblicitaria / Feststellung Einhebung Gebühr für die Aussendung von Werbung	Servizio / Dienstleistung	2022	3	2025		20.000,00 €	20.000,00 €		
Servizio successo / Beerdigungsdienst	Servizio / Dienstleistung	2022	3x2	2027		75.000,00 €	75.000,00 €	75.000,00 €	75.000,00 €
Acquisto di carburante per autotrazione / Ankauf von Fahrzeugbrennstoff	Fornitura / Lieferung	2022	3	2023		45.000,00 €	45.000,00 €		
Ankauf Fahrzeugteile / Acquisto di una vettura	Fornitura / Lieferung	2022	15			200.000,00 €	200.000,00 €		
Restaurierarbeiten / Restauro / Projektarbeiten + DV / Projektierung und Realisierung	Servizio / Dienstleistung	2022	3R			90.000,00 €	90.000,00 €		
Servizio di pulizia / Reinigungsarbeiten	Servizio / Dienstleistung	2022	3R			100.000,00 €	100.000,00 €		
Vergabe der Führung der Kindertagesstätte Lana mit Räumlichkeiten / Affidamento servizio microstruttura per la prima infanzia a Lana con locali	Servizio / Dienstleistung	2022	3	2025		90.000,00 €	200.000,00 €		90.000,00 €
Vergabe der Führung der Kindertagesstätte Lana / Affidamento servizio microstruttura per la prima infanzia a Lana	Servizio / Dienstleistung	2022	3	2023		200.000,00 €	200.000,00 €		90.000,00 €
Vergabe der Führung der Kindertagesstätte Lana / Affidamento servizio microstruttura per la prima infanzia a Lana	Servizio / Dienstleistung	2023	3	2025		250.000,00 €	250.000,00 €		90.000,00 €

2.1. Programma triennale dei lavori pubblici ed investimenti

Lavoro/Progetto N. 125	Provvedimenti di protezione civile - Aichholzergraben
------------------------	---

APP	Cod. 117	Capitolo	2022	2023	2024
U	11012.02.010900003	F.F./ZIVILSCHUTZ - SICHERUNG DES HAUPTORTES DURCH GEZIELTE MASSNAHMEN	50.000,00 €	50.000,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 124	Illuminazione pubblica - Rinnovo dell'illuminazione stradale in varie strade del centro abitato di Lana	Progetto 2023-24
------------------------	---	------------------

APP	Cod. 117	Capitolo	2022	2023	2024
-----	----------	----------	------	------	------

U	10052.02.010900040	ILLUMINAZIONE PUBBLICA - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO O MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI IMPIANTI DELLA PUBBLICA ILLUMINAZIONE	0,00 €	750.000,00 €	0,00 €
---	--------------------	---	--------	--------------	--------

Lavoro/Progetto N. 123	Illuminazione pubblica - Rinnovo dell'illuminazione stradale in varie strade del centro abitato di Lana	Progetto 2025
------------------------	---	---------------

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
-----	----------	----------	------	------	------

U	10052.02.010900041	ILLUMINAZIONE PUBBL. - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO O MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI IMPIANTI DELLA PUBBLICA ILLUMINAZIONE	0,00 €	0,00 €	600.000,00 €
---	--------------------	---	--------	--------	--------------

Lavoro/Progetto N. 122 Infrastrutture primarie via Ausserdorf-Via F. Höfler-Via Lorenzer-Via Bottai

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	09042.02.010900001	Acquedotto	350.000,00 €	300.000,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 121 Rinnovo e adattamento ufficio per nuovo personale

APP	Cod. 121	Capitolo	2022	2023	2024
U	01052.02.010900001	PATRIMONIO IMMOBIL. - COSTRUZIONI ED OPERE DI MANUTENZIONE	120.000,00 €		

Lavoro/Progetto N.120 Rinnovamento zona Valsura

APP	Cod. 122	Capitolo	2022	2023	2024
U	09022.02.020100001	PARCHI E GIARDINI - MANUTENZIONE STRAORDINARIA	200.000,00 €		

Lavoro/Progetto N. 119 ELKI - mercato di scambio

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	12072.02.010900004	ASSISTENZA - CENTRO-GENITORI-BAMBINI	150.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 118 Conduttura idrica Frigele

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	09042.02.010900005	ACQUEDOTTO - RINNOVO RETE IDRICA "FRIGELE QUELLEN"	275.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 117 Knabenschule - Volume aggiuntivo per la sala prove della banda civica di Lana

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	05022.02.010900011	SALA PROVE	100.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 116
Illuminazione pubblica - Fornitura di Lampade e pali per il rinnovo in autonomia dell'illuminazione stradale in varie strade del centro abitato di Lana

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	10052.02.010900041	ILLUMINAZIONE PUBBL. - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO O MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI IMPIANTI DELLA PUBBLICA ILLUMINAZIONE	410.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 115
Illuminazione pubblica - Rinnovo dell'illuminazione stradale in varie strade del centro abitato di Lana

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	10052.02.010900041	ILLUMINAZIONE PUBBL. - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO O MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI IMPIANTI DELLA PUBBLICA ILLUMINAZIONE	300.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 114
Werrenbergweg - rinnovo superficie stradale ed infrastrutture

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	10052.02.01090001	VIABILITÀ - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI STRADE E PIAZZE	130.027,35 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 56 Pavicolo "Sonntagsaecker"

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	10052.02.010900047	VIABILITÀ - PAVICOLO "SONNTAGSAECKER"	107.500,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 104 Rotatoria "Lanafruit"

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
U	10052.02.010900001	VIABILITÀ - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI STRADE E PIAZZE	90.000,00 €	500.000,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 112 Pavicolo - "Zollstange"

APP	Cod. 118	Capitolo	2022	2023	2024
-----	----------	----------	------	------	------

U	10052.02.010900001	VIABILITÀ - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI STRADE E PIAZZE	62.500,00 €	0,00 €	0,00 €
---	--------------------	---	-------------	--------	--------

2.2. Programma e progetti di investimenti in corso di esecuzione e non ancora conclusi

Lavoro/Progetto N. 38 Costruzione caserma per Vigili del Fuoco a Foiana

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024
E		FPV	764.212,74 €	763.507,52 €	3.315,88 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
U	11012.02.010900009	V.F./PROTEZIONE CIVILE - CASERMA PER VIGILI DEL FUOCO A FOIANA	1.764.212,74 €	765.581,58 €	5.389,94 €	2.500.000,00 €	1.000.000,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 41 Ampliamento scuola materna Laurin

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024
E		FPV	4.390,40 €	4.390,40 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
U	04012.02.010900003	SCUOLA MATERNA - AMPLIAMENTO SCUOLA MATERNA LAURIN	876.480,64 €	16.480,64 €	4.932,46 €	3.750.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 94 Zona d'espansione Kirchhof - Foiana

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024
E	40200.01.010201	Contributi provincia a fondo perduto per l'acquisto di terreni per l'edilizia agevolata	396.000,00 €	12.572,00 €	12.572,00 €	396.000,00 €	0,00 €	0,00 €
E	40400.02.020100	Cessione di Terreni	232.500,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
E	40500.04.049900	Altre entrate in conto capitale n.a.c.	264.000,00 €	0,00 €	0,00 €	264.000,00 €	0,00 €	0,00 €
E	60300.01.010205	Finanziamenti per Zone di Espansione	0,00 €	12.572,00 €	12.572,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
U	08022.02.010901	Z.E. Kirchhof - Infrastrutture	660.000,00 €	52.198,64 €	1.742,16 €	660.000,00 €	0,00 €	0,00 €

U	50024.03.010200	Rimborso Mutui e altri finanziamenti a medio lungo termine a Amministrazioni Locali	232.500,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
---	-----------------	---	--------------	--------	--------	--------	--------	--------

Lavoro/Progetto N. 97 Zona di Espansione Ausserdorferweg

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024
E	40200.01.010201	Contributi provincia a fondo perduto per l'acquisto di terreni per l'edilizia agevolata	3.217.600,00 €	2.323.308,00 €	2.323.308,00 €	867.600,00 €	0,00 €	0,00 €
E	40400.02.020100	Cessione di Terreni	2.350.000,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
E	40500.04.049900	Altre entrate in conto capitale n.a.c.	578.400,00 €	0,00 €	0,00 €	578.400,00 €	0,00 €	0,00 €
E	60300.01.010205	Finanziamenti per Zone di Espansione	2.350.000,00 €	2.323.308,00 €	2.323.308,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

U	08012.02.030500001	URBANISTICA - SPESE PER LA REALIZZAZIONE DI STUDI TRAMITE INCARICHI PROFESSIONALI	0,00 €	27.120,86 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
U	08022.02.010903	Z.E. Ausserdorferweg - Infrastrutture	1.446.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.446.000,00 €	0,00 €	0,00 €
U	08022.02.020100005	Z. E. Ausserdorfer - Terreno	4.700.000,00 €	4.647.816,50 €	4.646.616,44 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
U	09042.02.010900001	ACQUEDOTTO - COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELL'ACQUEDOTTO	0,00 €	31.400,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

U	10052.02.010900041	ILLUMINAZIONE PUBBL. - COSTRUZIONE, COMPLETAMENTO, AMPLIAMENTO O MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI IMPIANTI DELLA PUBBLICA ILLUMINAZIONE	0,00 €	88.600,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
U	50024.03.010200	Rimborso Mutui e altri finanziamenti a medio lungo termine a Amministrazioni Locali	2.350.000,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 98 Zona di Espansione Via Merano

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024

E	40200.01.010201	Contributi provincia a fondo perduto per l'acquisto di terreni per l'edilizia agevolata	932.000,00 €	0,00 €	0,00 €	932.000,00 €	0,00 €	0,00 €
E	40500.04.049900	Altre entrate in conto capitale n.a.c.	104.000,00 €	0,00 €	0,00 €	104.000,00 €	0,00 €	0,00 €
U	08022.02.010902	Z.E. Via Merano - Infrastrutture	260.000,00 €	0,00 €	0,00 €	260.000,00 €	0,00 €	0,00 €
U	08022.02.020100004	Z. E. Via Merano - Terreno	776.000,00 €	0,00 €	0,00 €	776.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 100 Asilo nel bosco Klosterbühel

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione e triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024
U	04012.02.010900001	SCUOLA MATERNA - COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI EDIFICI PER LE SCUOLE MATERNE	0,00 €	0,00 €	0,00 €	50.000,00 €	0,00 €	0,00 €

Lavoro/Progetto N. 111 Impianto Stocksport - Risanamento ed Ampliamento

APP	Cod. 118	Capitolo	Esercizio in corso			Programmazione e triennale		
			Assestato	Acc./Imp.	Inc./Pag.	2022	2023	2024
U	06012.02.010900004	SPORT - COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMPIANTI SPORTIVI	100.000,00 €	11.095,66 €	11.095,66 €	0,00 €	420.000,00 €	0,00 €

Anlage C - Erneuerung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD) - VII. Maßnahme – **Abänderung**

Allegato C - aggiornamento del documento unico di programmazione (DUP) - VII. provvedimento - **modifica**

Es werden die folgenden, in Gelb markierten Änderungen vorgenommen:

2. Übersicht der Programme nach Missionen

In diesem Abschnitt sind für jede Mission die Programme festgelegt, welche die Gemeinde durchzuführen beabsichtigt, um die im strategischen Teil definierten Ziele zu erreichen. Für jede Mission, bestehend aus ein oder mehrere Programme, sind die finanziellen Mittel zugewiesen.

Mission N. 8 Raumordnung und Wohnbau

Programm 1 - Städteplanung und Raumordnung Tätigkeit und Dienste in Zusammenhang mit der Urbanistik und der Planung des Gemeindegebietes. Es enthält die Kosten für die

Bauleitpläne und Erstellung von Studien und Plänen. Es sind auch die Kosten für das Projekt NAMOBU enthalten.

Geplant ist auch der Grunderwerb der Freifläche nahe dem Pfarrplatz in Niederlana mittels Raumordnungsvereinbarung

Programm 2 - Öffentlicher und geförderter Wohnbau Diese Programm enthält die Ausgaben für den geförderten Wohnbau (Grundkauf).

Vengono apportate le seguenti modifiche evidenziate in giallo.

2. Elenco dei programmi per missione

È in questa sezione che si evidenziano le modalità operative che il Comune intende perseguire per il raggiungimento degli obiettivi descritti nella Sezione operativa. Per ogni

missione, composta da uno o più programmi, sono precisate le risorse finanziarie e gli investimenti assegnati.

Missione N. 8 Assetto del territorio ed edilizia abitativa

Programma 1 - Urbanistica e assetto del territorio Attività e servizi in relazione con la urbanistica e la progettazione del territorio comunale. Questo programma contiene i costi per i piani

urbanistici e la realizzazione di studi e progetti e i costi per il progetto NAMOBU.

E' prevista inoltre l'acquisizione del terreno costituito dall'area libera presso la piazza parrocchiale a Lana di Sotto tramite lo strumento della convenzione urbanistica

Programma 2 - Edilizia residenziale pubblica e locale e

piani di edilizia economico-popolare

Questo programma contiene le spese per l'edilizia abitativa agevolata.

Änderung Nr. 7/2022 ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTAUSGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2022	KOMPETENZ DES JAHRES 2023	KOMPETENZ DES JAHRES 2024
Kassafonds zu Beginn des Haushaltsjahres			10.598.129,87		
A) Gebundener Mehrjahresfonds für laufende Ausgaben	(+)		2.382,66	0,00	0,00
AA) Übernahme des Verwaltungsfehlbetrages aus den vorhergehenden Haushaltsjahren	(-)		0,00	0,00	0,00
B) Einnahme Titel 1.00 - 2.00 - 3.00 davon für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	(+)		18.208.875,51 0,00	16.319.700,00 0,00	15.619.600,00 0,00
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen öffentlicher Verwaltungen	(+)		400.000,00	360.000,00	360.000,00
D) Ausgaben Titel 1.00 - Laufende Ausgaben davon: - Gebundener Mehrjahresfond - Fonds für zweifelhafte Forderungen	(-)		18.483.410,89 0,00 98.828,95	15.438.600,00 0,00 0,00	15.308.600,00 0,00 0,00
E) Ausgaben Titel 2.04 - Sonstige Zuweisungen auf Kapitalkonto	(-)		0,00	0,00	0,00
F) Ausgaben Titel 4.00 - Kapitalanteil Amortisation von Darlehen und Obligationsanleihen davon für die vorzeitige Tilgung der Anleihen Fonds für Vorschüsse auf Liquidität	(-)		2.967.008,22 0,00 0,00	671.000,00 0,00 0,00	671.000,00 0,00 0,00
G) Endsumme (G=A-AA+B+C-D-E-F)			-2.839.160,94	570.100,00	0,00
SONSTIGE FÜR DIE VON DEN GESETZESBESTIMMUNGEN UND DEN HAUSHALTSGRUNDSÄTZEN VORGESEHENEN POSTEN, WELCHE EINEN EINFLUSS AUF DAS HAUSHALTSGLEICHGEWICHT, GEMÄSS ART. 162, ABS. 6, DES EINHEITSTEXTES ZUR BUCHHALTUNGSORDNUNG DER ÖRTLICHEN KÖRPERSCHAFTEN HABEN					
H) Verwendung des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses für die laufenden Ausgaben (**) davon für die vorzeitige Tilgung der Anleihen	(+)		854.856,67 0,00	---	---
I) Einnahmen auf Kapitalkonto für laufende Ausgaben aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze davon für die vorzeitige Tilgung der Anleihen	(+)		2.324.508,22 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
L) Laufende Einnahmen für Ausgaben auf Kapitalkonto aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(-)		0,00	0,00	0,00
M) Einnahmen durch Aufnahme von Anleihen für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	(+)		0,00	0,00	0,00
AUSGLEICH DER LAUFENDEN AUSGABEN (***) O=G+H+L+M			340.203,95	570.100,00	0,00

Änderung Nr. 7/2022
ÜBERPRÜFUNG DER HAUSHALTSGLEICHGEWICHTE

HAUSHALTS AUSGLEICH			KOMPETENZ DES BEZUGSHAUSHALTES 2022	KOMPETENZ DES JAHRES 2023	KOMPETENZ DES JAHRES 2024
P) Verwendung des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der Ausgaben auf Kapitalkonto (**)	(+)		2.589.027,35	---	---
Q) Gebundener Mehrjahresfond für Ausgaben auf Kapitalkonto auf der Einnahmenseite	(+)		8.171.791,31	0,00	0,00
R) Einnahmen Titel 4.00-5.00-6.00	(+)		15.489.730,36	3.640.000,00	2.540.000,00
C) Einnahmen Titel 4.02.06 - Investitionsbeiträge für die Rückzahlung von Anleihen öffentlicher Verwaltungen	(-)		400.000,00	360.000,00	360.000,00
I) Einnahmen auf Kapitalkonto für laufende Ausgaben aufgrund von spezifischen Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(-)		2.324.508,22	0,00	0,00
S1) Einnahmen Titel 5.02 für Einhebung von kurzfristigen Forderungen	(-)		0,00	0,00	0,00
S2) Einnahmen Titel 5.03 für Einhebung von mittel-/langfristigen Forderungen	(-)		0,00	0,00	0,00
T) Einnahmen Titel 5.04 bezüglich sonstige Einnahmen für den Abbau der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
L) Laufende Einnahmen für Investitionsausgaben aufgrund spezifischer Gesetzesbestimmungen oder Haushaltsgrundsätze	(+)		0,00	0,00	0,00
M) Einnahmen aus Aufnahme von Anleihen für die vorzeitige Tilgung von Anleihen	(-)		0,00	0,00	0,00
U) Ausgaben Titel 2.00 - Ausgaben auf Kapitalkonto davon gebundener Mehrjahresfond für die Ausgaben	(-)		23.366.244,75	3.850.100,00	2.180.000,00
V) Ausgaben Titel 3.01 für die Erhöhung der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
E) Ausgaben Titel 2.04 - Sonstige Zuweisungen auf Kapitalkonto	(+)		0,00	0,00	0,00
AUSGLEICH DER AUSGABEN AUF KAPITALKONTO Z = P+Q+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-V+E			159.795,05	-570.100,00	0,00
S1) Einnahmen Titel 5.02 für Einhebung von kurzfristigen Forderungen	(+)		0,00	0,00	0,00
S2) Einnahmen Titel 5.03 für Einhebung von mittel-/langfristigen Forderungen	(+)		0,00	0,00	0,00
T) Einnahmen Titel 5.04 bezüglich sonstiger Einnahmen für den Abbau von Finanzanlagen	(+)		0,00	0,00	0,00
X1) Ausgaben Titel 3.02 für die Gewährung von kurzfristigen Krediten	(-)		0,00	0,00	0,00
X2) Ausgaben Titel 3.03 für die Gewährung von mittel-/langfristigen Krediten	(-)		0,00	0,00	0,00
Y) Ausgaben Titel 3.04 für sonstige Ausgaben für die Erhöhung der Finanzanlagen	(-)		0,00	0,00	0,00
ENDAUSGLEICH W = O+Z+S1+S2+T-X1-X2-Y			500.000,00	0,00	0,00

Saldo der laufenden Ausgaben für die Finanzierung von mehrjährigen Investitionen (4):

Gleichgewicht der laufenden Ausgaben (O)			340.203,95	570.100,00	0,00
Verwendung des Verwaltungsergebnisses für die Finanzierung der laufenden Ausgaben (H)	(-)		854.856,67	---	---
Gleichgewicht der laufenden Ausgaben für die Finanzierung der mehrjährigen Investitionen			-514.652,72	570.100,00	0,00

(**) Es ist nur die Verwendung des alleinigen gebundenen Anteils des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses erlaubt. Es ist auch die Verwendung des zurückgestellten Anteils erlaubt, wenn der Haushalt im Zuge der Genehmigung der Übersicht mit dem voraussichtlichen Verwaltungsergebnis des Vorjahres, das aufgrund einer aktualisierten Vor-Jahresabschlussrechnung des vorhergehenden Haushaltsjahres verabschiedet wird. Es ist auch die Verwendung des für Investitionen vorgesehenen Anteils und des freien Anteils vom Verwaltungsergebnis des Vorjahres erlaubt, wenn der Haushalt im Zuge der Genehmigung der Abschlussrechnung des Vorjahreshaushalts verabschiedet wird.
 (***) Die algebraische Endsumme darf nicht weniger als Null sein gemäß Artikel 162 des Einheitstextes über Ordnung der örtlichen Körperschaften.

4. Abänderung des Stellenplans der Gemeinde Lana.

Berichterstatter: Vizeregernalsekretär Matthias Merlo

Vorausgeschickt,

dass es für notwendig und zweckmäßig erachtet wird, folgende Abänderungen vorzunehmen:

- Neue/Zusätzliche Stellen:
 - o 1,25 VZÄ: 15. Spezialisierter Arbeiter;
 - o 0,05 VZÄ: 31. Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen;

darauf hingewiesen,

dass mit Artikel 38, Absatz 1, Buchstabe g) des Landesgesetzes Nr. 18 vom 23.12.2015 das Landesgesetz Nr. 6 vom 01.08.1994 aufgehoben wurde, welches das Verhältnis Bedienstete / Einwohner geregelt hat;

dass mit Artikel 31, Absatz 4, des Landes-gesetzes Nr. 18 vom 23.12.2015 in das Landesgesetz Nr. 6 vom 14.02.1992 der Artikel 12/bis eingefügt wurde, welcher festlegt, dass der Stellenplan die mittels Verordnung der Landesregierung festgelegten Parameter nicht überschreiten darf;

dass die Verordnung zur Festlegung der Parameter für den Umfang der Stellenpläne der Gemeinden mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 15 vom 13.04.2017 genehmigt worden ist;

festgestellt,

dass gemäß Artikel 2 vorgenannten Dekrets das Personal im Stellenplan der Gemeinden im Verhältnis zur Einwohnerzahl stehen muss; es wird anhand der Einwohnerzahl am Stichtag 31. Dezember des vorletzten Jahres und der Zahl der Stellen im Stellenplan in Vollzeitäquivalenten berechnet; bei der Festlegung des Stellenplans

dürfen die Gemeinden das folgende Verhältnis nicht überschreiten: bei einer Einwohnerzahl von 10.001 bis 50.000 ein Bediensteter/eine Bedienstete pro 120 Einwohner/innen;

dass gemäß Artikel 3, Absatz 1, Buchstabe k) des vorgenannten Dekrets das Personal, das den geschützten Kategorien angehört, nicht in die Berechnung des Verhältnisses mit einbezogen wird;

dass gemäß Artikel 3, Absatz 2, des vorgenannten Dekrets das Personal, welches Dienste in koordinierter Form auf der Grundlage einer Vereinbarung erbringt, nicht in die Berechnung des Verhältnisses mit einbezogen wird;

dass, unter Berücksichtigung der Einwohnerzahl der Gemeinde Lana am 31.12.2020 (12.571 Einwohner) der Höchstumfang des Stellenplanes im Sinne des Dekretes des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15 104,76 Stellen in Vollzeitäquivalent beträgt;

dass der Stellenplan nach der Abänderung insgesamt 110,62 Stellen in VZÄ vorsehen wird;

dass im Stellenplan 5,89 VZÄ für Personal der geschützten Kategorien bestimmt ist;

dass zurzeit 8,5 Stellen in VZÄ Dienste in koordinierter Form auf der Grundlage einer Vereinbarung erbringen;

dass nach der Änderung des Stellenplanes, die Gesamtzahl der VZÄ das festgelegte Höchstlimit laut Dekret des Präsidenten der Provinz Nr. 15 vom 13.04.2017 nicht überschreitet;

dass die mitgliedsstärksten Gewerkschaften gemäß Artikel 31 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 mit Schreiben vom 29.08.2022 über die Stellenplanänderung in Kenntnis gesetzt wurden;

dass von den Gewerkschaften keine Einwände erhoben wurden;

nach Einsichtnahme,

in den Artikel 12/bis Absatz 2 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung;

in die Mitteilung Nr. 7 der Abteilung 7 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol vom 03.05.2017;

in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15

in den Artikel 1 Absatz 1 des D.L.H. vom 8. Februar 2018, Nr. 4.

in die Artikel 49, 88 und 180 des Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung;

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten

mit 19 Ja-Stimmen und 6 Enthaltungen (Stefan Taber, Philipp Holzner, Roland Stauder, Marco Sandroni, Dieter Oberkofler, Verena Kraus) bei 25 anwesenden Ratsmitgliedern (gerechtfertigt abwesend: Peter Gruber und Joachim Staffler), gesetzmäßig ausgedrückt durch Handerheben, beschließt der Gemeinderat:

4. die Abänderungen und Ergänzungen des geltenden Stellenplanes gemäß Prämissen, zu genehmigen;
5. den Stellenplan gemäß der beiliegenden Anlage, welche wesentlichen Bestandteil gegenständlichen Beschlusses darstellt, zu genehmigen; derselbe ersetzt den vorherigen Stellenplan in seiner Gesamtheit;
6. festzulegen, dass die im Stellenplan vorgesehenen Planstellen den Bürgern jeder der drei Sprachgruppen im Verhältnis zu Ihrer Stärke, wie sie aus der letzten amtlichen Volkszählung hervorgeht, vorbehalten sind;
7. zur Kenntnis zu nehmen, dass sich die Anzahl der ansässigen Bevölkerung zum 31.12.2020 auf 12.571 Einwohner belief, woraus sich ein Verhältnis Personal/Einwohnerzahl von 104,76 ergibt
8. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gesamtzahl der Planstellen (Vollzeitäquivalente), ohne Personal, das den geschützten Kategorien angehört, mit gegenständlicher Maßnahme 104,73 beträgt;
9. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gesamtzahl der Planstellen (Vollzeitäquivalente), ohne Personal, das den geschützten Kategorien angehört oder Dienste in koordinierter Form auf der Grundlage einer Vereinbarung erbringt, mit gegenständlicher Maßnahme 96,23 beträgt;
10. festzustellen, dass diese Maßnahme die derzeitige Zuteilung des Personals zu den jeweiligen Organisationseinheiten nicht ändert und dass die Zuweisungen und Änderungen der Zuweisungen in die Zuständigkeit des Generalsekretärs fallen;
11. Einheiten, die im Stellenplan vorhanden, aber nicht besetzt oder ausgeschrieben sind, werden für statistische Zwecke als Vollzeitstellen (38 Stunden) berechnet;

12. darauf hinzuweisen, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst, zumal sämtliche Folgemaßnahmen mit gesonderten Beschlüssen erfolgen werden;
13. gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der Stellenplan umgehend zur Anwendung kommen kann.

Gemäß Art. Art. 183, Absatz 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des gegenständlichen Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Vergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).



MARKTGEMEINDE LANA COMUNE DI LANA

STELLENPLAN ab 27.09.2022
PIANTA ORGANICA dal 27.09.2022

Position	Nr.	BERUFSBILD	PROFLO PROFESSIONALE	FUNKTIONS-EBENE QUALIFICA FUNZIONALE	VOLLZEIT-ÄQUIVALENTI A POSTO PIENO	WOCHEN-STUNDEN ORE SETTIMALI
1	80.	Gemeinsekretär	Segretario comunale	9	1,00	38,00
2	82.	Vizegemeinsekretär	Vice Segretario comunale	9	1,00	38,00
3	83.	Ingenieur/Architekt/Geologe	Ingegnere/architetto/geologo	9	2,00	76,00
4	72.	Funktionär der Verwaltung oder des Rechnungswesens	Funzionario amministrativo o contabile	8	6,00	228,00
5	57.	Fachingenieur mit Berufsbefähigung	Perito industriale con abilitazione all'esercizio della professione	7	1,00	38,00
6	59.	Funktionär der Gemeinde- und Lebensmittelpolizei	Funzionario della polizia municipale ed annonaria	7	1,00	38,00
7	58.	Verwaltungsassistent mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium	Assistente amministrativo con diploma di studi universitari almeno biennali	7	5,00	190,00
8	56.	Geometer mit Berufsbefähigung	Geometra con abilitazione all'esercizio della professione	7	4,00	152,00
9	55.	Bibliothekar mit Diplom	Bibliotecario con diploma	7	1,00	38,00
10	45.	Inspektor der Gemeindepolizei	Ispettore di polizia municipale ed annonaria	6	1,00	38,00
11	46.	Bibliothekar	Bibliotecario	6	3,03	115,00
12	44.	Technischer Assistent/ Zeichner mit Reifediplom/Geometer	Assistente tecnico/ disegnatore con diploma /geometra	6	1,00	38,00
13	43.	Verwaltungsassistent	Assistente amministrativo	6	25,95	986,10
14	43. Ersatz/Auslauf von Pos.20	Verwaltungsassistent	Assistente amministrativo	6	-	-
15	50. Ersatz von/ in sostituzione di: 14	EDV Programmierer	Programmatore C.E.D.	6	1,00	38,00
16	50.	EDV Programmierer	Programmatore C.E.D.	6	1,00	38,00
17	35.	Zustellbeamter mit Beamtenfunktion	Messo con funzioni di operatore amministrativo	5	1,00	38,00
18	32.	Gemeinde- und Lebensmittelpolizist	Vigile urbano ed annonario	5	6,50	247,00
19	31.	Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen	Operatore amministrativo (anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E.)	5	7,55	287,00
20	31. Auslauf/a termine	Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen	Operatore amministrativo (anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E.)	5	*1	*38
21	28.	Hochspezialisierte Arbeiter	Operaio altamente specializzato	5	3,00	114,00
22	28. Elektriker/elettricista	Hochspezialisierte Arbeiter - Elektriker	Operaio altamente specializzato - elettricista	5	1,00	38,00
23	28. Hydrauliker/idraulico	Hochspezialisierte Arbeiter - Hydrauliker	Operaio altamente specializzato - idraulico	5	1,00	38,00
24	28. Gärtner/giardiniere	Hochspezialisierte Arbeiter - Gärtner	Operaio altamente specializzato - giardiniere	5	1,00	38,00
25	40.	Chefkoch	Capo cuoco	5	1,00	38,00
26	15.	Spezialisierte Arbeiter	Operaio specializzato	4	5,25	199,50
27	15. Elektriker/elettricista	Spezialisierte Arbeiter - Elektriker	Operaio specializzato - elettricista	4	1,00	38,00
28	15. Gärtner/giardiniere	Spezialisierte Arbeiter - Gärtner	Operaio specializzato - giardiniere	4	1,00	38,00
29	19. Ersatz von/sostituzione di: Pos.32	Spezialisierte Koch	Cuoco specializzato	4	4,00	152,00
30	19. Ersatz von/ in sostituzione di: Pos.31	Spezialisierte Koch	Cuoco specializzato	4	0,58	22,04
31	19. Misch* Ersatz von Pos.33	*Mischberufsbild (spez.Koch-Reinigung)	Profilo misto (addetto pulizie-cuoco specc.)	3	-	-
32	13. Auslauf/ a termine	Qualifizierter Koch	Cuoco qualificato (ad esaurimento)	3	*4	*152
33	13. Misch* Auslauf/a termine	Mischberufsbild (qual.Koch-Reinigung)	Profilo misto (addetto pulizie-cuoco qualificato)	3	*0,58	*22,04
34	12.	Hausmeister mit Instandhaltungsarbeiten	Custode Manutentore	3	1,00	38,00
35	09.	Qualifizierter Arbeiter	Operaio qualificato	3	9,00	342,00
36	02.	Qualifiziertes Reinigungspersonal /Heimgelhilfe	Addetto alle pulizie qualificato/inserviente	2	5,87	223,06
37	04.	Schuldner/Diener	Bidello	2	-	-
TOTALE					104,73	3.979,70

	Personal, das den geschützten Kategorien angehört	personale appartenente alle categorie protette			
38	43. Verwaltungsassistent	Assistente amministrativo	6	1,00	38,00
39	31. Verwaltungsbeamter auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen	Operatore amministrativo (anche con funzioni di utilizzo di programmi C.E.)	5	1,00	38,00
40	25. Bürohelfe auch mit Aufgaben der Anwendung von EDV-Programmen	Coadiutore anche con mansioni di applicazioni dell'informatica	4	0,50	19,00
41	9. Qualifizierter Arbeiter	Operaio qualificato	3	1,74	66,00
43	2. Qualifiziertes Reinigungspersonal /Heimgelhilfe	Addetto alle pulizie qualificato/inserviente	2	1,66	63,00
TOTALE				5,89	224

	Besondere Voraussetzungen	Requisiti particolari
22	28. Elektriker/elettricista Hochspezialisierte Arbeiter - Elektriker Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule sowie zusätzlich: • dreijährige Schulbildung als Elektriker oder • spezifische dreijährige berufliche Fachausbildung als Elektriker oder • Meisterbrief als Elektriker oder • Gesellenbrief als Elektriker sowie zusätzliche Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als vierhundert Unterrichtsstunden oder • zweijährige Berufsausbildung als Elektrikers sowie zusätzliche Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als vierhundert Unterrichtsstunden und gleichwertige theoretisch-praktische Ausbildung; • Führerschein Kat. „B“	Operaio altamente specializzato - elettricista Diploma di licenza di scuola media inferiore o licenza di scuola elementare nonché: • assolvimento di un ulteriore triennio di studio come elettricista o • formazione professionale triennale come elettricista o • diploma di maestro artigiano come elettricista o • diploma di fine apprendistato come elettricista nonché ulteriore specializzazione nel settore con almeno 400 ore di insegnamento o • formazione professionale biennale come elettricista nonché ulteriore specializzazione nel settore con almeno 400 ore di insegnamento o equivalente formazione teorico-pratica; • patente di guida cat. „B“
23	28. Hydrauliker/idraulico Hochspezialisierte Arbeiter - Hydrauliker Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule sowie zusätzlich: • dreijährige Schulbildung als Hydrauliker oder • spezifische dreijährige berufliche Fachausbildung als Hydrauliker oder • Meisterbrief als Hydrauliker oder • Gesellenbrief als Hydrauliker sowie zusätzliche Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als vierhundert Unterrichtsstunden oder • zweijährige Berufsausbildung als Hydrauliker sowie zusätzliche Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als vierhundert Unterrichtsstunden und gleichwertige theoretisch-praktische Ausbildung; • Führerschein Kat. „B“	Operaio altamente specializzato - idraulico Diploma di licenza di scuola media inferiore o licenza di scuola elementare nonché: • assolvimento di un ulteriore triennio di studio come idraulico o • formazione professionale triennale come idraulico o • diploma di maestro artigiano come idraulico o • diploma di fine apprendistato come idraulico nonché ulteriore specializzazione nel settore con almeno 400 ore di insegnamento o • formazione professionale biennale come idraulico nonché ulteriore specializzazione nel settore con almeno 400 ore di insegnamento o equivalente formazione teorico-pratica; • patente di guida cat. „B“
24	28. Gärtner/giardiniere Hochspezialisierte Arbeiter - Gärtner Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule sowie zusätzlich: • dreijährige Schulbildung als Gärtner oder • spezifische dreijährige berufliche Fachausbildung als Gärtner oder • Meisterbrief als Gärtner oder • Gesellenbrief als Gärtner sowie zusätzliche Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als vierhundert Unterrichtsstunden oder • zweijährige Berufsausbildung als Gärtner sowie zusätzliche Spezialisierung im Bereich mit nicht weniger als vierhundert Unterrichtsstunden und gleichwertige theoretisch-praktische Ausbildung; • Führerschein Kat. „B“	Operaio altamente specializzato - giardiniere Diploma di licenza di scuola media inferiore o licenza di scuola elementare nonché: • assolvimento di un ulteriore triennio di studio come giardiniere o • formazione professionale triennale come giardiniere o • diploma di maestro artigiano come giardiniere o • diploma di fine apprendistato come giardiniere nonché ulteriore specializzazione nel settore con almeno 400 ore di insegnamento o • formazione professionale biennale come giardiniere nonché ulteriore specializzazione nel settore con almeno 400 ore di insegnamento o equivalente formazione teorico-pratica; • patente di guida cat. „B“
27	15. Elektriker/elettricista Spezialisierte Arbeiter - Elektriker Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule und: • zweijährige Schul- oder gleichwertige Berufsausbildung als Elektriker oder • Gesellenbrief als Elektriker oder • fachspezifische, theoretisch-praktische Ausbildung als Elektriker von mindestens 300 Stunden; • Führerschein Kat. „B“	Operaio specializzato - elettricista Diploma di scuola media o licenza di scuola elementare nonché assolvimento di: • un ulteriore biennio di studio o di una formazione professionale equivalente come elettricista o • diploma di fine apprendistato come elettricista o • formazione specifica teorico pratica come elettricista non inferiore a 300 ore, • patente di guida cat. „B“.
28	15. Gärtner/giardiniere Spezialisierte Arbeiter - Gärtner Abschluss der Mittelschule oder der Grundschule und: • zweijährige Schul- oder gleichwertige Berufsausbildung als Gärtner oder • Gesellenbrief als Gärtner oder • fachspezifische, theoretisch-praktische Ausbildung als Gärtner von mindestens 300 Stunden; • Führerschein Kat. „B“	Operaio specializzato - giardiniere Diploma di scuola media o licenza di scuola elementare nonché assolvimento di: • un ulteriore biennio di studio o di una formazione professionale equivalente come giardiniere o • diploma di fine apprendistato come giardiniere o • formazione specifica teorico pratica come giardiniere non inferiore a 300 ore, • patente di guida cat. „B“.

5a) **Beantwortung der Anfragen der „Süd-Tiroler Freiheit“ betreffend:
a) Schwimmbad**

Nachstehende Ratsmitglieder melden sich bei diesem Tagesordnungspunkt zu Wort:

- Stefan Taber;
- Harald Stauder.

SÜD-TIROLER FREIHEIT
FREIES BÜNDNIS FÜR TIROL
Gemeinderatsfraktion Lana



An die
Marktgemeinde Lana
z.Hd. Herrn Bürgermeister
Harald Stauder
Maria-Hilf-Straße 5
39011 Lana

Lana, den 31.07.2022

Anfrage: Schwimmbad

Vorausgeschickt:

- Das Schwimmbad Lana steht in der öffentlichen Meinung aktuell schwer in der Kritik aufgrund von Schäden an den Becken.
- Im Frühjahr 2022 wurden Renovierungsarbeiten an den Schwimmbecken durchgeführt. Diese Arbeiten haben sich länger als geplant hinausgezogen, sodass bei der Öffnung des Schwimmbades nicht alle Schwimmbecken in Betrieb waren.
- Laut Aussagen des zuständigen Referenten wurden die Sanierungsarbeiten unterbrochen, um das Becken für das Schwimmen freizugeben. Die Arbeiten sollten im Herbst wiederaufgenommen werden. Kurz nach der Inbetriebnahme des Beckens haben sich wieder große Teile der Schwimmbadwand abgelöst.

Dies vorausgeschickt, ersuchen wir um schriftliche (die telematische Übermittlung genügt) und mündliche Beantwortung folgender Fragen:

1. Wie viel Geld hat die Gemeinde Lana in den letzten 20 Jahren in die Infrastruktur des Schwimmbad Lana investiert (Schwimmbecken, Liegewiesen, Restaurant etc.)? Wir bitten um eine Auflistung der einzelnen Beträge mit Verwendungszweck.
2. Welche Summe wurde in den letzten 20 Jahren in die Renovierung der Schwimmbecken investiert?
3. Wurden mit der Firma, die die Renovierungsarbeiten an den Becken 2022 durchgeführt hat keine Regresszahlungen vertraglich festgelegt, falls das geplante Fertigstellungsdatum nicht eingehalten wird?
4. Erwartet sich die Gemeinde Lana Schadenersatzklagen von Seiten des Pächters, da in diesem Jahr der Schwimmbetrieb nur beschränkt aufgenommen werden konnte?
5. Wer hat entschieden, dass die Sanierungsarbeiten unterbrochen und im Herbst wieder aufgenommen werden?
6. Auf welche Summe belaufen sich die Kosten der zusätzlich entstandenen Schäden, die durch die verfrühte Wiederinbetriebnahme des Beckens entstanden sind?
7. Wer muss für die Kosten der zusätzlichen Schäden, die durch die verfrühte Wiederinbetriebnahme des Beckens entstanden sind aufkommen?

SÜD-TIROLER FREIHEIT | Freies Bündnis für Tirol
Kontaktadresse: Peter Gruber – Mendelweg 8/1 – 39011 Lana

Telefonnummer: 339 542 91 01 – www.lana.suedtiroler-freiheit.com – info@lana.suedtiroler-freiheit.com



G:\55\Anfragen GR-GA\RAT\Südtiroler Freiheit_Schwimmbad Lana.docx
Prot. Nr.

Lana, 25.08.2022

Südtiroler Freiheit
c/o Peter Gruber
Mendelweg 8/1
39011 Lana

Anfrage: Schwimmbad Lana

Sehr geehrter Herr Gruber, sehr geehrter Herr Taber, sehr geehrter Herr Holzner,

In Beantwortung Ihrer Anfrage vom 31.07.2022 teilen wir Ihnen Folgendes mit:

1. Wie viel Geld hat die Gemeinde Lana in den letzten 20 Jahren in die Infrastruktur des Schwimmbad Lana investiert (Schwimmbekken, Liegewiesen, Restaurant etc.)? Wir bitten um eine Auflistung der einzelnen Beträge mit Verwendungszweck.
Die Daten, welche im elektronischen Format zur Verfügung stehen, gehen bis ins Jahr 2005 zurück. Ältere Daten wären nur mit großem und zurzeit nicht verfügbaren Ressourcenaufwand im Papierarchiv aufzusuchen.
Im Anhang Nr. 1 die detaillierte Auflistung aller Investitionen, welche die gesamte Struktur der Sportanlage „Lido“ im Innenbereich und im Außenbereich zugehörigen Infrastrukturen betreffen.
2. Welche Summe wurde in den letzten 20 Jahren in die Renovierung der Schwimmbekken investiert?
Für Arbeiten, welche zur Instandhaltung der Schwimmbekken dienen, wurden 1.836.000 Euro investiert.
3. Wurden mit der Firma, die die Renovierungsarbeiten an den Becken 2022 durchgeführt hat, keine Regresszahlungen vertraglich festgelegt, falls das geplante Fertigstellungsdatum nicht eingehalten wird?
Die öffentlichen Arbeiten sehen für nicht rechtzeitig abgeschlossenen Arbeiten gesetzlich festgelegten Pönalen vor. Der Zustand der Becken, welcher während der Abbrucharbeiten festgestellt wurde, war schlimmer, als erwartet und es mussten zusätzliche bzw. andere Arbeiten vorgenommen werden. In diesen Fällen ist es gesetzlich vorgesehen, dass das beauftragte Unternehmen angemessene zusätzliche Fristen erhält.
4. Erwartet sich die Gemeinde Lana Schadenersatzklagen von Seiten des Pächters, da in diesem Jahr der Schwimmbetrieb nur beschränkt aufgenommen werden konnte?
Die Gemeinde erwartet sich aus heutiger Sicht keine Schadenersatzklage von Seiten des Pächters.

5. Wer hat entschieden, dass die Sanierungsarbeiten unterbrochen und im Herbst wieder aufgenommen werden?
Die Gemeindeverwaltung hat in Absprache mit den zuständigen Technikern die Sanierungsarbeiten zu einem Zeitpunkt unterbrochen, der einen Sommerbetrieb der vollständigen Anlage ermöglichte, was im kollektiven Interesse stand, anstatt die Arbeiten im Sommer fortzusetzen.
6. Auf welche Summe belaufen sich die Kosten der zusätzlich entstandenen Schäden, die durch die verfrühte Wiederinbetriebnahme des Beckens entstanden sind?
Die für die Öffentlichkeit vermeintlichen entstandenen Schäden durch die verfrühte Wiederinbetriebnahme sind Bereiche die provisorisch für die Wiederinbetriebnahme hergerichtet wurden. Des Weiteren haftet das ausführende Unternehmen für jene Imperfektionen, welche nachträglich unter Garantie sauber wiederhergestellt werden müssen.
7. Wer muss für die Kosten der zusätzlichen Schäden, die durch die verfrühte Wiederinbetriebnahme des Beckens entstanden sind, aufkommen?
Siehe Antwort Punkt 6
8. Liegen der Gemeinde Lana Zahlen vor, was eine Umstellung der Schwimmbecken auf Edelstahlbecken kosten würde?
Vor ca. 7 Jahren, Zeitraum vor der Materialteuerung, hat man sich unverbindlich mit einem Edelstahlbeckenbauer und mit dem Betreiber von einem Edelstahlbecken Schwimmbad, über eine mutmaßliche Zahl für eine Umstellung auf eine Edelstahlbeckenanlage ausgetauscht. Die damals geschätzten Zahlen lagen, von einer sehr einfachen Ausführung startend, bei ca. 1,7 Mio. € für das Olympiabecken und Taucherbecken, wobei diese überschlägige Zahl aus keiner konkreten Studie (konkrete bauliche Maßnahmen, Kostenberechnung etc.) stammt und daher mit Vorbehalt zu betrachten ist.
9. Plant die Gemeinde Lana die Becken in den nächsten Jahren auf Edelstahl umzustellen?
Kurzfristig plant die Gemeinde Lana keine Umstellung auf eine Edelstahlstruktur.

Mit freundlichen Grüßen,

Gabriele Agosti
zuständiger Referent

Harald Stauder
Bürgermeister

Anhang_1

Jahr	Beschreibung
2005	Lido di Lana - Lieferung und Montage eines neuen PVC-Belags für den Holzpavillon Lido di Lana - Bau eines Schuppens für die Lagerung von Holz - Kostengenehmigung und Vergabe der Arbeiten Lido di Lana - Reparaturarbeiten an der Feuerlöschanlage - Kostengenehmigung und Vergabe der Arbeiten Lido di Lana - Unterführung - Renovierung der Stufen - Kostengenehmigung und Vergabe der Arbeiten Lido di Lana - Lieferung und Montage einer Eisenkonstruktion als Umzäunung für den Müllcontainer - Kostengenehmigung und Vergabe der Arbeiten Lido di Lana - Lieferung und Montage von zwei Glasscheiben für die Außentür der Lagerhalle - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten Lido di Lana - Austausch der Dosiervorrichtung für chemische Produkte - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten Lido di Lana - Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten - Genehmigung und Aufteilung der Kosten
2006	Lido di Lana - Erneuerung der Bowlingbahn - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Erneuerung des gesamten Systems zur Aufbereitung von Wasserbecken - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Reparatur der Kegelanlage - Kostengenehmigung und Vergabe der Arbeiten an die Firma Lido di Lana - Chlorbehälter - Maurerarbeiten - Genehmigung und Aufteilung der Kosten
2007	Lido di Lana - Beseitigung der Stahlbetonmauer - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - außerordentliche Wartung - Genehmigung der Ausgaben und Zuweisung der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Anstrich der Schwimmbecken - Kostengenehmigung und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Schwimmbad Lana - Außerordentliche Instandhaltung - Genehmigung der Kosten und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Beseitigung der Stahlbetonmauer - größere Ausgaben - Unternehmen Lido di Lana - Dachsanierung des Restaurants - Genehmigung der Kosten und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen
2008	Lido di Lana - Kauf eines Warmwasserboilers - Kostengenehmigung und Beauftragung des Unternehmens Dachsanierung Lido-Gebäude - Sicherheitskoordination - Kostenfreigabe und Vergabe an die Firma Lido di Lana - Pfisterarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Übertragung auf das Unternehmen Sanierung des Lido Lana - Planung, Bauüberwachung, Abrechnung der Sanitär- und Elektroinstallationen einschließlich Prüfung der Heizungs- und Brandschutzanlagen Renovierung des Lido di Lana - Planung, Arbeitsleitung und Berichterstattung - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Genehmigung des Ausführungsprojekts für die Renovierung des öffentlichen Schwimmbads in Lana Renovierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido Lana" - Bauarbeiten - Genehmigung des Ausführungsprojekts und Festlegung des Systems zur Auswahl des Auftragnehmers Renovierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido Lana" - Bauarbeiten - Genehmigung des Ausführungsprojekts und Festlegung des Systems für die Auswahl des Auftragnehmers Restaurant Lido Lana - Kauf von Geschirrpulvern - Genehmigung der Ausgaben und Auftragsvergabe Genehmigung des Ausführungsprojekts für die Sanierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido Lana" - thermische Sanitäranlagen - Festlegung des Systems des Auftragnehmers Genehmigung des Ausführungsprojekts für die Sanierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido Lana" - thermische Sanitäranlagen - Festlegung des Systems des Auftragnehmers
2009	Lido di Lana - Lieferung und Verlegung von Fliesen - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Montagearbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Öffentliche Straßen - Ausführung von Aushubarbeiten am Strandbad und Asphaltierungsarbeiten im Industriegebiet in Lana Genehmigung des Ausführungsprojekts für die Renovierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido di Lana". Renovierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido di Lana" - Fliesenleger- und Schmiedearbeiten - Genehmigung des Ausführungsprojekts und Festlegung des Systems zur Auswahl des Auftragnehmers Lido di Lana - Lieferung und Montage von verzinkten Stufen für den Zugang zum Schornstein des Pizzeriaofens des Restaurants - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten
2010	Lido di Lana - Lieferung und Montage von Abläufen für die bestehenden Dachrinnen - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Abdichtungsarbeiten und Lieferung und Einbau von Abläufen für die bestehenden Dachrinnen - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Renovierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido di Lana" - Erhebungen - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Lieferung und Montage eines neuen Volantgewebes für die bestehende große Marquise-Struktur Lido di Lana - Reparaturarbeiten an der Hydraulik - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Sanierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido di Lana" - Fliesenleger- und Schlosserarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Sportanlagen - Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten - Genehmigung und Zuweisung von Ausgaben
2011	Lido di Lana - Sanierung von drei Ausgleichsbecken - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Malerarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Zuweisung der Arbeiten an die Lido di Lana - Sandstrahlarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido - Ausgaben tel. 2011 Lido di Lana - Arbeiten eines Elektrikers - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Sanierung des öffentlichen Schwimmbads "Lido di Lana" - Absaugung von Abfällen aus Sandstrahlarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Errichtung der Hauptkolonnade - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Renovierung des Lido di Lana - Planung, Leitung der Arbeiten und Abrechnung - Genehmigung der Integration des Gemeinderatsbeschlusses Lido di Lana - Renovierung des öffentlichen Schwimmbads - Abschlussarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Lieferung von Wellpappeplatten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Austausch von Quarzfiltern - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Malerarbeiten im Bereich der Duschen und der Bar - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen
	Lido di Lana - Renovierung der Kegelbahn - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Bau eines Parkplatzes - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Sportanlage in der Bozener Straße - Arbeiten für den Bau eines Kanalisationsanschlusses am Lido di Lana - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an die Gesellschaft Kommunale Gebäude - Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten - Genehmigung und Aufteilung der Kosten
2012	Lido di Lana - Entfernung und Entsorgung von asbesthaltigen Wellplatten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Renovierung der Bowlingbahn - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an die Gesellschaft Lido di Lana - Baumpflegearbeiten auf den Parkplätzen - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an die Gesellschaft Lido di Lana - verschiedene Dacharbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Lieferung eines Drahtzauns - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - Installation eines Sensors zur Überwachung des Füllstands im Silo - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Parkplatz Lido di Lana - Bau einer Piste entlang der Bozener Straße - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Lido di Lana - verschiedene Fliesenlegerarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Städtische Baustelle, Brandis-Kanal und Lido di Lana - verschiedene Schlosserarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Städtische Baustelle, roggia Brandis und Lido di Lana - verschiedene Schlosserarbeiten - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an die Firma Lido di Lana - Durchführung einer Inspektion der Abflussrohre - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen
2013	Renovierung des Beckenrandes des öffentlichen Schwimmbads in Lana - Genehmigung der Zusammenfassung des Ausführungsprojekts und Festlegung des Systems für die Wahl des Auftragnehmers Öffentliches Schwimmbad Lana - Ankauf von zusätzlichem Material für die außerordentliche Wartung - Genehmigung der Ausgaben und Auftragsvergabe Renovierung des Schwimmbads von Lido di Lana - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen Restaurant-Pizzeria Lido Lana - Kauf der Pizzeria Lido di Lana Park - Baumpflegearbeiten an 7 Pappeln - Genehmigung der Ausgaben und Vergabe der Arbeiten an das Unternehmen
2014	Lido di Lana - Lieferung und Montage eines neuen Stoffes mit Rüschen für die bestehende Sonnenschirmstruktur - Auftrag an das Unternehmen Lido di Lana - Kauf eines Grundstücks - Beauftragung mit der Ausarbeitung der Art der Fraktionierung und Absteckung Parkplatz Lido Lana - Gartenbauarbeiten - Beauftragung der Firma mit der Ausführung der Arbeiten Lido di Lana - dringende Reparaturarbeiten der Kühlanlage - Beauftragung der Fa. Lido di Lana - Reparaturarbeiten an der Kühlanlage - im Auftrag des Unternehmens Lido di Lana - Aushubarbeiten für die Reinigung eines Rohres - im Auftrag der Firma Sportanlagen Lana - Bau und außerordentliche Instandhaltung - Genehmigung und Bereitstellung von Ausgaben Öffentliches Schwimmbad Lana - außerordentliche Instandhaltung - Genehmigung und Bereitstellung von Mitteln
2015	Lido di Lana - Kauf von Beleuchtung für Unterführung und Zugang - Auftrag an das Unternehmen Lido di Lana - Gipskartonarbeiten - Auftrag an die Firma Lido di Lana - dringende Elektroarbeiten im Restaurant Lido Lana - Auftrag an die Firma Lido di Lana - Reparatur- und Austauscharbeiten zur Wiederherstellung der Alarmanlage Lido di Lana - Lieferung von Bodenausslässen für Schwimmbecken Lido di Lana - Außerordentliche Wartung von Schwimmbädern - Auftrag an die Firma Lido di Lana - dringende Reparaturarbeiten an einer automatischen Schiebetür - Auftrag an die Firma Lido di Lana - Reparaturarbeiten am Poolreiner - Bestellung bei der Firma Lido di Lana - Reparatur und Austauscharbeiten in der Kueche und am Kiosk - Beauftragung der Fa. Lido di Lana - dringende Reparaturarbeiten an der Schwimmbadumrandung - im Auftrag der Firma Lido di Lana - dringender Austausch der Spülmaschine im Außenkiosk - Auftrag an die Firma Sanierung der Ausgleichsbecken am Lido di Lana, Planung, Arbeitsüberwachung und Sicherheitskoordination Sanierung der Ausgleichsbecken am Lido di Lana, Planung, Arbeitsüberwachung und Sicherheitskoordination Lido di Lana - Installation eines Rauchabzugs für den Schornstein des Pizzeriaofens - in Auftrag gegeben Lido di Lana - Einbau eines Handlaufs an der Außentreppe am Zugang zum Polygon - Auftrag Erweiterung der Grünanlage von Lido di Lana - Beginn des Enteignungsverfahrens für den Erwerb des Grundstücks 1786/3 C.C. Lana, gemäß Art. 18 des Provinzialgesetzes Nr. 10/1991 Erweiterung der Grünanlage des Lido di Lana - Einleitung des Enteignungsverfahrens für den Erwerb von Eigentum 1786/3 C.C. Lana, gemäß Art. 18 des Provinzialgesetzes Nr. 10/1991 Lido Lana - Reparatur der Kühlanlage - Auftrag an das Unternehmen
2016	Lido di Lana - Einstellung für Pizzeriaofen nach Gasanschluss Lido di Lana - Gasanschlussarbeiten für Pizzeriaofen Lido di Lana - Dachanpassung für Gasanschluss Lido di Lana - dringende Reparatur von Rissen im Sprungbecken - Beauftragung der Firma Lido di Lana - Außerordentliche Pflege der Poolfliesen Lido di Lana - Wartungsarbeiten am Heizkessel Lido di Lana - Wartung, Reparatur und Austausch von Komponenten im Maschinenraum des Lido Lana Lido di Lana - topografische Vermessung - Auftrag an das Unternehmen Lido di Lana - Vergrößerung der Rasenfläche - Planung, Arbeitsleitung, Berichterstattung und Koordination si Lido di Lana - kostengünstige Arbeiten für die Sanierung des Schwimmbadrandes Lido di Lana - Kauf von Ersatzteilen für Duschnebelgebläse

- Lido Lana - Erweiterung der Liegewiese und Bau eines Beachvolleyball-Feldes
- 2017 Lido Lana - Malerarbeiten für Bodenbeläge und Poolwände
Lido Lana - Reparatur verschiedener Pumpen und Ersatz von Einbaumischern
Lido Lana - Reparatur und teilweise Erneuerung der Schwimmbadfliesen
Lido Lana - Austausch von Panikstangen
Lido Lana - Kauf von Beleuchtungskörpern für die Rasenbeleuchtung
Lido Lana - Anschaffung einer Beschallungs- und Evakuierungsanlage
Lido Lana - Erweiterung der Rasenfläche - zusätzliche Dienstleistungen - Landschaftsbau und Integration
Lido Lana - außerordentliche Instandhaltung der Fassade der Außenwände
Lido Lana - Kauf von Bodenauslaufdüsen für Schwimmbad - Auftrag an die Firma
Lido Lana - dringende Reparaturen an den Fliesen des Sprungbeckens
Lido Lana - Reparatur des Tors nach einem Schaden
- 2018 Lido Lana - Kunstprojekt Unterfuerung - Genehmigung der Kosten und Beauftragung
Lido Lana - Einkauf von Ersatzteilen für Duscharmaturen - Auftrag an das Unternehmen
Lido Lana - Bartheke und Kühltische - Wartungsarbeiten - Auftrag an die Firma
Lido Lana - dringende Reparaturarbeiten am Gebäude - Auftrag der Firma
Lido Lana - dringende Sanierung der Schwimmbadfliesen - Bestellung bei der Firma
Lido Lana - Anpassung des Pflasterniveaus um die Schwimmbäder
Lido Lana - Kauf eines Wärmetauschers für Warmwasser - Bestellung bei der Firma
Lido Lana - Solaranlage - Austausch der Schalter
Primäre Infrastrukturen Parkplatz Lido Lana - Verbesserung des Fußgängerweges und der Entwässerung
Renovierungsarbeiten im Lido Lana - Maschinenraum - Genehmigung des Ausführungsprojekts
Lido Lana - Kauf von Kühlgeräten für die Küche - Auftrag an das Unternehmen
- 2019 Lido Lana - Austausch des Kochblocks - Auftrag an die Firma
Lido Lana - Renovierungsarbeiten am Lido di Lana - Veranda - Planung, Bauleitung und Koordination
Lido Lana - Renovierung von Schwimmbadfliesen - im Auftrag des Unternehmens
Lido Lana - Kauf von Fliesen für die Küche
Lido Lana - Austausch der Außentür - Auftrag an die Firma
Lido Lana - Aufpreis für größere Grillplatte für den neuen Kochblock
Geologische Untersuchung - im Auftrag des Dienstes
Lido Lana - außerordentliche Wartungsarbeiten an den Kühlsystemen - in Auftrag gegeben
Lido Lana - Austausch einer defekten Außentür - Bestellung bei der Firma
Lido Lana - Elektrikerarbeiten und dringende Anpassungen an Normen im Gange
Lido di Lana - Bau einer neuen Veranda - Genehmigung des Ausführungsprojekts und Festlegung der
- 2020 Lido Lana - Lieferung und Montage einer Markise als Festzelt für die Terrasse des Rist
Lido Lana - Erweiterung und Instandsetzung des Blitzableiter- und Erdungssystems - Auftrag
Lido Lana - Sanierung der Kegelbahn und Beseitigung von baulichen Barrieren - Planung
Lido Lana - Kauf von Tischen - in Auftrag gegeben
Lido Lana - Kauf von Stühlen - im Auftrag des Unternehmens
Strandbad Lana - Renovierung der Kegelbahnanlage
Lido Lana - Bau einer neuen Veranda - statische Prüfung
Lido Lana - Räumung und Entsorgung einer großen Menge von Müll und beschädigten Möbeln
Lido Lana - Stahlarbeiten an Trampolin und Brüstung - Auftrag an die Firma
Strandbad Lana - außerordentliche Instandhaltung - Austausch des Kunststoffbodens im Kiosk - Bestellung
Lido Lana - außerordentliche Instandhaltung - Restaurierung der Außenfassaden und des Eingangsbereichs
Lido Lana - außerordentliche Wartung - dringende Reparatur von zwei Kühlräumen in der Küche
Lido Lana - Bau einer neuen Wintergarten - Erneuerung der Brandmeldeanlage im
Lido Lana - außerordentliche Wartung - Ersatz der beschädigten Markise am Kiosk -
Lido Lana - Kauf eines Pizzaschneides
Lido Lana - dringende Reparatur des Daches des Restaurants - Inbetriebnahme des Unternehmens
- 2021 Lido Lana - außerordentliche Wartung - Reparatur der Fugen am Schwimmbad - Auftrag der Firma
Lido Lana - Wintergarten - Ausbau der neuen Brandmeldeanlage
Lido Lana - Kegelbahn - Statische Kollaudierung Auftrag
Lido Lana - außerordentliche Arbeiten als Maler - Auftrag an die Firma
Lido Lana - Kauf eines Reinigungsroboters und Abholung des alten Roboters - Beauftragung der Firma
Lido Lana - Erneuerung der Kegelbahnanlage - Sanierung und Isolierung von Rohrleitungen
Lido Lana - Anschaffung von Spielgeräten - Auftrag an die Firma
- Lido Lana - Pflasterarbeiten am Kiosk - Auftrag an die Firma
Lido Lana - Kauf von Elektromaterial - Auftrag
Lido Lana - Grundbuch Aktualisierung nach Umbauarbeiten
Lido Lana - Sanierung der Becken - Planung und Bauleitung
Lido di Lana - Sanierung der Tanks - Genehmigung des Ausführungsprojekts und Festlegung der
- 2022 Lido Lana - dringende Maßnahmen zur außerordentlichen Wartung des Bartheke - Boden
Lido Lana - ringende Maßnahmen zur außerordentlichen Wartung der Bartheke - Hydrauliker Arbeiten
Lido Lana - ringende Maßnahmen zur außerordentlichen Wartung der Bartheke - Elektro Arbeiten

Descrizione	Impegnato	Mandati
Lido di Lana - fornitura e montaggio di un nuovo rivestimento in PVC per il gazebo in legno	1.416,00	1.418,00
Lido di Lana - costruzione di una tettoia per il deposito della legna - autorizz. della spesa ed assegnaz. dei lavori	1.488,00	1.488,00
Lido di Lana - lavori di riparazione all'impianto antincendio - autorizz. della spesa ed assegnaz. dei lavori	282,00	282,00
Lido Lana - sottopasso - risanamento dei gradini - autorizz. della spesa ed assegnaz. dei lavori	2.400,00	2.400,00
Lido di Lana - fornitura e montaggio di una struttura in ferro quale recinzione per il contenitore dei rifiuti - autorizz. della spesa ed assegnaz. dei lavori	060,00	060,00
Lido di Lana - fornitura e montaggio di due vetri per la porta esterna del magazzino - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori	265,80	265,80
Lido di Lana - sostituz. dell'apparecchio dosatore per prodotti chimici - approvaz. della spesa ed affidam. alla ditta	4.128,00	4.128,00
Lido di Lana - lavori di manutenzione straordinaria - autorizzazione ed accantonamento della spesa.	36.791,20	36.791,20
Lido di Lana - rinnovo dell'impianto gioco birilli - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	8.569,63	8.569,63
Lido Lana - rinnovo dell'intero impianto per preparazione acqua vasche - autorizz. spesa ed assegnaz. lavori alla ditta	18.388,00	18.388,00
Lido Lana - lavori di riparazione impianto birilli - autorizzaz. spesa ed assegnaz. lavori alla ditta	2.304,00	2.304,00
Lido di Lana - serbatoio del cloro - opere in muratura - autorizzaz. ed accantonamento della spesa	28.984,06	28.984,06
Lido Lana - rimozione muro in cemento armato - autorizz. spesa ed assegnaz. lavori alla ditta	300,00	300,00
Lido Lana - manutenzione straordin. - autorizzaz. spesa ed assegnaz. lavori alla ditta	0.171,18	0.171,18
Lido di Lana - verniciatura delle vasche - autorizzaz. spesa ed assegnaz. lavori alla ditta	15.647,77	15.647,77
Piscina di Lana - manutenz. straordinaria - approvaz. spesa ed affidam. incarico alla ditta	1.188,80	1.188,80
Lido di Lana - rimozione muro di cemento armato - magg. spesa - ditta	198,00	198,00
Lido di Lana - risanamento tetto del ristorante - approvaz. spesa ed affidam lavori alla ditta	33.745,68	33.745,68
Lido di Lana - acquisto di un boiler per l'acqua calda - approvaz. spesa ed affidam. alla ditta	2.746,39	2.746,39
Opere di risanamento copertura edificio lido - coordinaz. sicurezza - approvazione spesa ed affidamento incarico	2.328,00	2.328,00
Lido di Lana - lavori di lustratura - autorizzaz. spesa ed assegnaz. lavori alla ditta	1.380,00	1.380,00
Risanamento Lido Lana - progettazione, direzione lavori, rendiconto impianto idraulico, sanitario ed elettrico incluso collaudo impianti di riscaldamento e protezione antincendio	37.101,14	37.101,14
Risanamento del lido di Lana - progettazione, direzione dei lavori e rendiconto - approvazione della spesa ed affidamento dell'incarico	48.960,00	48.960,00
Approvazione del progetto esecutivo per il rinnovo della piscina pubblica di Lana	113.938,86	113.938,86
Rinnovo della piscina pubblica "lido Lana" - opere edili - approvazione estratto del progetto esecutivo e determinazione del sistema di scelta del contraente	228.522,11	228.522,11
Rinnovo della piscina pubblica "lido Lana" - opere edili - approvazione estratto del progetto esecutivo e determinazione del sistema di scelta del contraente	150,00	150,00
Ristorante Lido Lana - acquisto lavastoviglie - approvazione della spesa ed affidamento fornitura	11.952,00	11.952,00
Approvazione estratto del progetto esecutivo per il rinnovo della piscina pubblica "lido Lana" - impianti termosanitari - determinazione del sistema del contraente	98.582,22	98.582,22
Approvazione estratto del progetto esecutivo per il rinnovo della piscina pubblica "lido Lana" - impianti termosanitari - determinazione del sistema del contraente	150,00	150,00
Lido di Lana - lavori di montaggio - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	12.169,51	12.169,51
Lido di Lana - lavori di montaggio - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	3.190,20	3.190,20
Strade pubbliche - esecuzione di lavori di scavo presso il lido e di opere di bitumatura in Zona Industriale a Lana	741,80	741,80
Approvazione progetto esecutivo per il rinnovo della piscina pubblica "Lido di Lana"	380.000,00	380.000,00
Rinnovo della piscina pubblica "lido di Lana" - opere da piastrellista e da fabbro - approvazione estratto del progetto esecutivo e determinazione del sistema di scelta del contraente	150,00	150,00
Lido di Lana - fornitura e montaggio di sovraincassoni zincati per l'accesso alla canna fumaria del forno per le pizze del ristorante - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori	1.770,34	1.770,34
Lido Lana - fornitura e montaggio di soffi per le grondaie esistenti - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	893,52	893,52
Lido di Lana - lavori di impermeabilizzazione e fornitura e montaggio di soffi per le grondaie esistenti - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	1.608,00	1.608,00
Risanamento della piscina pubblica "lido di Lana" - rilevamenti - approvazione della spesa ed affidamento dell'incarico	698,88	698,88
Lido di Lana - fornitura e montaggio di una nuova stoffa von volant per l'ampia struttura a marquise esistente	5.016,00	5.016,00
Lido Lana - Lavori di riparazioni idrauliche - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	5.107,54	5.107,54
Risanamento della piscina pubblica "lido di Lana" - opere da piastrellista e da fabbro - approvazione nuovi prezzi ed atto di sottomissione - ditta	35.582,47	35.582,47
Impianti sportivi - esecuzione di lavori di manutenzione straordinaria - autorizzazione ed accantonamento della spesa	17.728,66	17.728,66
Lido Lana - Risanamento di tre vasche compensative - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	15.335,45	15.335,45
Lido di Lana - lavori da pittore - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	39.600,00	39.600,00
Lido di Lana - lavori di sabbiatura - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	19.622,14	19.622,14
Lido - spese tel. 2011	384,50	384,50
Lido di Lana - lavori da elettricista - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	12.348,00	12.348,00
Risanamento della piscina pubblica "lido di Lana" - aspirazione di materiale di scarto dei lavori di sabbiatura - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	3.456,00	3.456,00
Lido di Lana - Installazione della colonna principale - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	748,67	748,67
Ristrutturazione del lido di Lana - progettazione, direzione dei lavori e rendiconto - approvazione dell'integrazione delibera della Giunta Municipale	144,00	144,00
Lido di Lana - rinnovo della piscina pubblica - lavori finali - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	3.538,47	3.538,47
Lido di Lana - Fornitura di pannelli ondulati - approvazione della spesa ed affidamento alla ditta	755,54	755,54
Lido Lana - sostituzione quarzo dei filtri - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	18.447,59	18.447,59
Lido di Lana - opere da pittore nella zona dooce e bar - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	1.788,00	1.788,00
Lido di Lana - esecuzione di lavori di rinnovo alla pista per birilli - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	11.087,03	11.087,03
Lido di Lana - costruzione di un parcheggio - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	11.646,54	11.646,54
Zona sportiva in via Bolzano - lavori per la costruzione di un allacciamento alla fognatura presso il lido di Lana - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	1.748,45	1.748,45
Edifici di proprietà comunale - esecuzione di lavori di manutenzione straordinaria - autorizzazione ed accantonamento della spesa	23.621,55	23.621,55
Lido di Lana - rimozione e smaltimento delle piastre ondulate contenenti amianto - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	1.510,69	1.510,69
Lido di Lana - rinnovo della pista per birilli - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	23.540,55	23.540,55
Lido di Lana - lavori di trattamento degli alberi presso i parcheggi - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	2.801,50	2.801,50
Lido di Lana - diversi lavori al tetto - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	1.197,06	1.197,06
Lido Lana - fornitura di una recinzione in filo di ferro - approvazione della spesa ed affidamento alla ditta	1.480,00	1.480,00
Lido di Lana - montaggio di un sensore per la sorveglianza del livello nel silo - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	883,30	883,30
Parcheggio presso il lido di Lana - costruzione di una scarpata lungo la via Bolzano - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	734,86	734,86
Lido di Lana - diversi lavori da piastrellista - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	2.601,50	2.601,50
Cantiere comunale, roggia Brandis e lido di Lana - diversi lavori da fabbro - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	632,83	632,83
Cantiere comunale, roggia Brandis e lido di Lana - diversi lavori da fabbro - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	3.092,76	3.092,76
Lido di Lana - esecuzione di un'ispezione delle tubature di deflusso - autorizzazione della spesa ed assegnazione dei lavori alla ditta	2.315,64	2.315,64
Risanamento lungo il bordo vasca della piscina pubblica di Lana - approvazione dell'estratto del progetto esecutivo e determinazione del sistema di scelta del contraente	89.003,75	89.003,75
Piscina pubblica di Lana - acquisto di materiale integrativo per la manutenzione straordinaria - approvazione della spesa e appalto	4.577,59	4.577,59
Risanamento bordo vasca lido di Lana - approvazione nuovi prezzi ed atto di sottomissione	3.139,12	3.139,12
Ristorante-pizzeria Lido Lana - acquisto bancone pizza	3.630,00	3.630,00
Parco del lido di Lana - lavori di arboricoltura di 7 pioppi - approvazione della spesa ed affidamento dei lavori alla ditta	7.432,24	7.432,24
Lido di Lana - fornitura e montaggio di una nuova stoffa con volant per la struttura parasole esistente - incarico alla ditta	5.758,40	5.758,40
Lido Lana - acquisto di un terreno - incarico con l'elaborazione del tipo di frazionamento e pichettamento	1.836,76	1.836,76
Parcheggio lido lana - lavori da giardiniere - incarico alla ditta - con l'esecuzione dei lavori	12.700,20	12.700,20
Lido Lana - dringende Reparaturarbeiten der Kuehlanlage - Beauftragung der Fa	3.380,34	3.380,34
Lido di Lana - lavori di riparazione all'impianto di refrigerazione - incarico alla ditta	1.507,38	1.507,38
Lido Lana - lavori di scavo per la pulizia di un tubo - incarico alla ditta	1.593,22	1.593,22
Impianti sportivi Lana - costruzione e manutenzione straordinaria - autorizzazione della spesa ed accantonamento della spesa	70.393,43	54.980,12
Piscina pubblica di Lana - manutenzione straordinaria - autorizzazione ed accantonamento della spesa	55.000,00	53.494,52
Lido Lana - Acquisto illuminazione per sottopassaggio ed accesso - incarico alla ditta	1.463,07	1.463,07
Lido Lana - lavori di cartongesso - incarico alla ditta	2.683,82	2.683,82
Lido Lana - urgenti lavori elettrici nel ristorante Lido Lana - incarico alla ditta	214,01	214,01
Lido Lana - lavori di riparazione e di ricambio per il ripristino dell'impianto d'allarme	1.572,19	1.572,19
Lido Lana - fornitura di ugelli mandata di fondo per piscina	1.357,13	1.357,13
Lido Lana - manutenzione straordinaria alle piscine - incarico alla ditta	5.038,60	5.038,60
Lido Lana - urgenti lavori di riparazione ad una porta scorrevole automatica - incarico alla ditta	4.575,00	4.575,00
Lido Lana - lavori di riparazione al pulitore piscina - incarico alla ditta	3.073,55	3.073,55
Lido Lana - Reparatur und Austauscharbeiten in der Kueche und am Kiosk - Beauftragung der Fa	5.369,27	5.369,27
Lido Lana - urgenti lavori di riparazione ai bordi delle piscine - incarico alla ditta	1.207,80	1.207,80
Lido Lana - urgente sostituzione della lavastoviglie del chiosco esterno - incarico alla ditta	3.782,00	3.782,00
Lavori di risanamento vasche compensazione lido di Lana, progettazione, direzione lavori e coordinamento sicurezza	24.741,60	24.741,60
Lavori di risanamento vasche compensazione lido di Lana, progettazione, direzione lavori e coordinamento sicurezza	13.069,64	13.069,64
Lido di Lana - montaggio di un aspiratore di fumo per il camino del forno per la pizza - incarico	2.804,21	2.804,21
Lido Lana - montaggio di un corrimano alla scala esterna presso l'accesso al poligono - incarico	671,00	671,00
Ampliamento della superficie verde del Lido di Lana - avvio del procedimento di esproprio per l'acquisizione della p.f. 1786/3 C.C. Lana, ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 10/1991	236.034,00	236.034,00
Ampliamento della superficie verde del Lido di Lana - avvio del procedimento di esproprio per l'acquisizione della p.f. 1786/3 C.C. Lana, ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 10/1991	21.293,00	21.293,00
Lido Lana - riparazione della centrale di raffreddamento - incarico alla ditta	1.219,30	1.219,30
Lido Lana - adeguamento per il forno di pizza a seguito dell'allacciamento gas	225,05	225,05
Lido Lana - lavori di allacciamento gas al forno di pizza	1.817,19	1.817,19
Lido Lana - lavori di adeguamento al tetto per l'allacciamento gas	713,70	713,70
Lido Lana - urgente risanamento di crepe nella piscina tuffi - incarico alla ditta	7.963,95	7.963,95
Lido Lana - manutenzione straordinaria delle piastrelle delle vasche	25.403,84	25.403,84
Lido Lana - lavori di manutenzione alla caldaia	544,12	544,12
Lido Lana - Manutenzione, riparazione e sostituzione di componenti nella sala macchine del Lido Lana	27.231,01	27.231,01
Lido Lana - rilievo topografico - incarico alla ditta	6.090,24	6.090,24
Lido Lana - ingrandimento del prato - progettazione, direzione lavori, rendiconto e coordinazione si	50.371,36	50.371,36
Lido Lana - lavori in economia per il risanamento del bordo della piscina	13.407,80	13.407,80
Lido Lana - acquisto di pezzi di ricambio per misceolatori per dooce	1.288,93	1.288,93

Lido Lana - Erweiterung der Liegewiese und Bau eines Beachvolleyball-Feldes	425.244,80	422.356,08
Lido Lana - opere da pittore per pavimentazione e dei muri delle piscine	46.299,00	46.299,00
Lido Lana - riparazione di pompe varie e sostituzione di miscelatori a incasso	17.885,80	17.885,80
Lido Lana - riparazione e rinnovo parziale delle piastrelle delle piscine	18.517,92	18.517,92
Lido Lana - sostituzione dei maniglioni antipanico	1.907,49	1.907,49
Lido Lana - acquisto di corpi illuminati per l'illuminazione del prato	1.868,81	1.868,81
Lido Lana - acquisto di un sistema di diffusione sonora ed evacuazione	5.108,89	5.108,89
Lido Lana - ampliamento del prato - prestazioni aggluntive - sistemazione del verde e rilievo integr	16.240,64	16.240,64
Lido Lana - manutenzione straordinaria della facciata dei muri esterni	3.904,00	3.904,00
Lido Lana - acquisto di ugelli mandata di fondo per piscina - incarico alla ditta	2.000,09	2.000,09
Lido Lana - urgenti lavori di riparazione alle piastrelle della piscina tuffi	231,14	231,14
Lido Lana - riparazione del cancello in seguito di un danno	2.745,00	2.745,00
Lido Lana - progetto artistico per il sottopassaggio - approvazione delle spese ed incarico	2.348,02	2.348,02
Lido Lana - acquisto di pezzi di ricambio per miscelatori per dooce - incarico alla ditta	140,30	140,30
Lido Lana - banco bar e tavoli refrigerati - interventi di manutenzione - incarico alla ditta	6.508,60	6.508,60
Lido Lana - lavori di riparazione edili urgenti - incarico alla ditta	2.745,00	2.745,00
Lido Lana - risanamento urgente delle piastrelle delle piscine - incarico della ditta	41.633,67	41.633,67
Lido Lana - adeguamento delle quote del lastricato intorno alle vasche delle piscine	2.801,12	2.801,12
Lido Lana - acquisto scambiatore di calore per acqua calda - incarico alla ditta	1.155,41	1.155,41
Lido Lana - impianto solare - sostituzione degli interruttori dei circolatori	3.477,00	3.477,00
Infrastrutture primarie parcheggio Lido Lana - miglioramento del passaggio pedonale e dello scarico	82.173,55	82.173,55
Lavori di risanamento del lido di Lana - sala macchine - approvazione del progetto esecutivo	140.896,51	114.896,16
Lido Lana - Acquisto di impianti di raffreddamento per la cucina - incarico alla ditta	5.134,98	5.134,98
Lido Lana - sostituzione del blocco di cottura - incarico alla ditta	49.673,00	49.673,00
Lavori di risanamento del lido di Lana - veranda - progettazione, direzione lavori e coordinamento	49.518,70	49.518,70
Lido Lana - risanamento delle piastrelle delle piscine - incarico della ditta	13.510,62	13.510,62
Lido Lana - acquisto di piastrelle per la cucina	564,93	564,93
Lido Lana - sostituzione porta esterna - incarico alla ditta	5.917,00	5.917,00
Lido Lana - sovrapprezzo per piastra griglia più grande per il nuovo blocco di cottura	854,00	854,00
Indagine geologico - incarico del servizio	13.943,50	13.943,50
Lido Lana - interventi di manutenzione straordinaria agli impianti di raffreddamento - incarico	4.048,95	4.048,95
Lido Lana - sostituzione di una porta esterna difettosa - incarico alla ditta	4.865,36	4.865,36
Lido Lana - lavori da elettricista e urgenti adeguamenti normativi nel corso	2.750,80	2.750,80
Lido di Lana - costruzione di una nuova veranda - approvazione del progetto esecutivo e determinazione	401.708,42	401.708,42
Lido Lana - fornitura e montaggio di un tendone da sole come tensostruttura per il terrazzo del rist	32.915,60	32.915,60
Lido Lana - Ampliamento e riparazione dell'impianto parafulmini e di messa a terra - Incarico	3.452,80	3.452,80
Lido Lana - Risanamento della pista birilli e abbattimento barriere architettoniche - Progettazione,	50.674,53	50.674,53
Lido Lana - acquisto tavoli - incarico alla ditta	11.868,92	11.868,92
Lido Lana - acquisto sedie - incarico alla ditta	8.709,58	8.709,58
Lido Lana - Rimovimento dell'impianto della pista birilli	100.040,00	100.040,00
Lido Lana - costruzione di una nuova veranda - collaudo statico	1.288,80	1.288,80
Lido Lana - sgombrò e smaltimento di una grande quantità di rifiuti e di mobili danneggiati	4.000,00	4.000,00
Lido Lana - lavori di acciaio al trampolino e al parapetto - incarico alla ditta	15.213,40	15.213,40
Lido Lana - manutenzione straordinaria - sostituzione del pavimento sintetico nel chiosco - incarico	4.039,18	4.039,18
Lido Lana - manutenzione straordinaria - ripristino delle facciate esterne e della zona d'ingre	19.054,73	19.054,73
Lido Lana - manutenzione straordinaria - urgente riparazione di due celle refrigeranti nella cucina	4.831,20	4.831,20
Lido Lana - costruzione di una nuova veranda - rinnovo dell'impianto di rilevazione incendi nel	11.027,58	11.027,58
Lido Lana - manutenzione straordinaria - sostituzione della tenda da sole danneggiata del chiosco -	7.313,90	7.313,90
Lido Lana - acquisto tavolo preparazione pizza	6.185,40	6.185,40
Lido Lana - urgente riparazione della copertura del ristorante - incarico alla ditta	828,54	828,54
Lido Lana - manutenzione straordinaria - risanamento dei giunti presso la piscina - incarico alla di	4.623,80	4.623,80
Lido Lana - costruzione di una nuova veranda - ampliamento del nuovo impianto di rilevazione incendi	10.635,23	10.635,23
Lido Lana - rinnovo dell'impianto della pista birilli - collaudo statico - incarico	1.288,80	1.288,80
Lido Lana - opere da pittore straordinarie - incarico alla ditta	9.775,63	9.775,63
Lido Lana - acquisto di un robot di pulizia e ritiro del robot vecchio - incarico alla ditta	21.350,00	21.350,00
Lido Lana - rinnovo dell'impianto della pista birilli - ristrutturazione e isolamento delle condutture	1.058,79	1.058,79
Lido Lana - acquisto di attrezzature da gioco - incarico alla ditta	23.677,22	23.677,22
Lido Lana - rifacimento del lastrico presso il chiosco - incarico alla ditta	5.754,13	5.754,13
Lido Lana - acquisto di componenti per la riparazione di un quadro elettrico - incarico	1.669,81	1.669,81
Lido Lana - aggiornamento della denuncia al catasto in seguito alla ristrutturazione	3.172,00	3.172,00
Lido Lana - risanamento delle vasche - progettazione e direzione lavori	47.713,22	41.468,00
Lido di Lana - risanamento delle vasche - approvazione del progetto esecutivo e determinazione del s	542.328,30	480.369,39
Lido Lana - misure urgenti di manutenzione straordinaria del bancone bar - pavimento	6.710,00	6.710,00
Lido Lana - misure urgenti di manutenzione straordinaria del bancone bar - lavori da idraulico	2.312,82	-
Lido Lana - misure urgenti di manutenzione straordinaria del bancone bar - lavori da elettricista	967,66	-
Totale	4.456.847,88	4.319.556,61

5b) **Beantwortung der Anfragen der „Süd-Tiroler Freiheit“ betreffend:
b) gebührenpflichtige Parkplätze Industriezone Lana.**

Nachstehende Ratsmitglieder melden sich bei diesem Tagesordnungspunkt zu Wort:

- Stefan Taber;
- Jürgen Zöggeler;
- Franco Nietzsche;
- Roland Stauder.

SÜD-TIROLER FREIHEIT
FREIES BÜNDNIS FÜR TIROL
Gemeinderatsfraktion Lana



An die
Marktgemeinde Lana
z.Hd. Herrn Bürgermeister
Harald Stauder
Maria-Hilf-Straße 5
39011 Lana

Lana, den 24.08.2022

Anfrage: Gebührenpflichtige Parkplätze Industriezone Lana

Vorausgeschickt, dass:

- Vor rund einem Jahr die gebührenfreien Parkplätze in der Industriezone Lana in gebührenpflichtige Parkplätze umgewandelt wurden,
- Die Mitarbeiter der Betriebe in der Industriezone Lana folglich keine freien Plätze, welche nicht Dienstparkplätze sind, zur Verfügung stehen,
- Für die Anschaffung der Parkgebührenanlage € 37.000 + MwSt. (laut Angaben Gemeindeverwaltung vom 29.04.2021) vorgesehen waren
- Die Möglichkeit besteht, dass Anrainer oder Arbeiter der Industriezone, ein Abonnement abschließen können

Dies vorausgeschickt, ersuchen wir um schriftliche (die telematische Übermittlung genügt) und mündliche Beantwortung folgender Fragen:

1. Wie hoch waren die definitiven und endgültigen Kosten der kompletten Umwandlung der gebührenpflichtigen Parkplätze (Anschaffung Parkautomaten, einzeichnen der blauen Linien, andere Straßenmarkierungen usw.)
2. Sind der Gemeindeverwaltung Betriebe in der Industriezone bekannt, die nach der Einführung der gebührenpflichtigen Parkplätze ihren Mitarbeitern Gratis-Parkplätze oder Abos zur Verfügung gestellt haben?
3. Welche Einnahmen hat die Gemeindeverwaltung von Lana durch die Bezahlungen der Parkgebühren erhalten?
4. Wie hoch waren die gesamten im Zeitraum Juni 2021-Juni 2022 ausgestellten Strafen aufgrund von Falschparken bzw. Parken ohne Parkschein?
5. Wie viele Abonnements wurden für das Parken in der Industriezone ausgestellt?
6. Mit welchen jährlichen Kosten rechnet die Gemeindeverwaltung von Lana für Instandhaltungen und Wartungen (Parkautomaten, Markierungen usw.) zukünftig?

Mit freundlichen Grüßen,

Peter Gruber
Gemeinderat

Stefan Taber
Gemeinderat

Philipp Holzner
Gemeinderat

SÜD-TIROLER FREIHEIT | Freies Bündnis für Tirol
Kontaktadresse: Peter Gruber – Mendelweg 8/1 – 39011 Lana

Telefonnummer: 339 542 91 01 – www.lana.suedtiroler-freiheit.com – info@lana.suedtiroler-freiheit.com



Lana, 19.09.2022

SÜD-TIROLER FREIHEIT
FREIES BÜNDNIS FÜR TIROL
Gemeinderatsfraktion Lana
Herrn Stefan Taber Gemeinderat

Übermittelt mittels Mail an: taber.stefan@gmail.com und info@lana.suedtiroler-freiheit.com

Betreff: Beantwortung Anfrage vom 24.08.2022 – Gebührenpflichtige Parkplätze
Industriezone Lana

1. Die definitiven und endgültigen Kosten der kompletten Umwandlung in gebührenpflichtige Parkplätze beliefen sich insgesamt auf 44.387 Euro. Die Kosten beziehen sich auf den Ankauf der Parkautomaten, sowie horizontaler und vertikaler Beschilderung.
2. Die Gemeindeverwaltung hat an vier Betriebe der Industriezone Abonnements ausgegeben. Ob die Firmenleitung der jeweiligen Betriebe den Mitarbeitern diese Abos gratis zur Verfügung stellt, ist nicht bekannt.
3. Die Einnahmen belaufen sich insgesamt (Bargeld am Parkautomaten, Abonnements und Zahlungsplattform MyCicero) auf 16.947 Euro.
4. Im Zeitraum zwischen Juni 2021 und Juni 2022 wurden insgesamt 169 Übertretungen festgestellt.
5. An vier Betriebe der Industriezone (Zeitraum Juni 2021 und Juni 2022) wurden insgesamt 11 Abonnements ausgestellt.
6. Es wird für die nächsten fünf Jahre mit keiner außergewöhnlichen Instandhaltung oder Wartung gerechnet. Die Parkautomaten sind solarbetrieben, und sind fast zur Gänze wartungs-reparaturfrei. Die anfallenden Spesen beziehen sich nur auf Verbrauchsmaterial wie Papierrollen.



Der zuständige Gemeindeferent
Jürgen Zoggeler

6. **Beantwortung der Anfrage der „Demokratischen Partei“ betreffend: Anzahl der leerstehenden Wohnungen / Zweitwohnungen.**

Nachstehende Ratsmitglieder melden sich bei diesem Tagesordnungspunkt zu Wort:

- Franco Nietzsche: dessen Stellungnahme wird in der Folge vollinhaltlich wiedergegeben;
- Harald Stauder;
- Roland Stauder.



Al Sindaco Harald Stauder
Comune di Lana
Via Madonna del Suffragio 5

Oggetto: Interrogazione con risposta scritta Reg.int. delibera n.22 15/06/2011

Numero alloggi sfitti / seconde case

Premesso che

è opportuno quantificare quanti sono gli alloggi sfitti nel Comune, le cosiddette seconde case, gli appartamenti affittati ad uso turistico, per darne contezza al Consiglio comunale e, quindi, a cittadine e cittadini, al fine di conoscere in modo esauriente la situazione immobiliare comunale ed anche per individuare eventuali irregolarità,

si interroga il Sindaco per sapere:

1. numero totale delle unità abitative "non abitazione principale" (seconde case)
2. numero delle unità abitative "non abitazione principale" non locate
3. quante unità abitative "non abitazione principale" sono adibite a uso turistico, collegate o meno a piattaforme on line
4. statistica del numero di unità abitative "non abitazione principale" non locate per proprietario (quanti proprietari con una, due, tre, o più "abitazioni non principali")
5. numero dei cittadini di Lana proprietari di appartamento iscritti all'AIRE, di cui pensionati italiani che vivono all'estero.

Lana, il 23/08/22

Il Consigliere del Partito Democratico

Franco Nietzsche



Spett.le
Partito Democratico
c/o Sig. Franco Nietzsche

f.nietzsch@icloud.com

Lana, 20.09.2022

Interrogazione – Numero alloggi sfitti / seconde case

Egregio Sig. Nietzsche,

in risposta alla Sua interrogazione sono a comunicare quanto segue:

- 1) Numero totale unità abitative "non abitazione principale": 3111;
- 2) Numero delle unità abitative „non abitazione principale“ non locatate: 2983;
Numero delle unità abitative „non abitazione principale“ non locatate, non concesse in uso gratuito a parenti e non destinate ad uso dei dipendenti esercenti attività agricole nell'azienda agricola: 2726;
- 3) Unità abitative non abitazione principale adibite ad uso turistico: 503;
- 4) Dati attualmente non ricavabili;
- 5) Cittadini di Lana proprietari di appartamento iscritti all'AIRE: 89;
Cittadini di Lana pensionati italiani proprietari di appartamento iscritti all'AIRE: 6.

Cordiali saluti

Il Sindaco
- Dott. Harald Stauder -
(firmato digitalmente)



Interrogazione PD - Numero alloggi sfitti / seconde case



Karl Laimer
An: Franco Nietzsche
Cc: Harald Stauder; Josef Grünfelder; Sabrina Gentili; Lorenza Segrer

Antworten Allen antworten Weiterleiten

Mi 21.09.2022 11:44

Egregio Consigliere Comunale Sig. Nietzsche,

in nome e per conto del Sindaco Dott. Harald Stauder, con riferimento alla risposta all'interrogazione scritta appena inviata sono a specificare quanto segue.

I dati riportati sono quelli che si ricavano dalla banca dati IMI, l'unica che consente di effettuare una scrematura tra abitazioni principali e abitazioni non principali, tra appartamenti utilizzati a scopo turistico, appartamenti in possesso di cittadini AIRE.

Per quanto riguarda invece gli appartamenti locati, poiché il regolamento IMI del Comune di Lana non prevede alcuna agevolazione d'aliquota per gli immobili concessi in locazione, tali numeri non possono considerarsi realistici e non rispecchiano la reale situazione abitativa del Comune di Lana. Allo stato sono pochi i contribuenti che presentano tale documentazione all'ufficio tributi per l'inserimento della relativa aliquota e, pertanto, in tale banca dati la gran parte degli appartamenti risulta come non locata.

Tale dato può essere integrato con quello risultante dalla banca dati dell'ufficio anagrafe, dalla quale emerge che il numero di abitazioni aventi numero interno non abitate da 365 giorni sono 385.

Nella speranza di aver fornito sufficienti delucidazioni in merito alla risposta all'interrogazione, nonché una fotografia maggiormente attinente alla reale situazione abitativa del Comune di Lana, porgo Cordiali saluti

Stellungnahme des Gemeinderates Franco Nietzsche zu diesem Tagesordnungspunkt:

Dalla sua risposta si evince che la Amministrazione comunale non ha una adeguata conoscenza della situazione abitativa in Lana. Infatti se dal totale di abitazioni non principali (3111) si sottraggono quelle locate, di cui il Comune ha conoscenza, si arriva alla cifra di 2983 abitazioni non locate. Se da queste si sottraggono quelle concesse in uso gratuito a parenti, nonché quelle adibite a uso turistico e quelle di proprietà di cittadini iscritti all'AIRE, si perviene ad un totale di 2134 abitazioni delle quali, per sua ammissione, il Comune non ha contezza del relativo uso. A poco vale il fatto che l'Amministrazione sia a conoscenza di 385 abitazioni non abitate per 365 giorni l'anno, in quanto ciò non giustifica che sulle rimanenti 1749, formalmente non locate, il Comune non sappia nulla.

Premesso che, con un po' di buona volontà, il Comune, accedendo ai dati dell'Ufficio Registro, potrebbe venire a conoscenza delle abitazioni realmente locate, non si capisce la ragione per cui la aliquota IMI nel comune di Lana non è differenziata a seconda che l'abitazione sia o no locata, favorendo ovviamente le prime, così come accade in tantissimi altri comuni della provincia.

In realtà una idea della motivazione di tale atteggiamento ce la siamo fatta. In effetti se l'IMI delle case locate fosse più bassa dell'ordinaria, sarebbe altamente probabile, anzi quasi certo, che i locatari dichiarerebbero al Comune le case affittate, con ciò riducendo gli spazi di manovra di coloro i quali acquistano seconde case a solo scopo di investimento. A questo proposito colpisce il fatto che in un paese con circa 13.000 abitanti ci siano 3111 seconde case. Se si ammette che ci siano mediamente tre abitanti per abitazione principale, ne consegue che a Lana l'incidenza delle seconde case costituisce circa l'80% delle prime.

Tale pensiero trova ulteriore fondamento nell'affermazione secondo la quale i dati richiesti con il quesito numero quattro non sono ricavabili, considerato che non sarebbe difficile per l'Ufficio Tributi del Comune risalire al numero di abitazioni per le quali lo stesso proprietario paga l'IMI.

Seguendo questa linea di pensiero, visto il rilevante numero di autorizzazioni per affitto ad uso turistico concesso, ci sorge altresì il dubbio che tali autorizzazioni possano rappresentare un modo surrettizio per usufruire di una aliquota IMI inferiore all'ordinaria. Sarebbe auspicabile che il Comune controllasse se effettivamente tali abitazioni sono affittate secondo le modalità e per il periodo di tempo congruo che ne giustificano l'appartenenza a questa categoria.

E poi una ultima, ma non meno importante, considerazione da fare attiene alla rilevanza economica derivante dall'aumento dell'IMI sulle seconde case non locate. Sulla base del numero di abitazioni non locate contenute nel registro IMI del Comune, facendo un calcolo approssimativo e considerando un aumento minimo del 5 per mille dell'IMI, il Comune disporrebbe di una entrata aggiuntiva di circa 2 milioni di euro annui che potrebbe tranquillamente usare a scopo sociale.

Consigliere Nietzsche Franco

Lana, 27/9/2022

7. Mitteilungen und Allfälliges.

Nachstehende Ratsmitglieder melden sich bei diesem Tagesordnungspunkt zu Wort:

- Roland Stauder,
- Verena Kraus;
- Helmut Taber;
- Jürgen Zöggeler;
- Stefan Taber;
- Verena Kraus;
- Ulrike Laimer;
- Philipp Holzner;
- Martin Christian Nock.

Die Sitzung endet um 19:30 Uhr.

Gelesen, bestätigt und unterfertigt:

DER BÜRGERMEISTER

Harald Stauder

(digital signiertes Dokument)

DER GENERALSEKRETÄR

Josef Grünfelder

(digital signiertes Dokument)